imburgs agblad

onderdag 6 augustus 1987. — 69e jaargang nr. 183.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Ned. losse nummers ƒ 1,35 – Spanje 190 pesetas

In Westelijke Mijnstreek ● Deken Jan Keulen: 'Ik ben het moe'

Bisschop verbiedt pastorale cursus

● Deken Theo Trienekens

door pierre rousseau

ITTARD/GELEEN – De riesters en kerkbesturen de Westelijke Mijnstreek ebben van bisschop Gijen het onverbiddelijk bel gekregen zich te distanëren van de pastorale geoofscursussen zoals die oor het eerst in het nieuwe eizoen georganiseerd worlen door samenwerkende astores in de vier dekenalen van die regio. Zelfs het erspreiden van de infoochures getiteld 'Bezinings- en vormingsaanbod eizoen '87/'88' wordt door le bisschop rigoureus verroden.

De organisatie van de dekenale cursussen is aangeslagen door het veto van de bisschop, al was men er op voorhand niet erg gerust op. „De hoofdredacteur heeft gesproken" is de eerste reactie van deken Theo Trienekens van Geleen, één van de drie bestuursleden van de stichting Pastorale Samenwerking.

Levenswerk

Deken Jan Keulen van Schinnen, stichtingsvoorzitter, voor wie het werk van de stichting een stuk levenswerk is geworden, wil geen commentaar geven. 'Ik ben het moe', is zijv enige reactie.

De derde man in de organisatie, sociaal aalmoezenier Frans Vroemen uit Sittard, is momenteel met vakantie, maar is daar al van het slechte nieuws op de hoogte gesteld.

● zie verder pagina 13



● **Bepaald uitgelaten waren gisteravond veertig kinderen uit het Oostenrijkse vluchtelingenkamp Traiskirchen in Urmond. Zij arriveerden daar voor een vakantie van drie weken; zij logeren bij particulieren. In het kamp wonen, soms al jarenlang, mensen uit Oostbloklanden, in afwachting van definitieve toelating in het westen.**

'Werk gedaan'

Bisdom haalt borden weg

ROERMOND – Het bisdom Roermond heeft de ongeveer tien borden met de tekst 'Katholiek, zo gek nog niet' deze week weggehaald langs de A2 en de A76. „Ze hebben aan hun doel beantwoord," zei gisteravond perschef Ad Janssen, die overigens wel toegaf dat de borden met deze tekst eigenlijk nog minstens een maand hadden moeten blijven staan.

„Maar wij willen geen ergernis geven met onze eigen borden," zei hij, doelend op de 'aanvullende' teksten die er sinds de plaatsing door onbekenden aan waren toegevoegd. „We zijn overigens zeer te spreken over de publiciteit die de borden hebben gekregen in de tijd dat ze er stonden.

Daar hadden we echt niet opgerekend." Het bisdom komt binnen enkele dagen met een vervolg op de campagne; Janssen wilde nog niet loslaten waarmee, ook al omdat daarover nog niets beslist zou zijn. „We denken aan iets mobiels, en tevens aan iets waar derden geen gebruik van kunnen maken," zei hij.

Het is duidelijk dat de 'klad-acties' niet waren verwacht door het bisdom: het was de bedoeling ook na twee maanden de borden te laten staan, maar de teksten te wijzigen. „We gaan nu een heel andere strategie volgen," zei Janssen gisteravond desgevraagd. „Het wordt iets heel moois."

● Opvolger van Michels staat klaar: Libregts.

● Bontempi wint, Roche afwezig in Linne.

● Tom Nijssen weer stap verder.

Sjevardnadze: raketverdrag met VS nabij

GENEVE – De Russische minister van buitenlandse zaken, Edoeard Sjevardnadze, heeft gisteren meegedeeld dat het verdrag met de Verenigde Staten over afschaffing van de kernraketten voor de middellange en tactische raketten „bijna rond" is. De Verenigde Staten meenden gisteren bij monde van woordvoerder Charles Redman van het ministerie van buitenlandse zaken „dat dit met de feiten overeenkomt".

Ook een „historisch verdrag" over het verbieden van chemische wapens en de vernietiging van de bestaande voorraad is „bijna af", aldus minister Sjevardnadze bij aankomst uit Moskou op het vliegveld van Genève.

Er zijn nog een paar problemen wat de raketten voor de middellange afstand en korte-afstand-raketten in Europa en Azië betreft, maar zij zijn niet onoverkomelijk, aldus Sjevardnadze. „Ik ben hier gekomen om die problemen uit de weg helpen ruimen."

Sjevardnadze ontmoet vandaag op de ontwapeningsconferentie in Genève de Sovjet- en Amerikaanse onderhandelaars en spreekt ook de afzonderlijke ontwapeningsconferentie van veertig landen van de Verenigde Naties toe.

Autowegvignet België gaat ƒ 27.50 kosten

MAASTRICHT – Het vignet voor de Belgische autowegen (zie LD van gisteren) gaat vermoedelijk 500 francs (ƒ 27,50) kosten. De sticker wordt aan de grens uitgereikt. Wie geen gebruik wil maken van de autowegen hoeft uiteraard geen vignet te kopen. De regeling moet ingaan op 1 januari 1988.
Inmiddels heeft de EG-commissie al geprotesteerd tegen de voorgenomen maatregel. Ook de Westduitse regering heeft felle protesten laten horen.

Hersenvliesontsteking vermoedelijk veroorzaakt door virus

Beatrix in ziekenhuis

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De hersenvliesontsteking bij koningin Beatrix is vermoedelijk veroorzaakt door een virus en niet door een bacterie, waardoor sprake is van een vrij onschuldige vorm van deze ziekte. Dat blijkt uit het eerste onderzoek van een team van drie artsen van het Haagse diaconessenziekenhuis Bronovo. Vandaag wordt de koningin, die de nacht in het ziekenhuis heeft doorgebracht, onderworpen aan een aantal uitgebreide testen. Wanneer de vorstin naar huis mag, is nog niet bekend.

De behandelend geneesheer, dr. A. Haak, directeur patiëntenzorg van het Haagse ziekenhuis, heeft gisteravond verklaard dat de artsen in Frankrijk de juiste diagnose hebben gesteld en de vorstin adequaat hebben behandeld. Gistermiddag, tijdens de vlucht naar Nederland, is de koningin aan boord van het toestel onderzocht door een medisch team van drie artsen van de afdeling neurologie van het Academisch Ziekenhuis Utrecht. Ook die geneesheren kwamen tot dezelfde conclusie. Prins Claus heeft zijn grote waardering uitgesproken voor de doeltreffende en toegewijde behandeling van de koningin door de artsen van het hospitaal Fontonnes in de Zuidfranse badplaats Antibes.

Een virale hersenvliesontsteking (meningitis) kan niet met antibiotica worden behandeld. De patiënt moet de ziekte, die meestal enkele dagen tot een week duurt, zelf door rust overwinnen. Een volledig herstel kan doorgaans maanden in beslag nemen. Patiënten zijn snel vermoeid en houden soms maandenlang last van hoofdpijn. Om die reden is het nog onduidelijk, wanneer de vorstin haar werkzaamheden kan hervatten.

Tijdens cruise

Hoewel de Rijksvoorlichtingsdienst daarover geen mededelingen wil doen, is via de Franse pers bekend geworden hoe de ziekte zich bij de koningin heeft geopenbaard. Tijdens een cruise, zondag, met het jacht 'Something cool' van biermagnaat Alfred Heineken openbaarden zich de eerste ziekteverschijnselen. Hoewel het schip diezelfde avond aanlegde in de haven van Antibes, werd pas maandag, toen de klachten ernstiger werden, een huisarts geraadpleegd. Dinsdag werd besloten tot een onderzoek in het ziekenhuis van Antibes. Volgens de onderdirecteur van dat ziekenhuis gebeurde dat met name omdat zich in het gebied al verschillende gevallen van meningitis hadden voorgedaan.

Onmiddellijk na de bekendmaking van de ziekte van de koningin hebben honderden landgenoten bloemen, telegrammen en andere blijken van medeleven gezonden naar paleis Huis ten Bosch en het werkpaleis van de koningin aan het Noordeinde.

EG: 'pasta-oorlog' met VS voorkomen

BRUSSEL – Het is zo goed als zeker dat er geen 'spaghetti-oorlog' komt tussen Europa en de Verenigde Staten. De EG en de VS hebben gisteren een compromis bereikt over verlaging van de Europese exportsubsidies op door Europa naar de Verenigde Staten geëxporteerde deegwaren.

METEO BEEK VERWACHT

Weinig verandering

Een noordwestelijke stroming voert vandaag nog koele, heldere en onstabiele lucht aan. Behalve zonnige perioden komen ook enkele buien voor. Een matige wind waait uit westelijke tot noordwestelijke richting. De temperatuur komt vandaag niet boven de 18 graden en daalt 's nachts tot ongeveer 9 graden. De komende dagen trekt een lagedrukgebied vanuit Zweden naar de Duitse Bocht waardoor de temperatuur aan de lage kant blijft en de zon te weinig schijnt.

VANDAAG:

zon op:	06.07	onder: 21.23
maan op:	20.04	onder: 01.21

MORGEN:

zon op:	06.08	onder: 21.21
maan op:	20.53	onder: 02.29

Voor het weer elders in Europa zie pag. 15

Griekenland verwacht weer hittegolf

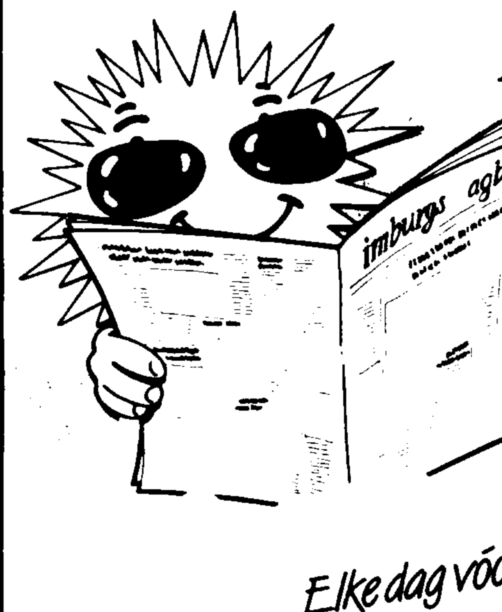
ATHENE – De gezondheidsdiensten in Griekenland zijn gisteren begonnen met voorzorgsmaatregelen met het oog op een nieuwe hittegolf die in aantocht is en die volgens meteorologen in het komende weekeinde zal toeslaan. De minister van gezondheidszaken, George Mangakis, zei dat in het gehele land de gezondheidsdiensten in staat van paraatheid zijn gebracht om slachtoffers van de hoge temperaturen bij te staan.

Vorige maand werd het land geteisterd door een hittegolf met temperaturen die boven de 42 graden lagen. Bijna 1.000 mensen overleden als gevolg van onder andere uitdroging en ademhalingsproblemen en de regering kondigde de noodtoestand af.
Via radio en televisie worden zieken, bejaarden en mensen met hartkwalen gewaarschuwd uit de zonnestraling te blijven, veel te drinken en vaak te douchen. Toeristen krijgen het advies niet te zonnebaden en het drinken van alcoholische dranken te vermijden.

De nieuwe hittegolf wordt veroorzaakt door een gebied van hoge druk dat uit het gebied van de Sahara in aantocht is.

Gevangene: vrij met condooms





Floormanager is de grote organisator achter de scherm

André Kaptijn: „Diplomatie en geduld zijn belangrijk in ons vak"



HILVERSUM – „Een goeie sfeer op de vloer, daar kan een produktie mee staan of vallen. Mensen voor een camera kunnen vaak erg gespannen zijn, nerveus ook. Bij drama moet een scene soms wel eens twaalf keer over, dan begrijp je dat een acteur vreselijk ontmoedigd kan raken. Waar het dan om gaat is dat je geduld hebt, dat je diplomatiek blijft. Ja, diplomatie is het juiste woord en heel belangrijk in ons vak. Vaak bouw ik met de spelers in een stuk een tijdelijke vriendschap op, het gaat erom dat je de spanningsvelden van die mensen verandert in een goeie relatie met rust. Dat ze vertrouwen in je krijgen", aldus André Kaptijn, die uitleg geeft over het belangrijke werk achter de schermen van een televisieproduktie.

„Mijn werk bestaat uit het leiding geven aan de hele club, de cameramensen, de geluids- en belichtingsmannen en ook aan de acteurs en actrices. In feite draag je de verantwoorddelijkheid voor alles wat zich afspeelt op de lokatie. De regisseur zorgt daarnaast voor het artistieke gedeelte. Zijn wensen probeer ik, organisatorisch, te realiseren. Zodra een belichtingsman vindt dat hij een half uur nodig heeft om een plek uit te lichten, dan probéér je hem die gelegenheid te geven. Lukt het niet, dan zal hij met een kwartier genoegen moeten nemen. Jammer, maar de factor tijd moet heel vaak de doorslag geven.

Wij werken in opdracht van de omroepen. Zij komen met de ideeën voor programma's, zij vertellen hoe ze 't hebben willen. Bij ons wordt de studioruimte gehuurd en het decor besteld. Dat betekent dat je vastzit aan het budget dat zo'n omroep ervoor heeft uitgetrokken. Een dag werk in een studio met decor kan al gauw in de tienduizenden guldens lopen, dus als floormanager moet je er voor waken dat die studiotijd niet onnodig wordt overschreden. Vooral acteurs komen nogal eens vragen na de opname of ze een scène 'even' mogen terugzien. Doen we vrijwel nooit. Want van acteurs (of actrices) wéét je dat ze ijdel zijn, dus nooit tevreden; willen het altijd overdoen. En dat kan niet, daar is geen tijd voor. Als de regie en opnameleider vinden dat het er goed op staat, blijft het zo. Natuurlijk, ook daar moet je tactisch in kunnen zijn.

Hypernerveus

Maar ook de mensen die voor het eerst voor een camera komen te staan, moeten begeleid worden, want, geloof me, het is niet niks als er opeens vier van die toeters op je gericht worden en je moet dan je verhaal vertellen. De meesten worden daar hypernerveus van. Ik heb het wel meegemaakt dat we iemand in de studio kregen, een doctorandus, meen ik, in de psychokinese of zoiets, die al meteen riep: „U hoeft mij niets te vertellen, ik weet precies wat ik doen moet en hoe het hier allemaal werkt." Nou, dat vonden wij wat vreemd natuurlijk, maar goed, je probeert eerst nog van alles uit te leggen, je wijst wat dingen aan, maar dat hielp allemaal niets: deze man wist het allemaal al. Uiteindelijk laat je dat dan maar. Het zou een live-uitzending worden en hij moest een verhaal houden van zo'n tien minuten.

We staan dus allemaal klaar, de lampjes van de camera gaan aan, de microfoons open en de club begint te draaien. Toen gebeurde het: de man zei drie zinnen, begon te aarzelen, wist niet meer waar hij het over had en klapte compleet dicht. Het werd helemaal stil. Wij hebben toen direct een begeleidend grafiekje van hem voor de lens geschoven, de microfoons dichtgegooid en razendsnel uitgelegd: dáár begint u te praten, dáár krijgt u lichtbeelden en dáár pakt u het weer op. Met heel veel moeite kregen we hem tenslotte die uitzending doorgesleept en konden we er nog iets van maken. Loopt het helemaal uit de hand, dan zetten we er een bord 'storing' voor en wordt er op een andere manier geïmproviseerd.

Bij live-uitzendingen is de druk op de ketel natuurlijk altijd groter, je kunt niets overdoen. Dat maakt het televisie-maken leuker, spannender. Ik denk ook voor de kijkers: ze weten dat ze rechtstreeks betrokken zijn bij zo'n produktie. 'Villa Valuta' deden we op die manier, maar ook de Midlotto-shows van Johnny Kraaykamp jr. waren live. Dat is altijd leuk werken. Zo'n Kraaykamp, nee, daar hoor je nu niets meer van bij de omroepen, bleek ongeschikt te zijn voor het televisiewerk: hij kon de show niet dragen.

Bart Peters

Waar dat aan ligt weet ik niet. Ik heb velen zien gaan en komen. Bij jonge presentators werkt hun leeftijd nog wel eens mee. Vaak moeten ze nog aan zichzelf werken, aan hun persoonlijkheid bouwen. Het grootste voorbeeld was Willem Ruys, eerst een radioman, die later televisie ging doen en als een komeet omhoog schoot. Je merkt al gauw wanneer iemand 'klasse' heeft; aan het gemak waarmee ze een show gestalte geven, waarmee ze de produktie dragen. Sandra Reemer is daar zo'n voorbeeld van, of Paul de Leeuw. Maar ook de Belg Bart Peters: dat zou best eens een hele grote kunnen worden.

Is iemand goed, dan zal iedere technicus zijn best doen hem of haar te 'beschermen'. Al is hij nog zo lastig, al heeft hij (of zij) vreselijk veel kuren, dan wordt dat tóch geslikt. Het gaat nu eenmaal altijd om het produkt. Daar wen je op den duur aan, het hoort erbij. Een beetje manoeuvreren met mensen is gewoon een onderdeel van je werk geworden. Ook dan geldt weer dat je als floormanager al je tact in de strijd moet werpen om zo'n acteur te bewegen nog eenmaal die scène over te doen.

Hetzelfde krijg je wanneer je op lokatie met publiek filmt. De bedoeling is dan dat mensen mee[...] aan de produktie door op ti[...] chen, te klappen of stil te [...] staat dan al gauw tekens t[...] van: nu lachen, nu klappe[...] veel mensen soms wat [...] vooral wanneer een opna[...] aantal keren over moet. M[...] dan geldt: je maakt gezamen[...] produkt en je probeert he[...] goed mogelijk uit te laten [...] Als je dat dan maar elke ke[...] uitlegt en benadrukt, will[...] mensen daar aan meewerk[...] andere uiterste maak ik oo[...] wanneer regisseurs stronte[...] zijn en geen idéé hebben [...] over praten. Wanneer ze d[...] onhaalbare dingen proberen [...] drukken, maken floormanag[...] wel eens het grapje: 'als je [...] past doe ik precies wat je vr[...]

Het werken met mensen, de[...] natie daarbij met de te[...] maakt dit vak uiterst gev[...] Het is altijd anders, je bli[...] keer bezig met iets nieuw[...] maakt ook dat je het mediu[...] visie wel enorm gaat relat[...] Tijd om bij een produktie [...] staan is er nooit, wanneer [...] avond het Eurovisiesong[...] een grandioos succes is g[...] ben je de volgende dag alw[...] zig met de planning voor [...] andere programma's als 'Su[...] of 'VARA's Nachtshow'. D[...] alsmaar door. Nu, na 26 jaa[...] vloer, heb ik zo'n schat aa[...] ringen opgedaan dat er binn[...] een verandering voor mij zi[...] komen. Een kleine primeur: [...] mende seizoen zal ik gaan [...] als regisseur."


● *Floormanager André Kaptijn, organisatorisch verantwoordelijk voor alles wat zich afspeelt op de filmset.*

Ex-Dolly Dot Anita in Valkenburg

Pasar Malam in Geulhal

VALKENBURG – Burgemeester Gilisen zal aanstaande vrijdag in de Geulhal te Valkenburg, de Pasar Malam, maleis voor grote avondmarkt, officieel openen. Drie dagen lang kan men in tropische sfeer genieten van alle uitheemse producten die uitgestald worden. Van alles is er te bewonderen, van films over Indonesië tot Balinees houtsnijwerk. De muzikale entourage zal verzorgd worden door zowel oosterse als ook Nederlandse artiesten

Pasar Malams worden al sinds 1816 in het toenmalige Nederlands-Indië ter ere van de jarige koningin georganiseerd. Dagen lang werd er door jong en oud feestgevierd en een maand lang waren handel, nijverheid, industrie en kermisattracties op een plein bijeen. De Pasar Malam is een combinatie van cultuur, zakelijkheid en feesten. Dit zijn dan ook de gedachten en achtergronden die gehanteerd worden bij de uit nostalgie geboren reconstructies van Pasar Malams die regelmatig in Limburg worden georganiseerd.

De bezoeker zal kunnen genieten van vele soorten tropische vruchten en groenten, origineel Indisch eten, Indonesische grammofoonplaten en -cassettes, Aziatische kunst, sierraden uit Thailand, Indië en de Fillipijnen, Afrikaanse kunstnijverheid, exotische kleding uit onder meer Pakistan en Indië, origineel batikwerk en dan natuurlijk cultuur en vermaak.

Van vrijdag tot en met zondag zullen artiesten uit binnen- en buitenland optreden. De Papayaband uit Rotterdam, Acces en Country Breeze fungeren als huisorkest. Daarnaast zijn meer bekende zangers en zangeressen te zien, zoals Marcha, bekend van het songfestival, ex-Dolly Dot Anita, Humprey, Raymond en Rozana en de Nederlandse Jim Reeves, allen bekend van de playback-show van Henny Huisman.

Buitenlandse zangers zijn Daimly Imla, David Ray, Doris Noval, Vince Everett en nog vele anderen. Tevens zijn er modeshows, geheel in Tropische sfeer.

Voor een stukje Indonesische cultuur zorgen de Javaanse dansers 'Kupu Kupu Jawa'. Buikdanseres Ietara brengt een act met een levende, 70 kilo zware python. De danseres Heidi, die twee jaar lang een dansopleiding in Bali heeft genoten zal het culturele geheel completeren.

De Pasar Malam vindt 7, 8 en 9 augustus plaats in de Geulhal in Valkenburg. De markt is iedere dag geopend van 12.00 tot 23.00 uur. De entreeprijs bedraagt 6 gulden voor volwassenen en 3 gulden voor kinderen tot en met 12 jaar en 65-plussers.

NEDERLANDSE TOP VEERTIG

HEERLEN – Weinig verandering in de top drie. Michael Jackson komt echter binnenstormen op nummer 17, het zou tegenvallen als hij volgende week niet in de top drie staat. De Nederlandse top veertig is voor de pop-liefhebbers op vrijdagmiddag vanaf 15.03 weer te beluisteren op radio 3.

1 (1) Who's that girl-Madonna
2 (2) Papa Chico-Tony Esposito
3 (3) It's a sin-Pet Shop Boys
4 (7) Right next door-Robert Cray Band
5 (5) Helene-Julien Clerc
6 (4) I want your sex-George Michael
7 (8) Nothing's gonna stop me now-Samantha
8 (6) Alone-Heart
9 (13) Een kopje koffie-VOF De Kunst
10 (14) Sweet sixteen-Billy Idol
11 (17) Star trekkin'-The Firm
12 (19) Head to toe-Lisa Lisa and the Cult Jam
13 (10) So strong-Labi Siffre
14 (11) The living daylight-A Ha
15 (15) The pleasure principle- Janet Jackson
16 (9) I wanna dance with somebody-Whitney Houston
17 (—) I just can't stop loving-Michael Jackson
18 (28) Balla balla-rancesco Napoli
19 (34) Sold-Boy George
20 (30) Fake-Alexander O'Neil
21 (20) Bring back-Mixed Emotions
22 (—) La Bamba-Los Lobos
23 (12) Diamonds-Herb Albert & Janes Jackson
24 (29) Mag het licht uit-De Dijk
25 (—) I heard a rumour-Bananarama
26 (16) I still haven't found what I'm looking for-U2
27 (33) Seven wonder-Fleetwood Mac
28 (18) Serious-Donna Allen
29 (—) Voyage Voyage-Desireless
30 (—) Under the Boardwalk-Bruce Willis
31 (35) Rhythm is gonna get you-G Estafan & MSM
32 (—) I love to love-Tina Charles
33 (36) Seacruise-John Spencer
34 (21) Gente di mare-Tozzi & Raff
35 (37) Misfit-Curiosity Killed the Cat
36 (—) A ballar calypso-Elli Medeiros
37 (26) Viktor should have been-Grace Jones
38 (25) Ik verlang naar jou-Corry en Koos
39 (24) No sleep till Brooklyn-Beastie Boys
40 (—) Second Change-Frizzle Sizzle

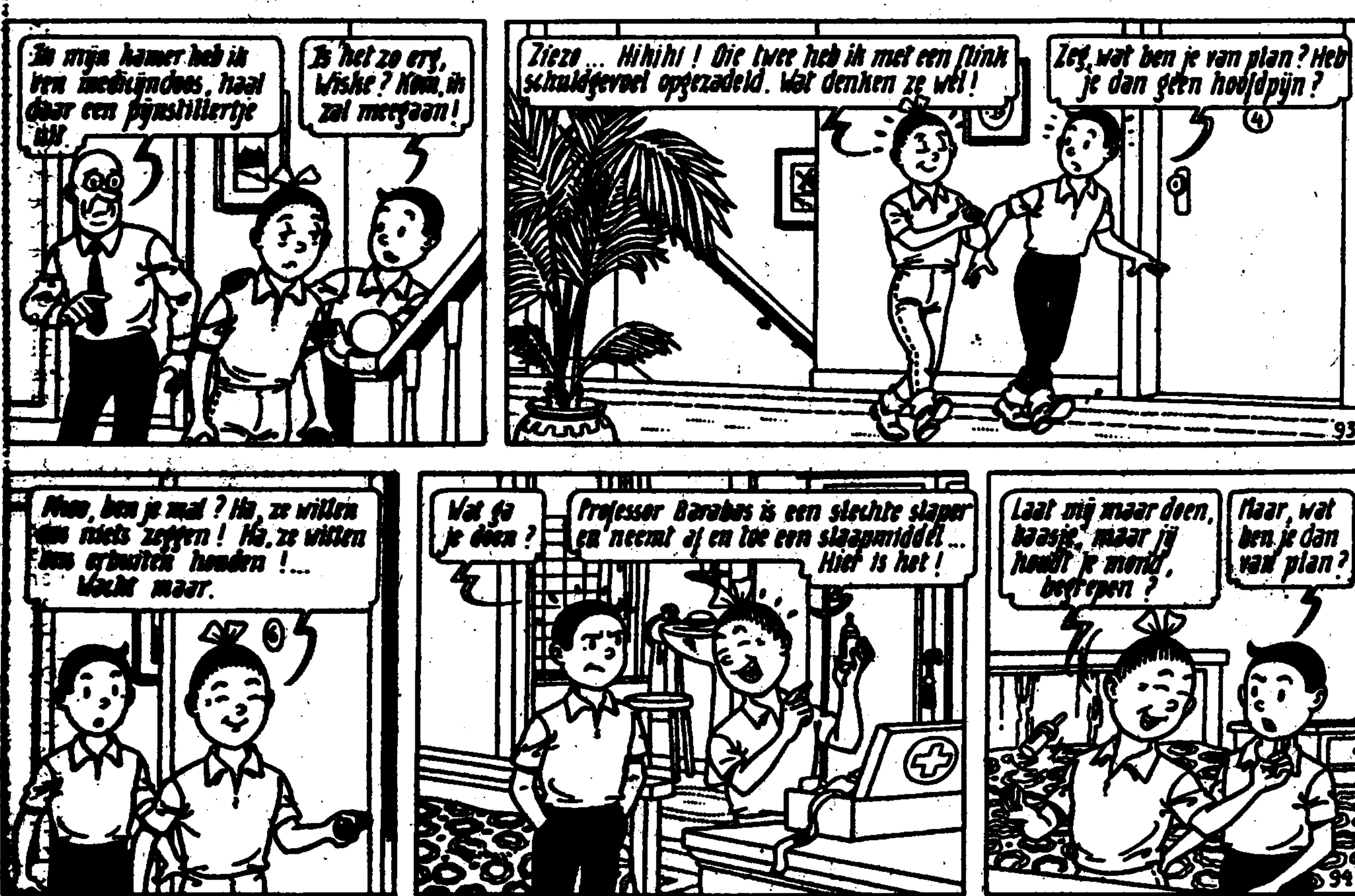
Oplossing van gisteren

-	k	-	-	g	-	-
-	o	c	t	o	p	u
a	r	l	o	n	-	-
-	z	e	l	d	e	n
r	e	m	-	e	m	o
-	l	e	-	l	e	g
v	i	n	k	-	l	a
-	g	t	-	u	t	-

puzzel van de dag

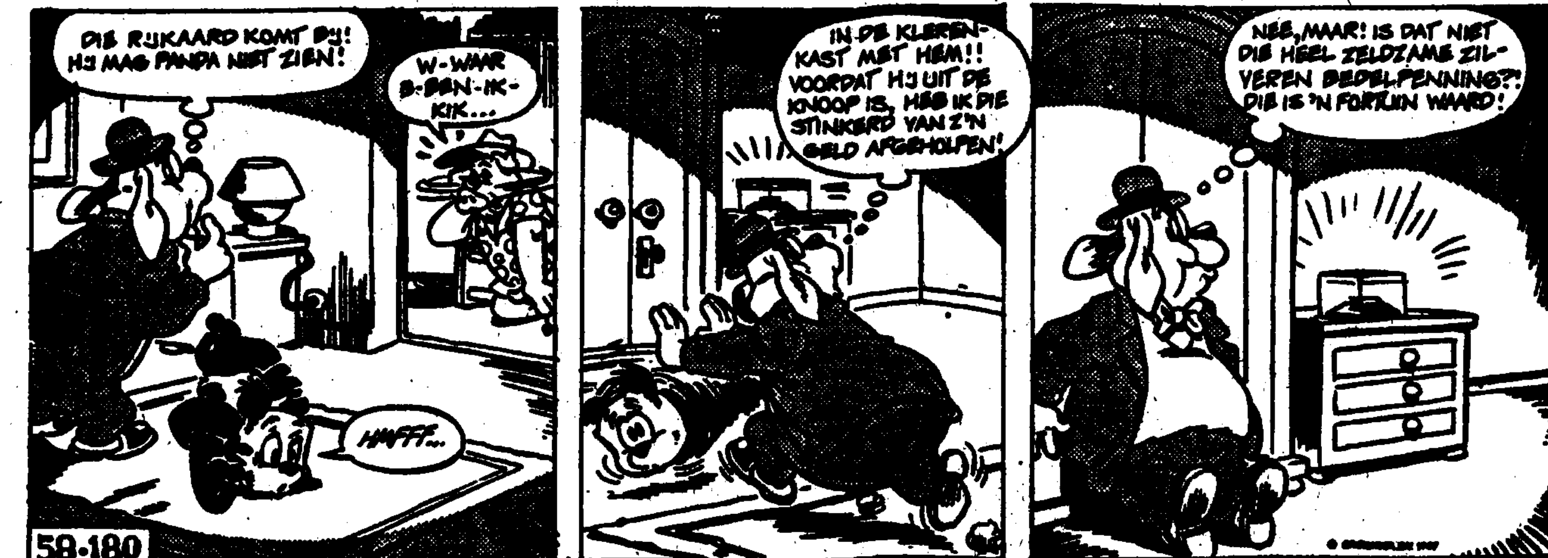
pl. in Frankr.		vogel / gift a. e. arme			strijd-perk		rust plaa
groet / projec-tie-plaatje							
			bloei-wijze		kaart-spel		land Ind
schitte-ring / weck						noorden	
						groet (Lat.)	
deel v. h.hoofd				zoog-dier / schuif-bak			
			hete vulkaan stof				
Eng. tel-woord	strijk-mes						

de woeste wespen



© 1987 Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen, vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en het doosje-doosje



recept

Salade met rijst en meloen

Benodigdheden: 250 g rijst, zout, 4 el ctroensap, suiker, peper, 6 el olie, geraspte schil van 1 of 2 citroenen, 2 Spaanse meloenen, 2 bosjes dille, 150 g Parma ham.

Laat de rijst in 0,5 l water met wat zout gedurende 15 minuten zachtjes koken. Maak een saus van het citroensap, de suiker, zout en peper, de olie en de geraspte citroenschil. Spoel de gekookte rijst onder stromend koud water af tot de rijst afgekoeld is. Meng de saladesaus erdoor. Zet de rijst vervolgens in de koelkast. Halveer de meloen en verwijder de zaadjes. Maak bolletjes met een speciale meloenlepel of snij de meloen in blokjes. Hak de dille fijn en snijd de Parma ham in dunne reepjes. Meng hierna de rijst, meloen en dille door elkaar en strooi tenslotte de reepjes ham erover heen.

Uitgeversmaatscha[...]
Limburgs Dagbla[...]

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Helle[...]

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 [...]
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-[...]
Geleen 0449[...]
Hoensbroek 045-[...]
Kerkrade 045-452932[...]
Maastricht 043-[...]
Schaesberg 045-[...]
Roermond 04750[...]
Sittard 04490[...]
Valkenburg 04406[...]

Telex:
redactie
overige afdelingen

Abonnementsprij[...]
bij vooruitbetaling te voldoen[...]
per kwartaal
per maand

UITJES IN AUGUSTUS VOOR...

VRIENDEN VAN HET

imburgs agblad



DONDERDAG 13 AUGUSTUS
wéér naar
BRUGGE

en

ZATERDAG 22 AUGUSTUS
naar de
MOSSELDAG
in
YERSEKE

Een dagje samen uit, geheel verzorgd en op comfortabele wijze vervoerd door de firma Schmitz.



BRUGGE BLIJFT BEKOREN

Na de suksesvolle dagtochten in de maand juli, willen wij he
mooiste stadje van België ook in deze augustusmaand bezoek
Vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg reizen wij per luxe
touringcar naar Brugge. Daar bekijken wij de stad o.l.v. deskun
gidsen en heeft u ook voldoende gelegenheid op eigen houtje
sfeervolle plekjes, winkels en eethuizen te bezoeken.
Rond de klok van vijf verlaten wij Brugge en gebruiken in
Scherpenheuvel een - bij de prijs inbegrepen - warme maalti

INFO

Datum: donderdag 13 augustus
Prijs: ƒ 50,–
Inklusief: busreis Limburg-Brugge v.v.; ter plaatse rondleiding o.l.v. gidse(n); diner tijdens terugreis.
Opstaptijden en -plaatsen:
Susteren, Garage Schmitz 8.00 uur
Sittard, NS-station 8.15 uur
Geleen, Rijksweg centrum 8.30 uur
Heerlen, VOORZIJDE NS-station 8.45 uur
Kerkrade, Rodahal 9.00 uur
Thuiskomst: ± 22.00 uur.
Boeken: bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en VVV-Vaals

MOSSELEN SMULLEN IN YERSEKE

Mosselen? Gekookt, in het zuur, of gefrituurd?
U zegt het maar. Proeven ...: smullen dus! De mosseldag in Yerse
Wijd en zijd bekend. Yerseke ontvangt duizenden en duizende
bezoekers op zaterdag 22 augustus. Bezoekers die niet alleen
smullen tijdens de mosselmaaltijd, maar die ook in de gelegenh
zijn aan boord te gaan van een mosselkotter, de braderie te
bezoeken en te genieten van vele muzikale bijdragen aan de
feestelijke dag. Na het uitgebreide bezoek aan Yerseke rijden w
omstreeks vijf uur terug, richting Brabant, waar in Valkenswaard
avondeten wordt geserveerd (in prijs begrepen).

INFO

Datum: zaterdag 22 augustus
Prijs: ƒ 45,– p.p.
Inklusief: busreis Limburg-Yerseke v.v. en warme maaltijd op de terugreis.
Opstapplaatsen en -tijden:
Susteren, garage Schmitz 7.45 uur; Sittard NS-station 8.00 uur, Geleen Rijksweg-C 8.15 uur, Heerlen VOORZIJDE NS-station 8.30 uur, Kerkrade, Rodahal 8.45 uur.
Thuiskomst: ± 22.30 uur.
Boeken: bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV-Vaals

EEN DAGJE UIT! GOED VOOR U!

Amerikaans initiatief doorkruist voorstel Costa Rica

Nieuw vredesplan van Reagan voor Nicaragua

WASHINGTON – President Ronald Reagan heeft gisteren een nieuw vredesinitiatief aangekondigd dat een eind moet maken aan de oorlog in Nicaragua. Het plan zal worden voorgelegd aan de topconferentie van staatshoofden van de vijf Middenamerikaanse staten, die vandaag in Guatemala begint. Tegen verslaggevers zei Reagan dat overeenstemming is bereikt met de leiders van de Republikeinse en Democratische fracties in het Congres over een „hernieuwd diplomatiek initatief in Centraal-Amerika".

Eerder had Jim Wright, de voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, meegedeeld dat het plan voorziet in een bestand in Nicaragua en stopzetting van de Amerikaanse militaire hulp aan de Contra's zolang het staakt-het-vuren stand houdt. Tot eind september krijgt de Sandinistische regering van Nicaragua de kans haar „goede trouw" te tonen bij het streven naar een vredesregeling, aldus Wright. De Nicaraguaanse regering moet dan afzien van hulp uit de Sovjetunie, Cuba en andere communistische landen.

Het bestand betekent dat de oorlogvoerende partijen hun huidige stellingen behouden. Voorts moet Managua binnen 60 dagen de burgerlijke vrijheden herstellen, een verkiezingscommissie instellen en een tijdschema voor vrije verkiezingen opstellen. In die verkiezingscommissie moeten ook de andere politieke partijen vertegenwoordigd zijn. Als 'blijk van goede wil' zullen de Verenigde Staten hun militaire oefeningen in Honduras stopzetten zodra in Nicaragua het bestand van kracht is. Als het vredesplan slaagt, zal Nicaragua weer in aanmerking komen voor Amerikaanse economische hulp.

Verwarring

Het Amerikaanse plan heeft aanzienlijke verwarring gesticht op de bijeenkomst van Middenamerikaanse ministers van buitenlandse zaken in Guatemala. De ministers bereiden de top van staatshoofden voor, die morgen moet beginnen. Ze hebben al aanzienlijke problemen om gezamenlijk op één lijn te komen en de inbreng van de verschillende landen samen te smelten tot een vredesplan van president Arias van Costa Rica.

Bovendien is het Amerikaanse voorstel uitsluitend toegespitst op Nicaragua, terwijl het plan van Arias de hele regio omvat. Het Costaricaanse voorstel voorziet in een bestand in Nicaragua en in El Salvador, een omvangrijke amnestie, een dialoog tussen alle politieke groeperingen met uitzondering van gewapende groeperingen en vrije en democratische verkiezingen in alle landen van Midden-Amerika.

In 1986 weer recordopbrengst omroepbijdrage

DEN HAAG – De inning van kijk- en luistergelden in 1986 heeft opnieuw een recordopbrengst opgeleverd. Volgens de Dienst Omroepbijdragen van de PTT, die dit gisteren meedeelde, is over vorig jaar in totaal ruim 740 miljoen gulden binnengehaald tegen ruim 726 miljoen in het jaar daarvoor. Na aftrek van de kosten voor de dienst is aan het ministerie van welzijn, volksgezondheid en cultuur dat de omroepgelden beheerd, ruim 709 miljoen gulden overgemaakt.

De inkomsten uit de omroepbijdrage over '86 vallen bijna 12 miljoen gulden hoger uit dan door het ministerie was begroot. Volgens de PTT neemt het aantal huishoudens dat de omroepbijdrage moet betalen nog steeds toe. De oorzaak daarvan wordt toegeschreven aan een nog steeds voortgaand proces van „gezinsverdunning".

De opbrengst uit de opsporing van zwartkijkers is in '86 nagenoeg gelijk gebleven aan 1985. Het aantal zwartkijkers schommelt rond de 5 procent. In totaal werden ruim 104.000 huishoudens gecontroleerd op illegaal kijken en luisteren. In bijna de helft van de gevallen leverde dat een proces-verbaal op, hetgeen een bedrag van ruim 12 miljoen gulden opleverde. De controle van „dubieuze" betalers, waarvoor 94.000 bezoeken werden afgelegd, leverde nog eens een bedrag op van ruim 9 miljoen gulden.



● Gisteren kwamen in Teheran de eerste vliegtuigen met slachtoffers van de rellen in Mekka aan. Mensen schreeuwden 'Dood aan Amerika', toen een vliegtuig met de lijken van 58 in Mekka omgekomen Iraanse pelgrims en met 35 gewonden uit Saoedi-Arabië arriveerde. Volgens Saoedi-Arabië waren er 275 Iraniërs onder de 402 mensen die vorige week vrijdag in Mekka omkwamen toen Iraanse pelgrims een gewelddadige demonstratie hielden en Saoedische veiligheidstroepen aanvielen.

Iran en VS voeren psychologische oorlog verder op

Spanning Golf houdt aan

TEHERAN/ABU DHABI-/LONDEN/WASHINGTON-/MANAMA – De spanning in de Perzische Golf houdt aan. Het leger van Iran hield gisteren zijn tweede dag van oefeningen die al maanden geleden waren aangekondigd. Teheran verraste met de mededeling dat het een onderzeeër van eigen makelij in gebruik genomen heeft. Langs de Perzische Golf zou Iran raketten hebben geïnstalleerd die het door middel van radar kan richten.

De Verenigde Staten zorgden voor het oplopen van de spanning in het gebied met de medededing, door het dagblad Washington Post toegeschreven aan minister van defensie Caspar Weinberger, dat Amerikaanse elite-eenheden naar de Golf gaan die opgeleid zijn in het bestrijden van terrorisme en zelfmoordcommando's.

Het scheepvaartverkeer in de Golf merkt overigens weinig of niets van de Iraanse manoeuvres, die volgens het persbureau IRNA een „schitterende demonstratie van macht" blijken te zijn. Onderdeel ervan vormen het uitproberen van speedboten, schijnbombardementen door helikopters en tactische vluchten door onbemande vliegtuigjes.

Oproep

Koning Fahd van Saoedi-Arabië heeft er bij Iran op aangedrongen op te houden met de al zeven jaar durende oorlog tegen Irak. De Saoedische monarch maakte geen melding van het geweld in Mekka, de heiligste stad van de Islam, waarvoor zijn land Iraanse demonstranten verantwoordelijk heeft gesteld. Hij zei te hopen dat Teheran een „genereus, islamitisch antwoord" zal geven op een resolutie van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties die oproept tot een staakt-het-vuren in de Golfoorlog, die volgende maand zijn achtste jaar ingaat.

Indringer in Pentagon doodgeschoten

WASHINGTON – De veiligheidsdienst van het Pentagon heeft gisteren een indringer doodgeschoten, nadat de man een stopbevel negeerde en een pistool had getrokken. De man, de 30-jarige Dwain Wallace uit Youngstown, Ohio, stierf enkele uren later in een ziekenhuis. Wallace was kennelijk geestelijk gestoord en had eerder in Ohio een psychiatrische behandeling ondergaan, aldus de FBI.

Medewerkers van het Pentagon vertelden dat de man een van de hoofdingangen binnenliep en een gesprek over raketten eiste met functionarissen van het Pentagon. Toen hem de toegang werd geweigerd, trok hij een pistool en rende langs de veiligheidsagent in de richting van het kantoor van het comité van chefs van staven. Daarop loste een agent van de veiligheidsdienst twee schoten.

Het Pentagon deelde mee dat de indringer zijn pistool op de veiligheidsagent gericht had, toen de veiligheidsagent zijn dodelijke schot loste. Maar woordvoerders van het ziekenhuis zeiden dat de man in de rug was getroffen.

Het kantoor van het comité van chefs van staven is een van de zwaarst bewaakte afdelingen van het Pentagon.

Tamil-guerrilla's dragen wapens over

JAFFNA – De Tamil Tijgers, de sterkste guerrillagroep op Sri Lanka die zich morrend heeft neergelegd bij het door de regeringen in Colombo en New Delhi bereikte bestand, zijn gisteren begonnen met het inleveren van hun wapens.

Tijdens een vijf minuten durende ceremonie op het militaire vliegveld van Palaly, bij de stad Jaffna in het noorden van Sri Lanka, legde Dilip Yogi zijn pistool op een tafel. Vervolgens nam de Srilankaanse minister van defensie, generaal Sepala Attygalle, het wapen in beslag. In ruil ervoor overhandigde hij de guerrillastrijders een document, waarin president Jayewardene hun algehele amnestie aanbiedt.

Yogi nam de honneurs waar voor Tijger-leider Velupillai Prabhakaran, die niet aanwezig was. Als verklaring voor diens afwezigheid gaf de commandant van de Indische 'vredesmacht', generaal-majoor Harkirat Singh, dat Prabhakaran „achter de schermen verdwenen is en dat hij niet langer actief is".

Volgens de Indische commandant duurt het vier dagen eer de overgave van de wapens door de Tamil Tijgers voltooid is. Als het zo ver is, lijkt een belangrijk onderdeel van het Indisch-Srilankaanse akkoord van vorige maand uitgevoerd te zijn.

President Jayewardene van Sri Lanka en premier Gandhi van India zetten een week geleden hun handtekening onder een vredesverdrag dat een eind moet maken aan de burgeroorlog op Sri Lanka, die in vier jaar tijd aan ongeveer 6.000 mensen het leven gekost heeft. Als de Tamils de wapens neerleggen, wil Colombo hun semi-autonomie verlenen in het noorden en oosten van het eiland. In het noorden zijn de Tamils – die in geheel Sri Lanka maar 13 procent van de bevolking uitmaken tegen de Singhalezen 74 procent – in de meerderheid, maar in het oosten moeten zij proberen vreedzaam samen te leven met grote groepen islamieten en Sinhalezen.

Arts ziet gebroken nek aan voor dementie

Van onze correspondent

HEERENVEEN – De bijna 90-jarige Grietje Poepjes-Vochteloo uit Steenwijkerwold heeft met een op twee plaatsen gebroken nek acht weken in het Heerenveense ziekenhuis De Tjongerschans gelegen zonder dat de behandelende arts op de hoogte was van de wervelfracturen.

„Omdat ze wat vreemd deed en zo schreeuwde", zegt de familie van de vrouw, ging men er in het ziekenhuis vanuit dat mevrouw Poepjes dement werd. Ze is daarom overgebracht naar het verpleeghuis Reggersoord in Meppel, waar foto's aantoonden dat ze een gebroken nek had. Daarna is de bejaarde vrouw naar het Sophia-ziekenhuis in Zwolle vervoerd. Haar toestand is ernstig.

De gebroken nek is waarschijnlijk het gevolg van het feit dat mevrouw Poepjes in haar eigen huis uit bed is gevallen. Daar werd ze 's nachts door haar zoon gevonden. Per ambulance is de vrouw naar De Tjongerschans in Heerenveen vervoerd, waar de gebroken nek niet zou zijn geconstateerd.

N-Italië bang voor nieuwe aardverschuiving

SONDRIO – Uit vrees voor nieuwe aardverschuivingen zijn in de nacht van dinsdag op woensdag dorpelingen in het Valtellina-dal bij het stadje Sondrio in het noorden van Italië geëvacueerd. De burgemeester van Val di Sotto gelastte de evacuatie van 1.000 inwoners van Cepina, Tola, Zola en San Rocco. In Cepina is er al een begin mee gemaakt, in de andere plaatsen zijn voorbereidingen gaande.

De dorpen liggen ten noorden van het meer dat zich op 28 juli vormde als gevolg van een massale aardverschuiving. Deze aardverschuiving zorgde ervoor dat de rivier de Adda werd geblokkeerd. De vrees is nu dat zich nieuwe aardverschuivingen zullen voordoen en daardoor het nieuwe meer groter zal worden.

Geen extra geld voor hart-catheterisatie

UTRECHT – Het aantal hartcatheterisatiekamers mag de komende jaren niet worden uitgebreid en moet wellicht zelfs worden ingekrompen, alhoewel rekening wordt gehouden met een groter aantal catheterisaties. Die stijging kan volgens staatssecretaris Dees (Volksgezondheid) worden opgevangen door een intensiever en doelmatiger gebruik en een betere spreiding van de bestaande, kostbare, faciliteiten. Dit blijkt uit een gisteren bekendgemaakt planningsbesluit van de staatssecretaris voor de capaciteit tot 1990.

Over dat besluit heeft hij advies gevraagd aan het College voor Ziekenhuisvoorzieningen en de provincies. In een brief aan de ziekenhuizen heeft Dees al aangekondigd dat hij geen extra geld beschikbaar zal stellen voor eventuele uitbreiding en vervanging van hartcatheterisatie-apparatuur.

Met deze apparatuur worden patiënten onderzocht om te kunnen vaststellen of ze een hartoperatie moeten ondergaan of op een andere manier moeten worden behandeld. In veel gevallen kan een operatie achterwege blijven of worden uitgesteld door via „dotteren" vernauwingen in de grote bloedvaten in of bij het hart op te heffen. Bij deze ingreep, die ook in de hartcatherisatiekamers wordt uitgevoerd, wordt een ballonnetje in het bloedvat gebracht en vervolgens opgeblazen.

De staatssecretaris houdt rekening met een stijging van het aantal dotterbehandelingen (nu 4.000 van de bijna 27.000 catheterisaties per jaar), maar hij denkt dat het daarvoor benodigde geld beschikbaar kan komen door de besparing op de kosten van het aantal hartoperaties, dat dank zij deze techniek zal dalen.

Regering-Goria kan aan de slag

ROME – De 47e regering van Italië sinds de Tweede Wereldoorlog is een feit: de Kamer van Afgevaardigden sprak gisteren zijn vertrouwen uit in een vijf-partijencoalitie onder leiding van de christen-democraat Giovanni Goria. De stemverhouding was 371 voor en 237 tegen. De Senaat had zaterdag al het vertrouwen uitgesproken in de nieuwe regering.

Waarnemers en politici achten de kans klein dat Goria aan het begin staat van een lange kabinetsperiode. Zijn ploeg regeert niet, zoals de vorige onder de socialist Bettino Craxi, op basis van een kloek regeerakkoord, maar moet het doen met tamelijk vaag geformuleerde uitgangspunten. Bijgevolg gaat men er van uit dat Goria van geval tot geval een meerderheid in het parlement moet proberen te verkrijgen.

Zelfs in zijn eigen partij is men sceptisch over de levensduur van de nieuwe regering. De christen-democraten hadden liever hun leider Ciriaco de Mita als premier gezien.

OESO: Nederland moet nog meer bezuinigen

Van onze redactie economie

PARIJS/DEN HAAG – De overheidsuitgaven in Nederland moeten verder omlaag. De lonen mogen in ieder geval niet meer stijgen dan de produktiviteit en loonverschillen moeten groter worden. Het minimumloon en de werkloosheidsuitkeringen zijn te hoog. De belastingtarieven moeten naar beneden, wat zou kunnen door het aantal aftrekposten te beperken.

Dit staat in het jaarlijkse rapport over Nederland van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO). Bij deze in Parijs gevestigde organisatie zijn 24 westerse industrielanden aangesloten.

Volgens de OESO is er de komende jaren voor lastenverlichting geen plaats. Anders wordt de noodzakelijke vermindering van het financieringstekort „de grond in geboord" en moet er uiteindelijk in latere jaren nog meer bezuinigd worden. Voor deze politiek bestaat, zegt de OESO, geen geloofwaardig alternatief.

Uitgaande van de situatie in mei gelooft de OESO dat de voorspellingen van de regering over het terugdringen van het financieringstekort en de vermindering van de werkloosheid (gemiddeld 50.000 per jaar tot 500.000 in 1990) te optimistisch zijn.



Geldroof

● Zes en veertig duizend gulden aan baar geld en voor enkele tienduizenden guldens (inkoopwaarde) aan sieraden zijn zaterdag gestolen uit een kamer van Motel Katwoude. Sieraden en geld zijn eigendom van de in Costa Rica woonachtige oud-Edammer B. Van de daders ontbreekt elk spoor en de eigenaar heeft inmiddels tipgeld uitgeloofd voor informatie die kan leiden tot opsporing van de imposante partij juwelen en ringen. Dit werd gistermiddag door de Monnickendamse politie bekend gemaakt. Zaterdag tussen 13.00 en 23.15 uur was het echtpaar B. niet op de kamer en in deze uren moeten de contanten en de sieraden zijn ontvreemd. B. is een ex-diamantair en juwelenhandelaar. De partij sieraden was vrijdag uit een bankkluis gehaald en zou zondag door zijn vrouw naar Costa Rica worden gevlogen. De sieraden waren niet verzekerd.

Parochies

● Het aantal rooms-katholieke parochies in Rusland is de afgelopen zes jaren met bijna 100 gestegen. Vooral in Wit-Rusland en de Sovjet-republieken is er een aantal parochies bijgekomen. In de Oostzee-staten Litouwen en Letland, zijn er sinds 1980 geen nieuwe parochies ontstaan. In de Oostzee-staten zijn er volgens kerkelijke statistieken 766 parochies: 630 in Litouwen, 135 in Letland en 1 in Estland.

Mestbeleid

● Het mestbeleid van de overheid faalt volledig. Technische oplossingen om de mestoverschotten te beperken zijn onvoldoende. De omvang van de veestapel moet met kracht worden beperkt. Dit zegt de stichting Natuur en Milieu in een reactie op de jongste cijfers over de omvang van de Nederlandse veestapel. Uit die cijfers blijkt dat de omvang van de veestapel ondanks produktiebeperkende maatregelen zoals de mestwetgeving nog steeds groeit.

Premier

● Paias Wingti is woensdag herkozen als premier van Papua New Guinea met een wankele meerderheid in het parlement waarvoor onlangs een maand lang verkiezingen zijn gehouden. Wingti, een 36-jarige vrijgezel van de Jiga-clan van een stam uit de hooglanden, deed aan de verkiezingen mee met als troefkaart zijn staat van dienst en de leuze 'Win met Wingti'.

Moordenaar

● Ian Brady, de moordenaar van de 'Moors', die levenslang heeft gekregen voor de wrede moord op drie kinderen in 1966 en die later nog twee andere moorden bekende, heeft in een dinsdag openbaar gemaakte brief gezegd dat hij ook betrokken was bij de moord op vier mannen en een vrouw. Volgens de brief werden twee mannen doodgeschoten in Schotland; een man achtergelaten op een braak terrein in Manchester; een vrouw in een kanaal gegooid en een man begraven bij Manchester, waar ook twee van de vermoorde kinderen werden begraven. Een 'Moor' is een woest heidelandschap. De politie, die onlangs nog het lijk van een derde kind op de Saddleworth Moor heeft gevonden en nog op zoek is naar een vierde, heeft een onderzoek ingesteld naar de beweringen van Brady.

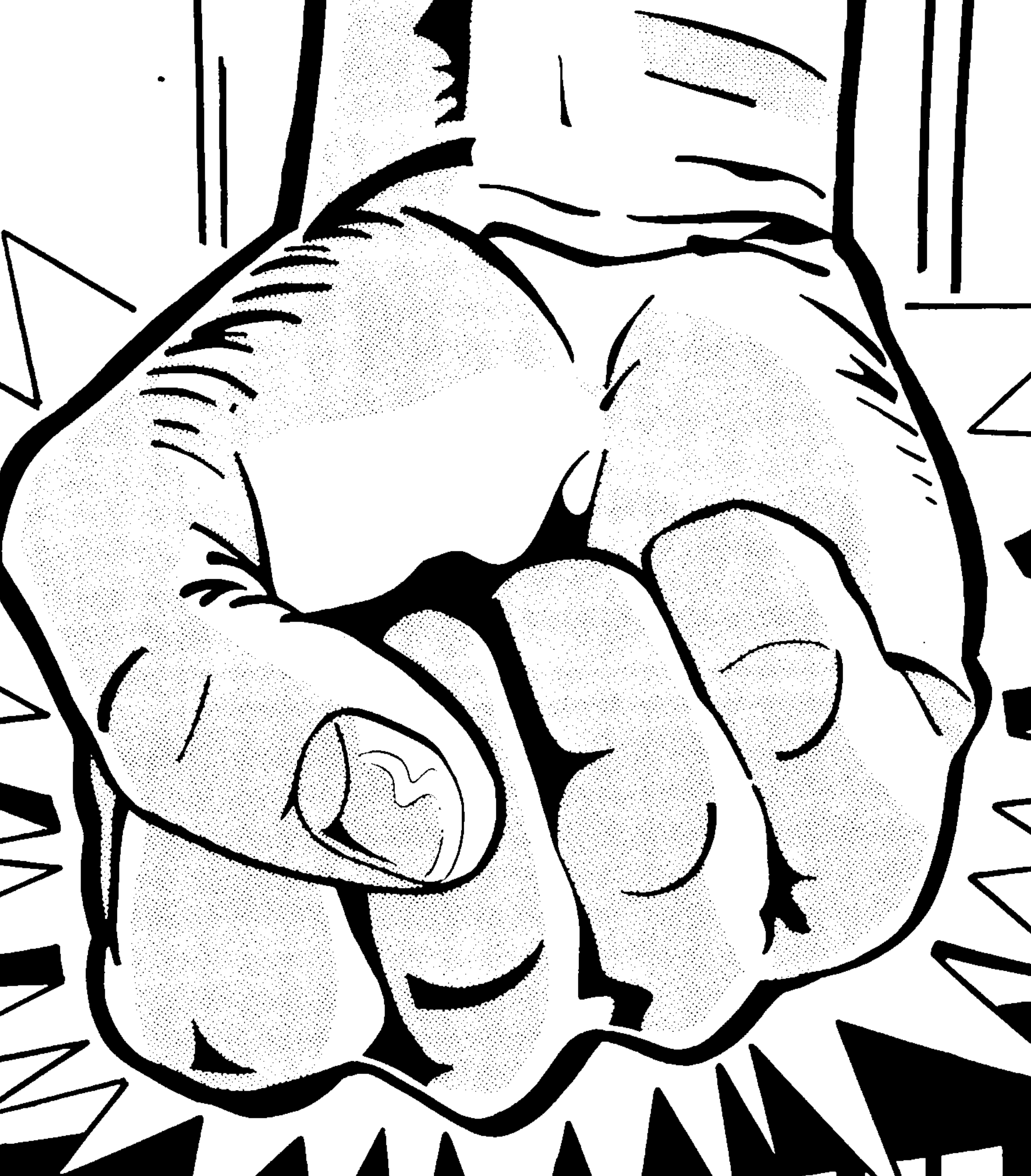
Vlinder

● Het Noorder Dierenpark in Emmen heeft sinds kort een heel bijzondere aanwinst voor zijn uitgebreide dierenfamilie: de Atlasvlinder. In de tropische vlindertuin van het park kroop een reusachtig exemplaar van de Keizersatlasvlinder, de grootste vlindersoort ter wereld, uit de cocon. De trotse eigenaar meldt dat de vlinder, die volgens de boeken een maximale spanwijdte van 25 tot 30 centimeter heeft, met zijn 31 centimeter zelfs een goede kans maakt op vermelding in het Guinnessbook of records.

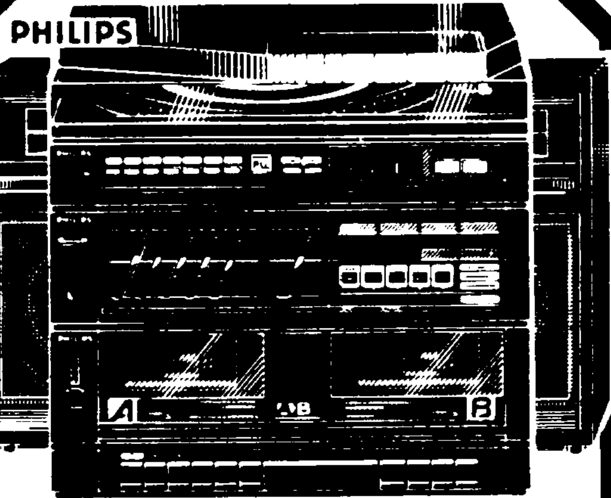
Terreur

● In de Indische deelstaat Punjab zijn binnen 36 uur als gevolg van terreuracties zeker acht mensen gedood, onder wie een gezochte sikh-extremist, zo meldde woensdag het persbureau United Press of India. De politie arresteerde 14 vermeende terroristen. De jongste moordaanslag gebeurde woensdagmorgen in een dorp in het district Jalandhar waar drie sikh-extremisten een 45-jarige boer overvielen en doodddden. De daders zijn volgens UNI ontkomen.

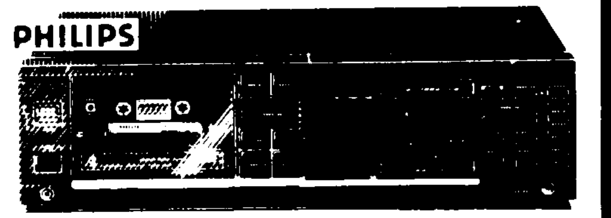
VOGELZANG RUIMT OP...
Let op...laatste week!



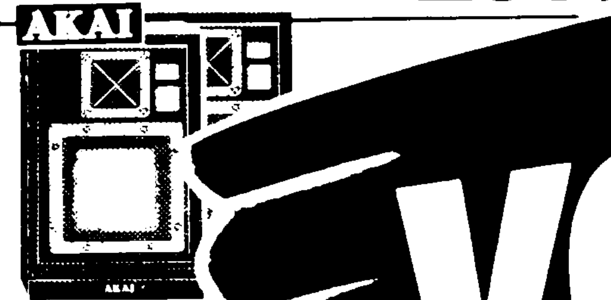
HIFI STEREO



PHILIPS F 1664 MIDISET
Komplete midiset bestaande uit halfautomatische platenspeler met elektronisch gestuurde motor, digitale tuner met 12 voorkeurzenders op FM, 6 op LG en 6 op MG, versterker met 2x20 Watt muziekvermogen, 5-bands grafische equalizer, dubbelcassettedeck met dubbing mogelijkheid en kontinue afspelen, inkl. 2 bijpassende luidsprekerboxen. Afmetingen 34x36x32 cm (hxbxd).
~~899,-~~ **699**

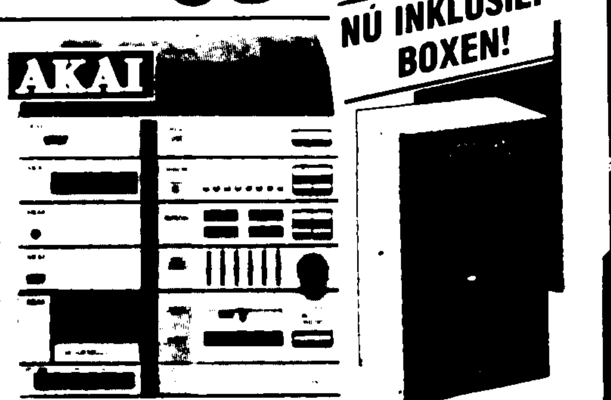


PHILIPS FC 561 CASSETTEDECK
Cassettedeck met soft-touch bediening, auto-reverse, Azimuth control, Dolby B, timerschakelaar. Geschikt voor metaal, chroom en ferrocassettes.
~~349,-~~ **299**



AKAI SR-HM 310 B LUIDSPREKER
2-weg systeem in gesloten behuizing, muziekvermogen van 60 Watt.
~~108,-~~ **98**

NÚ INKLUSIEF BOXEN!

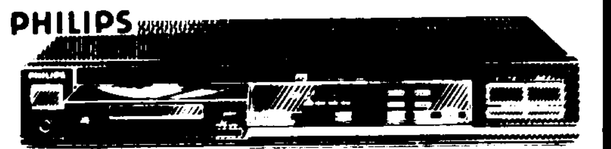


AKAI CLARITY SYSTEEM M 300 L
SEMI-AUTOMATISCHE PLATENSPELER met plug-in element en stofkap.
DC VERSTERKER met een kontinu vermogen van 2x45 Watt DIN.
5-BANDS GRAFISCHE EQUALIZER voor een perfekte aanpassing van de muziekweergave.
QUARTZ SYNTHESIZER TUNER semi-automatische afstemming, 16 voorkeurzenders voor ontvangst van FM, MG en LG, LCD aanduidingen van de frequentie, stereo ontvangst en goede afstemming.
DOLBY-B CASSETTEDECK Automatische bandkeuzeschakelaar, automatische regeling van het opname niveau.
INKLUSIEF TWEE LUIDSPREKERS SR-HM 300
Leverbaar in wit of zwart.
699



CD KLAPPER!

ARISTONA CD 1151
Midi compact disc speler. Geheugen speel/reeks systeem met verlichting en programmeerbaar tot maximaal 20 tracks in willekeurige volgorde. Snelzoekfunktie zowel voor als achteruit met drievoudige op-lopende snelheden. Digitale uitlezing voor het aantal tracks, speelduur, verstreken tijd en indexnummer.
479

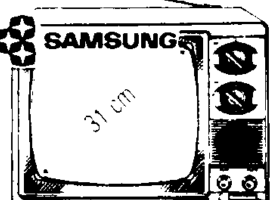


PHILIPS CD 640 COMPACT DISC SPELER
Nieuwe ultra slim-line (slechts 6,6 cm hoog) CD speler met 16 bit 4-voudige oversampling, analoge en digitale uitgangen. Digitale display voor 99 nummers, 3-voudige zoeksnelheid, hoofdtelefoonuitgang. 43 cm breed in zwarte uitvoering.
~~899,-~~ **799**

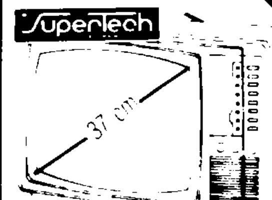


TECHNICS 315-X3 MIDI-SYSTEEM
Fraai midisysteem uit de 315 serie met draadloze afstandsbediening voor de volgende apparatuur:
TECHNICS SL-JS 16R PLATENSPELER
Volautomatische platenspeler met prima MD element en kompleet met stofkap. Snaar-aandrijving.
TECHNICS ST-X33 TUNER
Digitale kwartsgestuurde synthesizer tuner met naafzuivere uitvangst op FM en AM. Heeft ook 16 voorkeurstations.
TECHNICS SU-X33 VERSTERKER
Krachtige 2x30 Watt versterker met ingebouwde 5 bands equalizer voor perfekte toonregeling, elektronische balansregelaar.
TECHNICS RS-X33 W DUBBELDECK
Veelzijdig dubbeldeck met o.a. dolby B en automatische band keuzeschakelaar. Is voorzien van high speed dubbing. Hier mee kopieert u met grootste gemak cassettes op hoge snelheid.
TECHNICS AFSTANDSBEDIENING
Draadloze afstandsbediening waarmee u alle komponenten kunt bedienen vanuit uw stoel. Komplete midiset in zwarte uitvoering.
~~1799,-~~ **1499**

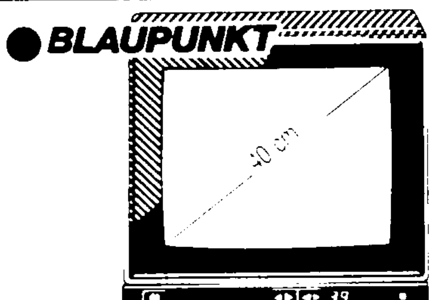
TELEVISIES



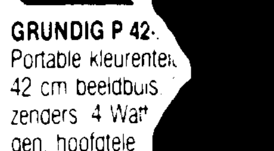
SAMSUNG BT-306 M PORTABLE TV
Portable zwart/wit TV met 31 cm beeldbuis, grote zoekknop, regelbare kontrast en brightness + antenne 12 Volt aansluiting.
195



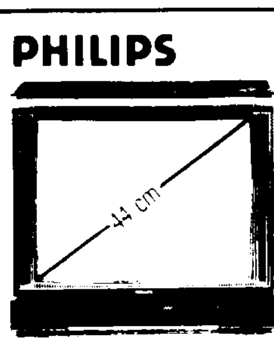
SUPERTECH
Portable kleuren TV met 37 cm beeldbuis en 8 voorkeurzenders.
499



BLAUPUNKT PM 40-46 KLEURENTELEVISIE
40 cm beeldbuis, mono kleurentelevisie met flat square beeldbuis in monitor uitvoering. Met de afstandsbediening kunnen 41 programma's gekozen worden. Een kontrastfilterunit zorgt voor helder en reflektievrij beeld en de Euro AV aansluiting geeft aansluitmogelijkheden van video en computer. Uitbreiding voor teletekst en accu adaptor 12/24 V is mogelijk.
~~1099,-~~ **999**



GRUNDIG P 42-...
Portable kleurentelevisie 42 cm beeldbuis ... zenders. 4 Watt ... gen, hoofdtele...



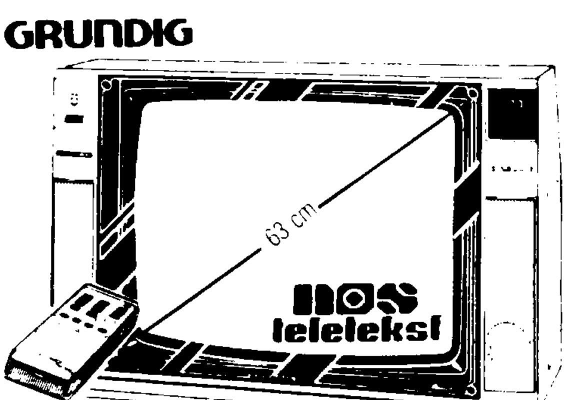
PHILIPS 17 CE 1230/10B PORTABLE KLEURENTV
Portable KTV met 44 cm beeldbuis, FSQ beeldbuis, 40 voorkeurzenders, VHF-UHF kanalen, 3 Watt muziekvermogen. Aansluitingen voor video RGB.
~~1299,-~~ **1199**



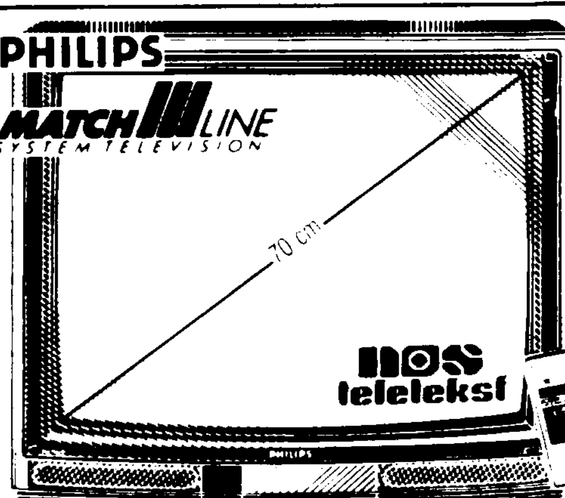
PHILIPS 24 CE 4570 KLEUREN-TELEVISIE
Met 63 cm flat square Q.S. Hibri beeldbuis, synthesizer tuner met 99 kanalen. Teletekst met geheugen voor 3 teletekst pagina's en 20 voorkeurpagina nummers.
2099

EEN EXTRA GREEP UIT ONS GEWELDIG ASSORTIMENT KLEUREN TV'S MET EXTRA LAGE OPRUIMINGSPRIJZEN

ARISTONA 59 KE 4705 KTV	~~2199~~	**1999**
GRUNDIG M63-270 TXT KTV	~~2399~~	**2099**
GRUNDIG P37-332 PORT. KTV	~~799~~	**749**
GRUNDIG P50-242 PORT. KTV	~~1399~~	**1299**
PHILIPS 14 CF 1114 KTV MONITOR	~~1199~~	**799**
PHILIPS 17 CT 2319 PORT. KTV	~~1299~~	**1198**
ITT 3576 DIGIVISION TXT KTV	~~2198~~	**1998**
GRUNDIG T63-240 KTV	~~1799~~	**1699**
ITT 3546 DIGIVISION KTV	~~1798~~	**1649**

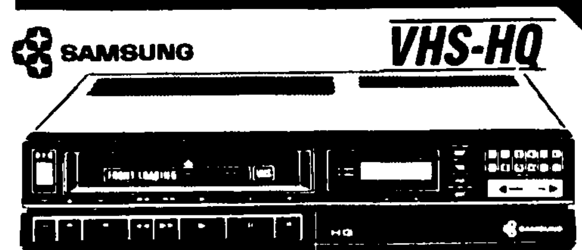


GRUNDIG M 63-270 STEREO KTV MET TELETEKST EN DAGLICHTSCHERM
63 cm beeldbuis. Tuner met S-kanalen en 99 kanalen. 29 voorkeurzenders, afstandsbediening.
INRUIL NOG SPELENDE KTV MINIMAAL **2099,-** **100,-**
1999



PHILIPS 27 CE 7590/10 S MATCHLINE
HiFi stereo kleurentelevisie met display in beeld, teletekst en infrarood afstandsbediening. Het vlakke rechthoekige beeldscherm heeft een diameter van 70 cm. Het toestel is geschikt voor Pal, Secam of NTSC uitzendingen, heeft 3 teletekst paginageheugens, geheugen voor 20 voorkeurpaginanummers met een overzicht op het scherm en een verbeterde beeldedefinitie door CTI. 90 voorkeurzenders. S-tuner, 2x22 Watt. Scart aansluiting. Inklusief draadloze afstands bediening.
2899

VIDEO



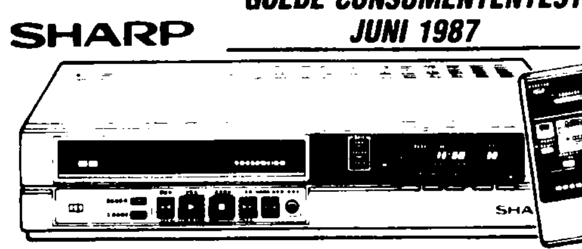
SAMSUNG VHS-HQ

SAMSUNG VB 620 C HQ VHS VIDEORECORDER
Slim-line model 4 motoren, HQ beeldkwaliteit, synthesizer S-tuner, 12 voorkeurzenders, 14 dagen timer voor 6 programma's, auto rewind, stil staand beeld, picture search.
799

EEN EXTRA GREEP UIT ONS GEWELDIG ASSORTIMENT VIDEORECORDERS MET EXTRA LAGE OPRUIMINGSPRIJZEN

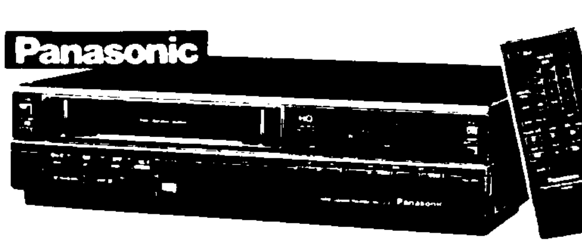
GRUNDIG 2280 VIDEOREC.	~~999~~	**699**
GRUNDIG VS 320 STEREO VIDEO	~~1699~~	**1499**
GRUNDIG VS 340 HIFI VIDEOREC.	~~1999~~	**1799**
ITT VR 3976 VIDEOREC.	~~1999~~	**1799**
JVC HRD 250 VIDEOREC.	~~1699~~	**1599**
MARANTZ MV 775 HIFI VIDEOREC.	~~1699~~	**1499**
SHARP VC 5F3 HIFI VIDEOREC.	~~1699~~	**1599**
TOCHIBA V85 VIDEOREC.	~~1399~~	**1199**
CANON VME 1 CAMERA	~~3999~~	**2999**
ITT VMC 3877 CAMERA	~~3998~~	**3298**
SONY CCDV 7+ KOFFER	~~3698~~	**3498**

GOEDE CONSUMENTENTEST JUNI 1987

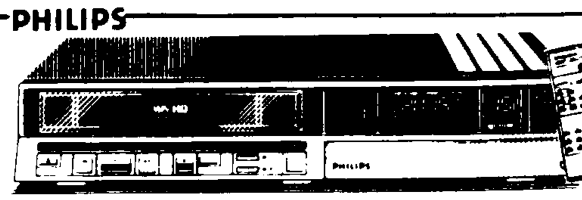


SHARP VC 781 S HQ VIDEO-RECORDER
16 voorkeurzenders, slim-line uitvoering, timer met 4 programma's in 14 dagen. Automatische zenderzoeksysteem, autorewind, auto repeat, ABSS. S-tuner, SCART aansluiting. Inkl. draadloze afstandsbediening.
~~1199,-~~ **1098**

ONDANKS DE LAGE OPRUIMINGSPRIJZEN, KRIJGT U NOG EEN HOGE INRUILPRIJS VOOR UW OUDE NOG SPELENDE VIDEO-RECORDER, TV OF HIFIAPPARAAT.



PANASONIC NVG 12 EQ HQ VIDEORECORDER
HQ beeldkwaliteit, timer voor 8 programma's in 1 maand, tuner met 32 voorkeurzenders. Super OTR streepjoos stilstaand beeld en slow motion. Scart aansluiting, auto rewind, zeer uitgebreid digitaal display. Nieuwtje kan via los leverbare **digitale leespen** geprogrammeerd worden. Inklusief uitgebreide afstandsbediening. Leverbaar in zwart en zilver.
1499



PHILIPS VR-6762 HIFI STEREO VIDEORECORDER
Opvolger van de goed geteste VR 6760, met als extra 4 programma's timer. HiFi stereo met 8 uur opnameweergave, kan dus als tapecassettedeck gebruikt worden. HQ beeldkwaliteit, picture search, stilstaand beeld, reverse weergave, auto rewind, goede beeldlas 4 uur video opname/weergave mogelijkheid simultaan opname mogelijk van video en HiFi stereo signaal, met afstandsbediening programmeren mogelijk van 2 programma's in 31 dagen. ITR, 35 voorkeurzenders, S-tuner, inkl. draadloze afstands bediening.
~~1799,-~~ **1599**

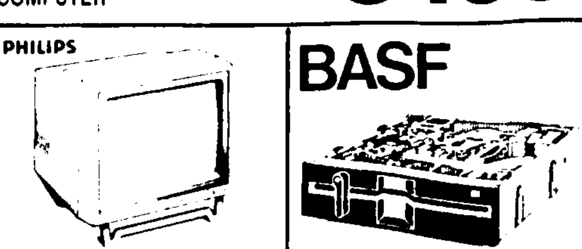


PANASONIC NV-MC 5 E VHS-C CAMERARECORDER
HQ beeldkwaliteit, gegarandeerde uitwisselbaarheid met elke VHS recorder, en af te spelen met bijgeleverde adaptor, 1/2 inch CCD beeldchip die zeer goed bestand is tegen schokken en trillingen, snelle opwarmtijd, scherpe beelden, geen naijlen, laag stroomverbruik, weegt slechts 1500 gram, 2 snelheden, max. 60 min., 6x motorzoomlens (9-54 mm) met makro instelling, auto witbalans, zeer lichtgevoelig: 10 Lux, auto focus voor altijd scherpe beelden, auto rewind, picture search. Inkl. accu, accu lader adaptor.
~~4599,-~~ **3999**

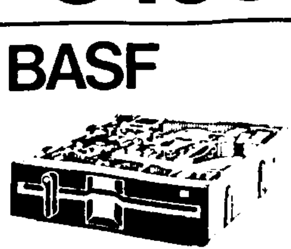
COMPUTERS



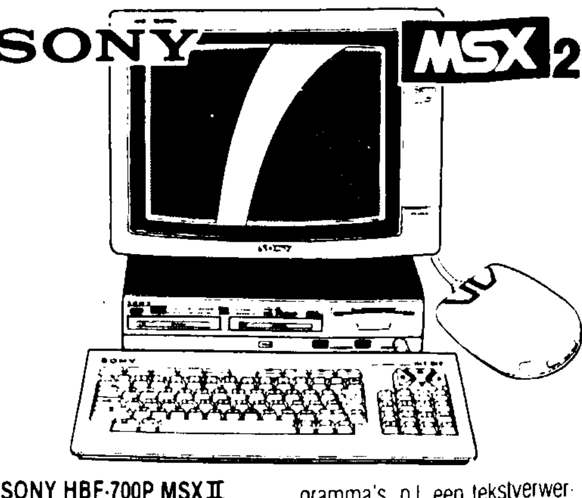
SCHNEIDER PC 1512 COMPUTER
Personal computer, 8086 processor, 8 mHz, 512 K RAM, 1 x diskdrive 360 K, 3 compatible uitbreidingsslots, kompleet met MS DOS 3.2, DOS plus, GEM desktop, GEM paint en Basic 2, monochroom monitor. **20 MB HARDDISK EN MUIS**
3499



PHILIPS BM 7513 TTL MONITOR
High resolution monitor, 31 cm beeldbuis, 920x300 beeld punten, 18,4 MHz, P39 groene phosfor.
~~349,-~~ **249**

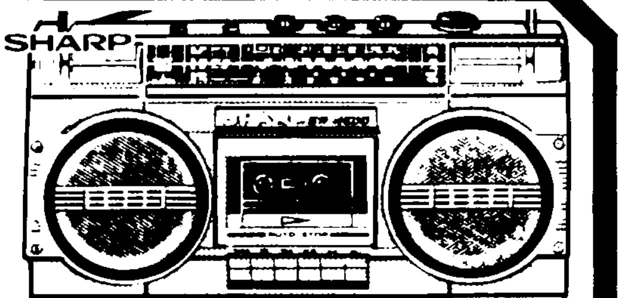


BASF FLOPPY DRIVE
Floppy drive voor IBM* en compatibles 360 kB geformatteerd, kwaliteits drive.
~~399,-~~ **249**

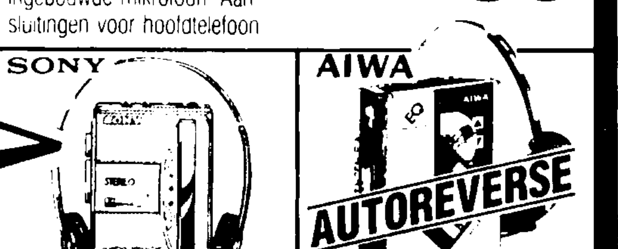


SONY HBF-700P MSX II
Deze nieuwe Sony computer heeft een videogeheugen van 128 K RAM en een ingebouw de 720 Kb 3.5 inch floppy disk drive. Het werkgeheugen van de HBF 700P bedraagt maar liefst 256 Kb RAM. De computer wordt geleverd met 4 programma's, n.l. een tekstverwerker, een database, een spreadsheet en een grafisch pakket. Al deze programma's kunnen bestuurd worden met de bijgeleverde muis.
~~1799,-~~ **1399**

PORTABLES



SHARP GF 4343 RADIO/CASSETTERECORDER
Stereo radio cassetterecorder met FM stereo, MG, LG en KG, ingebouwde mikrofoon. Aansluitingen voor hoofdtelefoon, AUX. Kleur: zilver, 6,8 Watt uitgangsvermogen.
~~199,-~~ **99**



SONY WM 34 WALKMAN
Walkman met dolby B, tapesoortschakelaar voor alle type cassettes.
~~149,-~~ **129**

AWAI HS-G35
AUTOREVERSE
Cassettespeler met ingebouwde 3-bands grafische equalizer.
129



SHARP WQT-232 STEREO RADIO CASSETTERECORDER
Met dubbel uitgevoerd cassette gedeelte, 2x12 Watt.
199



PHILIPS D 2225 PORTABLE RADIO
Draagbare radio met FM, MG, LG en 2x KG. Eenvoudig zender zoeken door fijnafstemming, uitstekend geluid door grote luidspreker.
99

PANASONIC RX 4910 STEREO RADIO CASSETTE-RECORDER
Stereo radio cassetterecorder met FM, LG, MG en KG, automatische afslag, ingebouwde microfoon, eentoetsopname, toonregeling, uitgangsvermogen 7 Watt.
139

AUTORADIO

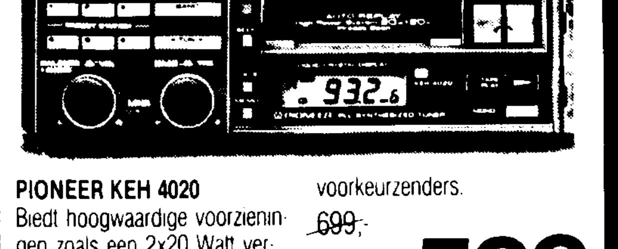


PIONEER KEH 4020
Biedt hoogwaardige voorzieningen zoals een 2x20 Watt versterker, PLL digitaal gestuurde tuner. Auto-stop funktie, 24 voorkeurzenders.
~~699,-~~ **599**

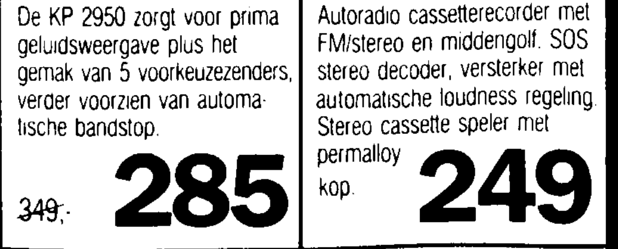


PIONEER KP 2950 AUTO-RADIO/CASSETTESPELER
De KP 2950 zorgt voor prima geluidsweergave plus het gemak van 5 voorkeurzenders, verder voorzien van automatische bandstop.
~~349,-~~ **285**

PHILIPS DC 451 AUTORADIO KOMBINATIE
Autoradio cassetterecorder met FM/stereo en middengolf. SOS stereo decoder, versterker met automatische loudness regeling. Stereo cassette speler met permalloy kop.
249



GRUNDIG WKC 2830 AUTO-RADIO CASSETTESPELER
Stereo autoradio/cassettespeler, FM en MG, PLL gestuurde tuner, zenderzoek in beide richtingen, 8 voorkeurzenders, autoreverse cassettespeler, nachtverlichting 4x5 Watt.
~~499,-~~ **399**



ALECTO AK3C AUTO LUIDSPREKERS
Opbouw 30 Watt, 3 weg systeem van 69,- voor
49

ALECTO AK5C AUTO LUIDSPREKERS
Opbouw 50 Watt, 3 weg systeem van 89,- voor
69

ALECTO AK7C
Opbouw 100 Watt, 3 weg systeem van 129,- voor
99

ALECTO AK9C AUTO LUIDSPREKERS
Opbouw, 100 Watt, 4 weg systeem van 149,- voor
119

ELEKTRONI...

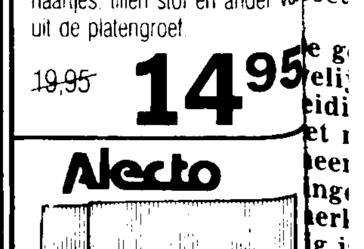


SONY MDR-005 HOOFDTELEFOON
Uitstekende geluidskwaliteit, freq. bereik 30-17.000 Hz. Kompleet met uni-match plug.
~~24,95~~ **19,95**



LENO L-75/200 INBOUW PLATENSPELER
Kwaliteits disco platenspeler, starttijd korter dan 1 seconde, afwijking minder dan 0,1%. Bijzonder zwaar uitgevoerde toonkop.
498

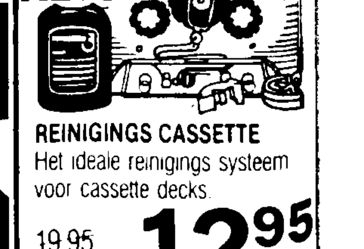




PLATENBORSTEL
Ontbeerlijk veel carbonfiber haartjes, tillen stof en ander vuil uit de platengroef.
~~19,95~~ **14,95**



ALECTO FM 90 FM DRAADLOZE BABYFOON/INTERCOM
Twee kanaals FM intercom met oproep- en spreekschakelaar die voor babyfoongebruik geblokkeerd kan worden. Met regelbaar volume.
~~149,-~~ **125**



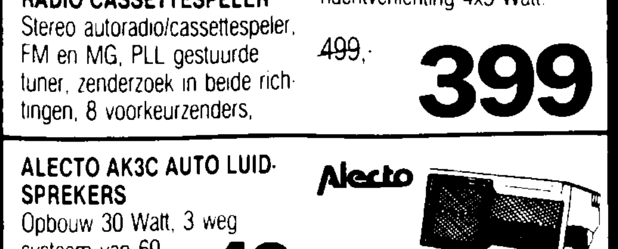
TDK SA-C60 CASSETTE 2 STUKS
8,95



REINIGINGS CASSETTE
Het ideale reinigings systeem voor cassette decks.
~~19,95~~ **12,95**



MODERN GESTYLEERDE TELEFOON
Met laatste nummer geheugen en hold toets.
~~119,-~~ **89**



JOY LIFE AUTO ALARM
Gemakkelijk te installeren in uw auto, vrachtwagen, caravan of boot. Wordt op scherp gezet d.m.v. een zender in bijgeleverde sleutelhanger.
~~499,-~~ **399**

OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U EEN GRANDIOOS ASSORTIMENT C.D.'S, L.P.'S, SINGLES, MAXI-SINGLES, ACCESSOIRES ENZ. EN ELKE WEEK WEER FANTASTISCHE AANBIEDINGEN DEZE WEEK O.A.:

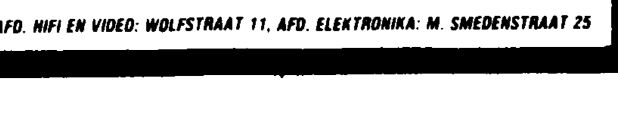


SPANDAU BALLET "Through the Barricades". C.D. met op de gelijknamige hit
VOGELZANGPRIJS **34,95**

"21 Super Golden Oldies"
Schitterende verzamel C.D.
VOGELZANGPRIJS **19,95**

"Who's that Girl". De soundtrack met de 4 nieuwste Madonna songs
VOGELZANGPRIJS **19,95**

HITSINGLE V.D. WEEK: BILLY JOEL "Sweet Sixteen"
4,95



AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN

Openingstijden:
Di. t/m vr. van 9.30-18.00 uur, donderdag van 9.30-21.00 uur. Zaterdag van 9.30-17.00 uur.

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25

Vijf maanden voor start produktie nauwelijks iets bekend

Gemeenten bezorgd over afgifte nieuw paspoort

Van onze verslaggevers

DEN HAAG – De ruim 700 gemeenten in ons land maken zich ernstig zorgen over de manier, waarop straks het nieuwe paspoort aan de burger moet worden uitgereikt. Amper vijf maanden voor de invoering van het nieuwe systeem hebben de gemeente-ambtenaren nog geen idee van wat zij precies moeten doen. Wel staat vast dat de gemeenten meer handelingen moeten gaan verrichten, waardoor de gemeentelijke leges (en dus de prijs van het paspoort) hoger worden. In een aantal gemeenten zal de service aan het publiek verminderen, omdat het 'klaar-terwijl-u-wacht-systeem' moet worden afgeschaft.

Het paspoort wordt in opdracht van het ministerie van Buitenlandse Zaken vervaardigd door de firma KEP, een combinatie van Kodak, drukkerij Elba en Philips, en moet op 1 januari 1988 beschikbaar zijn. De paspoorten worden geproduceerd in een fabriek in Schiedam. Daar zullen ook de foto en de persoonsgegevens van de aanvrager op het nieuwe paspoort worden aangebracht. Dat gebeurt nu nog in het stadhuis, maar uit angst voor diefstal van paspoorten moet dat in de toekomst centraal gebeuren. Voor de gemeenten die een 'klaar-terwijl-u-wacht-systeem' hanteren, betekent dat een achteruitgang in de serviceverlening. Op het nieuwe paspoort zal tenminste twee dagen moeten worden gewacht.

De gemeenten zijn tot nu toe nauwelijks betrokken bij de voorbereidingen voor de invoering van het nieuwe systeem, dat in de gemeentehuizen heel wat veranderingen teweeg zal brengen. Dat merkten zo'n 40 gemeenten, die vorig jaar door KEP en Buitenlandse Zaken werden uitgenodigd voor een voorlichtingsbijeenkomst. Tot hun grote schrik bleek dat de manier waarop de gemeenten worden ingeschakeld bij de afgifte van het nieuwe paspoort al volledig en zonder enig overleg was vastgelegd.

Het was een merkwaardige bijeenkomst, waarvoor op willekeurige wijze slechts 40 burgemeesters en gemeentesecretarissen waren geïnviteerd. De niet-uitgenodigde Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) hoorde bij toeval van de bijeenkomst en eiste alsnog vertegenwoordigd te zijn, waaraan het ministerie morrend tegemoet kwam. De ontvangst was niettemin groots; de genodigden kregen een VIP-behandeling en mochten zelfs samen met staatssecretaris Van Eekelen op de foto. Maar de bittere pil moest toen nog worden toegediend.

De gemeenten werden onaangenaam verrast met de mededeling, dat de firma KEP speciale computers op de gemeentehuizen gaat plaatsen, aan de hand waarvan het aanvraagformulier moet worden ingevuld. Het zou veel makkelijker en minder tijdrovend zijn wanneer de gemeenten daarvoor hun eigen computer mochten gebruiken. Immers, 500 van de 700 gemeenten beschikken voor hun bevolkingsadministratie over eigen computers, waarmee onder meer de rijbewijzen worden afgegeven. KEP voelt echter niet veel voor het inschakelen van de bestaande systemen, ongetwijfeld omdat KEP-deelnemer Philips de nieuwe beeldschermen en printers mag leveren. Met veel moeite hebben de gemeenten voor elkaar gekregen dat KEP gaat onderzoeken of de beeldschermen van Philips aan de computers van de gemeenten kunnen worden gekoppeld. De kosten worden geschat op 5000 gulden per koppeling, maar wie dat moet betalen is onduidelijk.

De gemeente-ambtenaren die de computers moeten bedienen, zullen moeten worden opgeleid. Die opleiding wil KEP gaan verzorgen, maar de gemeenten voelen daar weinig voor. Er bestaat immers een speciaal instituut voor de opleiding van gemeente-ambtenaren, het CIVOB. De VNG heeft gezegd dat dat instituut moet worden ingeschakeld, maar of dat ook gebeurt, blijft de vraag. Hoewel binnen enkele maanden met de nieuwe apparatuur gewerkt moet worden, is nog onbekend hoe en wanneer de opleiding zal gaan plaatsvinden.

Tijdens de bijeenkomst werd verder duidelijk, dat de persoonsgegevens van de aanvrager niet alleen op het aanvraagformulier, maar ook op een floppy (een computerkaart) moeten worden vastgelegd. Formulier en floppy gaan naar KEP, waardoor een centraal bestand van persoonsgegevens in handen van een particulier bedrijf komt. KEP-directeur Van Assen heeft weliswaar verzekerd dat de aanvraagformulieren na gebruik worden vernietigd, maar het is onbekend wat er met de gegevens op de floppy gebeurt. Ook zijn de gemeenten verbolgen over het feit, dat KEP de gegevens van de aanvrager gaat controleren om te bezien of die persoon wel voor een paspoort in aanmerking komt. Tot nu toe was die taak voorbehouden aan de gemeenten.

Het systeem dat KEP heeft ontwikkeld, is volgens de gemeenten veel te duur. KEP berekent, zoals het Limburgs Dagblad al meldde, voor de produktie van het paspoort ƒ 27,50, waarin ook het transport, het gebruik van de computers in de gemeentehuizen en de kosten voor een verdere ontwikkeling van een tegen fraude bestendig paspoort zijn opgenomen. In België en West-Duitsland, waar hetzelfde systeem wordt gehanteerd, liggen de produktiekosten aanmerkelijk lager. In de Bondsrepubliek bedragen die tien mark en in België, omgerekend, ƒ 7,50.

Volgens de gemeenten zou het model dat de Staatsdrukkerij had ontwikkeld maar door Buitenlandse Zaken wegens geringere fraudebestendigheid was afgewezen, veel goedkoper zijn geweest. De gemeenten beschikken al over apparatuur voor de afgifte van rijbewijzen. Diezelfde apparatuur kan ook voor het paspoortontwerp van de Staatsdrukkerij worden gebruikt. Dat drukt niet alleen de kosten, maar neemt ook minder tijd in beslag. De 'klaar-terwijl-u-wacht-service' kan dan in alle gemeenten worden toegepast.

De gemeenten geloven niet dat het paspoort van de Staatsdrukkerij minder fraudebestendig is dan dat van KEP. Volgens de VNG is het model van de Staatsdrukkerij twee keer getest. De eerste keer was het nog onvoldoende, maar na het aanbrengen van een aantal verbeteringen voldeed het model aan de eisen van Buitenlandse Zaken. Niettemin koos Buitenlandse Zaken voor KEP, een beslissing waarvan de juistheid door velen in twijfel wordt getrokken. De Algemene Rekenkamer, die op verzoek van de Tweede Kamer een onderzoek instelt, zal in oktober opheldering moeten verschaffen over het antwoord op de vraag of de paspoortorder wel aan het juiste bedrijf is gegund.



● *Een groep militante leiders van de Tamil Tijgers. Op de foto tweede van rechts Veluppillai Prabhakaran.*

Bevelhebber Tamil Tijgers PRABHAKARAN heeft altijd gifpil bij zich

Van onze correspondent

SINGAPORE – Zijn volgelingen noemen hem een 'briljant strateeg, een keiharde en charismatische leider'. Maar voor de Singalese nationalisten in Sri Lanka is Velupillai Prabhakaran, de 32-jarige bevelhebber van de ruim 3000 Tamil Tijgers, een 'bloeddorstig terrorist, die verantwoordelijk is voor de moord op duizenden onschuldige landgenoten'.

Prabhakaran begon al heel vroeg met zijn revolutionaire carrière. Op 16-jarige leeftijd sloot hij zich aan bij de Tamil studenten organisatie, maar hij scheidde zich al snel van deze beweging af om een eigen guerrilla-eenheid op te richten. In 1976 vormde hij de Tamil Tijgers, die zich in korte tijd ontwikkelden tot een guerrilla-eenheid, waar de Srilankese regeringstroepen rekening mee moest houden.

De kracht van deze verzetsorganisatie is gebaseerd op discipline. Het is de Tijgers verboden om te roken en te drinken. Trouwen is wel toegestaan, maar het huwelijk mag het moreel niet ondermijnen, zegt Prabhakaran, wiens grote idool is de Cubaanse revolutionair Che Guevara.

Prabhakaran zelf drinkt geen thee noch koffie en zoals de meeste Tijgers, draagt hij een gifpil in een capsule aan een touwtje om zijn nek. De capsule dient te worden ingenomen wanneer zij in handen vallen van de vijand.

Prabhakaran gaat er prat op dat hij zowel een pistool als een raketlanceerinrichting kan bedienen. Hij is gevreesd om zijn meedogenloosheid. In 1979 schoot hij in koelen bloede de burgemeester van Jaffna dood omdat hij de zaak van de Tamils zou hebben verraden. In 1983 doodde hij dertien soldaten tijdens een hinderlaag. Dit bloedbad leidde tot een golf van anti-Tamil geweldddadigheden, die het leven kostte aan zeker 1000 mensen.

Prabhakaran elimineerde ook rivalen van andere guerrillagroepen en maakte op die manier de Tamil Tijgers tot de machtigste verzetsbeweging. „In mijn opinie mag er slechts een dominante militante groep zijn die de onafhankelijkheidstrijd moet leiden", zo heeft hij eens verklaard. Andere uitspraken van hem: „Ik ben tegen een democratisch systeem met vele partijen daarin". En: „Mijn politieke filosofie is revolutionair socialisme".

Afgewacht moet worden of de succesvolle guerrillaleider zich in de nabije toekomst zal ontwikkelen tot een gerespecteerd politicus in een democratische samenleving. Diplomatieke waarnemers geloven niet dat de Tamil- verzetsstrijders al hun wapens zullen inleveren aan de Indiase troepen. Als zij dat zouden doen, zijn ze kwetsbaar en zullen zij niet in de positie zijn om de strijd naar een volgende fase te dicteren. Daarom wordt verwacht dat de guerrillastrijders in de komende dagen slechts een gedeelte van hun wapens zullen overhandigen. •

De verwachting is dat de Prabhakaran de komende periode zal gebruiken om de Tamils die op de theeplantages werken te politiseren. In het akkoord is met geen woord gerept over de positie van deze plantagewerkers. Politieke waarnemers geloven dat deze Tamils klaar worden gemaakt om als voorhoede te fungeren in hun vrijheidsstrijd.

Mandela 25 jaar gevangen

DEN HAAG – Gisteren, woensdag, was het precies 25 jaar geleden dat ANC-leider Nelson Mandela achter de tralies verdween. Vooruitzichten dat hij in de nabije toekomst op vrije voeten komt, zijn er niet, aldus zijn advocaat Ismail Ayob.

Wel blijft hij optimistisch over een mogelijke vrijlating op de lange duur.

De nu 69-jarige Mandela werd in 1962 gearresteerd en veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf wegens opruiing en het illegaal verlaten van Zuid-Afrika. Twee jaar later, na een wapenvondst in de buurt van Johannesburg, moest Mandela – en met hem nog zeven anderen onder wie Walter Sisulu – opnieuw terecht staan. Dit maal wegens een komplot de regering gewapenderhand ten val te brengen. Het vonnis luidde levenslang.

President Pieter Botha van Zuid-Afrika vindt dat Mandela het aan zichzelf heeft te wijten dat hij nog steeds gevangen zit.

In 1985 zei Botha bereid te zijn Mandela vrij te laten, maar dan moest deze wel geweld als politiek middel afzweren. Mandela wilde hier niet op ingaan. Via zijn dochter Zinzi liet hij dit aan de buitenwereld weten.

Komitee Kruisraketten Nee (KKN):

Geen grote demonstratie eind oktober

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De grote organisaties, die deelnemen in het Komitee Kruisraketten Nee (KKN), voelen niets voor een grote demonstratie tegen de korte en middellange afstandswapens eind oktober in Den Haag. De kleine linkse politieke partijen en een aantal actiegroepen hadden daartoe opgeroepen.

Groeperingen als IKV, Pax Christie, PvdA en FNV verzetten zich tegen de oproep omdat zij eerst het verdere verloop van de onderhandelingen over de verwijdering van deze zgn. INF-wapens willen afwachten. Woordvoerders wijzen erop dat het best mogelijk is dat Washington en Moskou eind oktober of begin november al een akkoord bereikt hebben. Een massale demonstratie is dan overbodig.

Al begin juni werd op de campagneraad van het IKV en een daaropvolgende forumdiscussie van het KKN duidelijk dat de grote organisaties eerst het oost-west overleg wilden afwachten. Op die bijeenkomst werd vastgesteld dat de vredesbeweging een andere, meer Europees gerichte aanpak zou moeten nastreven.

De kleinere groeperingen, verenigd in het BIVAK, voelen daar niets voor. Zij vinden dat eind oktober, wanneer de Westeuropese Unie (WEU) in Den Haag bijeenkomt, toch gedemonstreerd moet worden. Volgens hen bevat het ontwapeningsoverleg nog te veel onzekerheden. Tot op het laatste moment moeten de politici onder druk worden gehouden.

Het BIVAK, dat de demonstratie nu wil organiseren, heeft al eerder zelfstandig actie gevoerd. Dat gebeurde enkele weken geleden nog bij een aantal vliegbases. Volgens IKV-woordvoerder Van der Ven hoeft dit optreden van BIVAK niet te leiden tot een tweedeling van de vredesbeweging. Dergelijke eigen acties worden de laatste twee jaar al met enige regelmaat gehouden.

Het IKV heeft zijn kernen overigens wel op de hoogte gesteld van de komende demonstratie en opgeroepen daaraan deel te nemen. Maar het IKV als organisatie wil buiten de actie blijven staan.

ROYAL HEERLEN TEL. 714200

Pers en Publiek Laaiend Enthousiast!

"Weer een èchte James Bond"

"Een Bond à la Connery, maar dan toch met een eigen stijl. Een toe te juichen keuze."
Het PAROOL

"The Living Daylights bereikt nagenoeg het niveau van "Dr. No" en "From Russia with love", nog steeds de beste Bond films".
N R C HANDELSBLAD

"Met Timothy Dalton kan de wereld gerustgesteld de jaren negentig in"
"Zeker voor de dames onder het publiek lijkt 007 interessanter geworden te zijn".
DE TELEGRAAF

"Leuke aangename Bond-film"
"De formule blijft vitaal en ijzersterk als verse spinazie"
DE VOLKSKRANT

DE NIEUWE JAMES BOND... ZONDER GEVAAR KAN HIJ NIET LEVEN

TIMOTHY DALTON

JAMES BOND 007 THE LIVING DAYLIGHTS

dagelyks 3.00 6.00 9.00

5e WEEK

MAXIM Heerlen Tel. 714200

Dagelijks om 2.30 | 4.30 | 6.30 | 8.30 uur

3e WEEK

MEL GIBSON • DANNY GLOVER

Twee agenten.
Glover draagt een wapen. Gibson is een wapen.
Hij is de enige agent die staat geregistreerd als

LETHAL WEAPON

- dodelijk wapen -

RIVOLI Heerlen Tel. 715922 ★★

MICHAEL J. FOX

THE SECRET OF MY SUCCESS

Wie zegt dat carrière maken moeilijk is?

Brantley Foster doet het even in twee weken!

Dagelijks om 4.00 6.15 8.30

RIVOLI Heerlen Tel. 715922 ★★

om 2.00 uur

De Nederlands gesproken versie

EEN AVONTUUR MET EEN STAARTJE

4e WEEK

DON BLUTH

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met

Afdeling Klantenservice

SCHINDLER

Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

D-trekking 3e klasse 81e lote

DM 500.000,- op lotnr. 268783

DM **50.000,-** op lotnr. 586000
DM **40.000,-** op lotnr. 461305
DM **25.000,-** op lotnr. 610664 727125
DM **10.000,-** op lotnr 089831 101843 190215 266812 278907 312673 327519 360021 461046 473725 600181 606224 618688 622193 644309 644663 689486 691545 747124
DM **5.000,-** op lotnummers eindigend op 45566 63873 73705 79998
DM **2.000,-** op lotnummers eindigend op 4888 DM **1.000,-** op lotnummers eindigend op 840
DM **396,-** op lotnummers eindigend op 77 (onder voorb

Süddeutsche Klassenlotter

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Beginnende AANNEMER kan nog werk aann. Tel. 045-421362.

Voor het REINIGEN van vervuilde opritten en terrassen. Tel. 045-422000.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-326159.

KLEUREN TV'S vanaf ƒ 125,- met garantie. TV discount Geleen. Burg. Lemmenstr. 134. Tel. 04494-48721.

Te koop TREKHAKEN voor alle type auto's, beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten. ƒ 150,-. Tel. 045-229113.

T.k. INBOEDEL, w.o. huisbar, salontafel, fauteuil, monitorboxen en gobelinschilderij etc. Tel. 04498-54153.

Te k. inventaris KAPSALON, waaronder formica vitrinekasten, toonbanken, toilettafels, spiegels en stoelen, hangdroogkappen enz. Alles i.z.g.st., Kapsalon Rijnders, Kerkstr. 7 Brunssum. Tel. 045-251625.

Verse SCHARRELEIEREN en nieuwe aardappelen. Zo van het land naar de klant. J. Kerkhoffs, Kunderweg 14. Tel. 750239 Voerendaal.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

PIANO'S, in de maand augustus 25% korting op diverse nieuwe piano's. Somers, Akerstraat 82. Heerlen, tel. 713757.

Te k. KLEURENTELEVISIE, Blaupunkt, i.z.g.st., ƒ 225,-; notehouten dressoir, ƒ 275,-. Monnetstraat 18, Schaesberg.

KACHELS, grote zo kortingen, nu honde guldens voordeliger (Kachelsmid) Walem Klimmen. Tel. 04459-1

STOOKHOUT v.a. ƒ per 10m3. Minder ook gelijk. Bellen 10-19.00 045-318518.

MORELLEN te koop, plukt 1,- p.kg., zelf pluk 60 ct. p.kg. 04492-3066.

Te k. KL.-TV weg. aans nieuwe. W. v. Oranjestr. Kakert-Schaesberg.

PARKET, ±30 m², stro inbouw elektr. kookp als nw. 04450-2416.

Te koop GASFORN 95,-; gasplaat 75,-; ijs 95,-; diepvries 225,- 045-725595.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. GOLFPLATEN. A.L. Langen Geleen, tel. 04494-53351.

Gebruikte kleuren t.v.'s en WASMACHINES met garantie bij van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655.

Voor al uw TUINHOUT: Houth. Impreg. Heerlen. 045-751687, geop. 10-12 u.

Nieuwe AARDAPPELEN (klei), bloemkool elke dag vers. Geschikt voor de diepvries, v.a. ƒ 0.50 p.st. Veendrick, ing. kasteel Amstenrade.

Ink. en verk. 1001 WASMACHINE- en ijskastonderdelen, tel. 045-411480.

Te koop KLEURENTELEVISIE, wegens omstandigheden. Tel. 045-454628.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, heel mooi toestel. Akkerweide 82, Hoensbroek.

BABY - "MARGO"

HOOFDSTRAAT 15, KERKRADE-CENTRUM. 045-453307

Ook ingang aan de Kloosterraderstraat 14a

GRANDIOZE OPRUIMING

Zomercollectie positiekleding nu halve prijs
Kinderkleding tot 50% korting

BABY MARGO
BABY MARGO
Hoofdstraat 15 / Kerkrade-Centrum Tel 045-453307
0 tot 10 jaar
Ook ingang Kloosterraderstraat 14A
Compleet baby-warenhuis van ruim 400 m²

SHOWMODELLEN-UITVERKOOP

van combi-kinderwagens van de merken Teutonia, Combi product, Mustard, Koelstra & Lion

Teutonia combiwagens uit voorraad leverbaar

Wij geven de hoogste kortingen op baby- en doorgroeikamers van de bekende merken.

Visser exclusieve kindermeubelen
Eurobaby
Vroomschop
Louis Defossez

Nieuw collectie winter-positiekleding

Geopend: maandag v. 15 tot 18 uur; dinsdag, woensdag, vrijdag v. 9 tot 18 uur; donderdag v. 9 tot 21 uur; zaterdag v. 9 tot 17 uur.

Aangeb. betrekkingen

SERVEERSTER gevr. v. 2 dagen p. week. Moet bekend zijn met de Indonesische keuken. Restaurant Bali, Rechtstr. 73 Maastricht.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Ital. kok en of PIZZABAKKER en werkster gevraagd. Pers. aanmelden: ijssalon-pizzeria Franco, Kouvenderstraat 30, Hoensbroek.

Amer. Frans gezin in buurt van Slenaken met 2 kl. kind. zoekt vanaf eind aug. HUISHOUDSTER als oppas en voor schoonmaakwerk. leeft. is niet van belang. Enige Engelse spreekv.heid is gewenst. Eigen vervoer is noodzakelijk. Brieven met tel.nr. br.o.nr. MA 298, L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

PRIVE-CLUB Kitty zkt. met spoed 2 meisjes, tel. 045-222356.

Zeer goede verdiensten en afwisselend werk aangeboden als VERKOPER. Door Vlaams Belgisch bedrijf in onderhoudsprodukten. Eventueel part-time. Wij vragen: min. lft. 18 jaar, welbespraakt en de wil om te presteren. Wij bieden: gratis vervoer, geen investering. Tel. 09.3211815911 van 8.30 - 12.00 u.

Gevr. SLAGERSGEZEL of part-time slager. Kerkstr. 12, Brunssum.

Met spoed gevr. DRUMMER, sologitarist, basgit. en organist voor versch. muziek. Parallelweg 36, Wijlre.

Mann. of vrouw. FRITUREHULP, met ervaring, gevraagd. Tel. 045-443464.

Erv. STENOTYPISTE gevraagd, voor ± 15 uur in de week, van 8 tot 15 augustus; kennis van Engelse taal en in het bezit van een proff. typemachine. Tel. afspraak: 04495-3722.

Gevr. erv. REST.-KOK m/v en 4e jaars. Rest. Heidekrug, Blondelstr. 9 tot 21, Aken. Tel. 09-4924133643 of 44.

Gerichte casinolieth. GELD verdienen? Vraag een gratis brochure aan postbus 31075, 6370 AB Landgraaf.

IJSVENTERS gevraagd i.b.v. rijbewijs. Als bijverdienste. Tel. 045-253004.

Gevr. voor direct MONTEUR CHAUFFEUR voor full time baan en part-time taxichauffeurs. Pers. aanm. na 16.00 u Taxi Rotax, Hoofdstraat 255, Hoensbroek.

Gevr. erv. DISKJ. voor zat. en zond. Tel. 045-256211.

METSELAARS en betontimmerlieden gevr. voor accoordwerk in Duitsland. Tel 045-250238, 04405-1236.

BLOEMSIERKUNST Peschen heeft nog plaats voor een enth. medewerker m/v. In bezit zijnde van het rijbew. E. Schrift. aan Bloemsierkunst Peschen, Veldhofstr. 41, 6471 LD Kerkrade-Eygelshoven.

Euroclean vraagt RAMENWASSERS met ervaring! Tel. 043-610979.

Esso benz.station Welterlaan Heerlen vraagt MEDEWERKER. Tel. 045-444939.

Touringcarbedrijf vraagt voor spoedige indiensttreding part-time CHAUFFEURS (20 tot 30 uur p. week) voor groepsvervoer. Groot rijbewijs en enige ervaring met vrachtwagen en/of bus noodzakelijk. Br.o.nr. HK 369 aan L.D., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vlechterbedrijf Akkoord te Brunssum vraagt met spoed

leerling-ijzervlechters

t.m 21 jaar en

ervaren ijzervlechters

Soll. na telef. afspraak: 045-254592

Conf.bedr. vr. NAAISTERS en strijkster. Tel. 045-229090.

WERKSTER gevr. voor 1 à 2 ocht. p.w. Mevr. Kolb. Limburgiastr. 2 Heerlen.

KAPSTER gevr. met bed. + vakbekw.dipl. Leeftijd geen bezw. Tel. 045-221523, na 20.00 u.

GEZINSHULP 1 × 4 uur p.wk. Tel. 319628. Na 18.00 uur. Landgraaf.

Gevr. gedipl. SCHOONHEIDSSPECIALISTE (A+B) voor nieuw te openen salon in centr. Heerlen. Soll. na tel. afspr. Tel. 045-713024.

Gevr. betrekkingen

GEVELRENOVATIE Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

TV-ANTENNES ƒ 395,–, all-in, 5 jaar garantie. Kochen, tel. 045-441693.

CENTRALE VERWARMING schoonmaken en gasbesparend afstellen ƒ 49,-. 045-352044-229096.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE** met leuk gesprek en (fris)-drankje. 045-351555-353489.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN en reparaties: 045-216151.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatiekozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

HOE U EEN NIEUWE AUTO KOOPT EN NOG 'NS F.500,- EXTRA VAKANTIEGELD IN UW ZAK STEEKT.

't Worden toch al van die dure maanden: de kinderen hebben vakantie en je gaat 'ns een keer op stap. Je hebt leuke vakantieplannen die altijd iets duurder uitvallen dan de bedoeling was... En als je dan ook nog aan een nieuwe auto toe bent, dan wordt het allemaal wat krapjes. Tenzij u één dezer dagen even de Skoda-showroom binnenstapt.

Dan valt het u in de eerste plaats op, hoe lekker ruim een Skoda is: 'n royale vierdeurs. Zuinig en kompleet. En voor een verbazende prijs: nog geen tien mille, f 9995,– om precies te zijn.

Da's nog niet alles. Want deze zomermaanden steekt u extra voordeel in uw zak! De Skoda-dealer betaalt u f 500,– extra op de inruilprijs van de auto waar u nu in rijdt.* Da's dus f 500,–extra vakantiegeld. Kassa!

Voor u de koffers pakt, dus eerst naar de Skoda-dealer, ook als u géén auto heeft in te ruilen.

WIE SLIM IS, RIJDT SKODA. AL VANAF F.9995,-

Betalen in drie keer, zonder één cent rente! Het Drie-Stappen Plan van Skoda: da's uniek voordeel: U betaalt uw nieuwe auto, niet in één keer, u mag in drie termijnen betalen. Zonder dat u dat één cent rente kost. De Skoda-dealer weet er het fijne van!

SKODA

Skoda 130 GL

Importeur: De Binckhorst Auto & Motor Import B.V., Voorschoten Tel.: 01717-6951. Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Lichtmetalen wielen tegen meerprijs.

Garage Central Geleen B.V., GELEEN, Rijksweg Centrum 97, tel. 04494-43175
Garage Fons Arets, HOENSBROEK, Randweg 1, tel. 045-216262
Autobedrijf L. Collé, SUSTEREN, Handelsweg 9, tel. 04499-3030
Garage Jan Jacob, MAASTRICHT, Scharnerweg 165, tel. 043-626970
Autospecialist Cor Vaessen, KERKRADE, Beitel 11 (weg Drievogels-Simpelveld), tel. 045-424010, BOCHOLTZ, Rouwkoulerweg 1, tel. 045-442480
Autoservice G.J. Kempen B.V., UBACH OVER WORMS, Nw. Hagerheidestraat 30, tel. 045-312398

ONGELOOFLIJK . . . MAAR WAAR! !

Tijdelijk kunnen wij u aanbieden:

ALLE MATEN HANDGEKNOOPTE MAROKKAANSE BERBERS
SUPERIEURE KWALITEIT

4,2 kg per m2, met 22.500 knopen per m2. Voor de prijs van f **125,-** per m2.

Elke donderdagavond: koopavond

BUCO WOON DORADO KERKRADE-WEERT

Kerkrade,
Holzstraat 134, Straterweg 47/Dom. Mijnstr.
Weert,
Hoogveldstraat 16, nabij ringbaan Noord/Boshoven.

Mogelijk staking bij Ford en GM

Recordverkoop Japanse auto's

TOKIO/DETROIT – In Japan zijn in juli 450.741 auto's verkocht, een recordaantal, zo heeft het verbond van Japanse autofabrikanten woensdag laten weten. Het vorige record van 450.578 dateert van juli 1983. De verkoop van de afgelopen maand was 9,8 procent groter dan in juli vorig jaar en 18,5 procent groter dan in juni. Volgens het Japanse autoverbond is de toeneming van de verkoop te danken aan de introduktie van nieuwe modellen personenwagens in het tweede kwartaal. De fabrikanten kwamen met nieuwe modellen om de binnenlandse vraag te stimuleren nu de export door de hoge koers van de yen is vertraagd.

Ook de verkoop van bedrijfswagens trok flink aan als gevolg van prijsvoordelen die mogelijk zijn geworden door de maatregelen van de Japanse regering om de binnenlandse economie te stimuleren en het overschot op de handelsbalans weg te werken. De verkoop van de afgelopen maand bestond uit 338.889 personenwagens, 9,6 procent meer dan in juli 1986. Verder werden er 109.591 vrachtwagens verkocht, 10,8 procent meer, en 2261 autobussen, 6,6 procent meer.

In Detroit is bekendgemaakt dat de verkoop van personenwagens in de VS met 5,8 procent is verminderd. De verkoop kwam uit op 610.975 stuks. Deskundigen hebben gezegd dat de verkoopcampagnes van de fabrikanten geen indruk meer maken op de consument. Het aantal verkochte importwagens nam af, maar het aandeel van die auto's op de Amerikaanse markt ging van 31,9 naar 33 procent.

Ook wordt gezegd dat de grote producenten niet al te veel reclame maken omdat ze hun voorraden op peil willen houden met het oog op een mogelijke staking dit najaar. De UAW, de Amerikaanse autovakbond, onderhandelt op het ogenblik met General Motors en Ford over een nieuwe CAO. Mochten die besprekingen op niets uitlopen en wordt er een staking uitgeroepen, dan zijn de fabrikanten bij het stopzetten van de produktie snel door hun voorraden heen.

In 1990 ruim 116.000 'kandidaten'

VUT populairder én kostbaarder

ROTTERDAM – De VUT-regelingen zijn in tien jaar tijd zeer populair geworden en verlagen het arbeidsaanbod aanzienlijk. De uitkeringen hiervoor vormen tegelijkertijd ook een lastenverzwaring voor de werkgever die daardoor wellicht minder nieuw personeel kan aannemen. Dit concluderen drie onderzoekers van het Centraal Planbureau (CPB) in een artikel in het economenblad Economisch Statistische Berichten (ESB). De groei van het aantal 'VUT'ers' in de afgelopen jaren is het gevolg geweest van de regelmatige verlaging van de VUT-leeftijd.

In 1981 telde ons land bijna 22.000 mensen met een VUT-uitkering. In 1990 zal dat aantal zijn opgelopen tot bijna 116.000, ruim vijf keer zoveel. In 1981 betaalden bedrijven en overheid samen nog 0,8 miljard aan VUT-uitkeringen, in 1990 is dat voor de bedrijven al 3,8 en voor de overheid al 2,4 miljard gulden, samen 6,2 miljard gulden.

De groei van de uitkeringslasten betekent ook hogere premielasten, zowel voor werkgevers als voor werknemers. Uitkeringen en premies ontlopen elkaar niet veel, aldus de onderzoekers. VUT-uitkeringen vormden in 1981 voor bedrijven nog 0,6 procent van het bruto loon, in 1990 zal dat al 2,5 procent zijn. Voor de overheid gelden de percentages van 0,6 in 1981 en 6,5 in 1990.

Uit de cijfers blijkt dat bij de overheid, waar de VUT-leeftijd in de meeste gevallen op 61 jaar ligt, twee derde van de mannelijke 'kandidaten' ook werkelijk vervroegd uittreedt. Bij bedrijven is de deelname veel geringer. In tegenstelling tot de overheid valt niet iedereen onder een regeling. Bovendien heeft een derde van de werknemers tussen 60 en 64 jaar een dienstverband van minder dan tien jaar. Bij de overheid is dat maar een vijfde van de werknemers in die leeftijdsgroep.

Vrouwen maken weinig gebruik van de VUT. In de bedrijvensector komt dat voor een deel omdat deeltijdwerkers daar worden uitgesloten van deze regeling. Bij de overheid is dat weliswaar niet het geval, maar ook daar nemen vrouwen weinig aan de regeling deel. Naast het feit dat vrouwen door de opvoeding van kinderen vaak een kortere diensttijd hebben dan mannen, kan de gezinssituatie ook nog een andere rol spelen volgens de onderzoekers. Op hogere leeftijd zijn meer werkende vrouwen dan mannen alleenstaand. Het lijkt voor de hand te liggen dat alleenstaanden minder gebruik maken van een VUT-regeling. Ook het lagere salaris kan deeltijdwerkers ervan weerhouden van de VUT-regeling gebruik te maken, zo veronderstellen zij.

● *Met 110 jaar om en nabij de 3.000 kilometer per uur ! Dit avontuur maakte Engelands oudste inwoonster, Charlotte Hughes, dezer dagen mee, toen zij voor een vierdaagse trip met een Concorde naar Amerika vloog. Op de foto de 'hoofdrolspeelster' in een rolstoel, rechts gezagvoerder David Ross en links stewardess Pauline Marrot, op de luchthaven van Heathrow.*

In België 10 pct meer autoschade

BRUSSEL – Nu al weten de Belgische verzekeraars dat er dit jaar in de autoverzekeringsbranche tien procent meer schadegevallen aangegeven zullen worden dan vorig jaar. Het aantal aanrijdingen dat bij die maatschappijen wordt gemeld lag in het eerste half jaar van 1987 meer dan tien procent hoger dan vorig jaar. Dat kan, aldus de maatschappijen, te maken hebben met het slechte weer van deze zomer, maar zeker is dat niet.

De stijging van het aantal aangegeven ongevallen met meer dan tien procent ligt hoger dan die van het afgelopen jaar. Die stijging heeft, volgens de maatschappijen, deels te maken met het toegenomen aantal auto's. Maar de uitbreiding van het autopark in België is toch geringer dan het aantal aangegeven schadegevallen.

De verklaring voor het toegenomen aantal ongevallen zoeken de verzekeringsmaatschappijen vooral in de hogere intensiteit van het verkeer. Er zijn meer auto's die meer uren tegelijkertijd aan het verkeer deelnemen. Dan ontstaan er ook meer aanrijdingen.

BEURS-OVERZICHT

Elsevier

AMSTERDAM – Akzo en Elsevier waren woensdag op het Beursplein de twee smaakmakers. Fors hogere koersen voor deze twee gingen gepaard met enorme omzetten, wat ook op de optiebeurs het geval was. Verder bestond vraag naar ABN, Nedlloyd, Nationale Nederlanden, Stork, Ahold en Verkade.

Steeds sterker wordende geruchten als zou de Britse uitgeversreus Maxwell een bod willen doen op Elsevier zorgden weer voor een run op deze aandelen. Midden op de dag werd zelfs *f* 6 meer betaald dan dinsdag op *f* 65 waarna een reactie tot *f* 61 volgde. Een eindspurt zorgde toch voor een slotkoers van *f* 63,80. De omzet was met *f* 143 miljoen zeer hoog. In drie dagen zijn op de beurs 4,1 miljoen stuks Elsevier verhandeld. Op de optiebeurs gingen 11.000 opties aan de koopzijde om.

De halfjaarcijfers van Akzo, hoewel lager, vielen de beleggers behoorlijk mee. Er was op veel lagere resultaten gerekend. Deze meevaller lokte veel vraag uit en het slot voor Akzo kwam *f* 8 hoger op *f* 173,70 bij hoge omzetten van *f* 165 miljoen. Koninklijke Olie eindigde weer op de eerste plaats met *f* 181 miljoen omzet, echter tegen een *f* 2,50 lagere prijs van *f* 294,70.

Prijzen in Derde Wereld flink hoger

WASHINGTON – De consumentenprijzen in de Derde Wereld stijgen weer flink. Voor alle Derde-Wereldlanden samen bedroeg de inflatie 29,4 procent tijdens het eerste kwartaal. In de laatste drie maanden van het vorig jaar was dit cijfer 27,8.

Het Internationale Monetaire Fonds noemde als voorbeeld onder andere Brazilië. Daar nam de inflatie in februari af tot 51,8 procent op jaarbasis. In 1986 bedroeg de inflatie 145,2 procent maar in april was de inflatie alweer 107,8 procent.

Terwijl het IMF melding maakte van de inflatiecijfers die met name in de Derde-Wereldlanden gigantisch zijn liet Mexico weten dat de inflatie dit jaar de voorspelde 75 a 85 procent zal overschrijden. Minister van financiën Gustavo Petricioli gaf geen nieuwe schatting maar sommige deskundigen menen dat het cijfer op 120 uit kan komen.

Uit de cijfers van het IMF blijkt dat de prijzen van grondstoffen waarvan vele arme landen afhankelijk zijn, zwak bleven.

Kredietplafond VS tot $ 2,8 biljoen

WASHINGTON – Onderhandelaars in het Amerikaanse Congres zijn het erover eens geworden dat het maximumbedrag dat de overheid mag lenen moet worden verhoogd tot 2,8 biljoen dollar, waardoor de regering tot in het komende voorjaar kan blijven lenen. De Senaat en het Huis van Afgevaardigden moeten nog hun toestemming geven voordat het nieuwe schuldplafond wet kan worden met een handtekening van president Reagan.

Reagan moet zijn handtekening hebben gezet voor donderdag middernacht. Dan loopt een tijdelijke verhoging van het kredietlimiet tot 2,32 biljoen dollar af. De vorige week nam het Congres een noodwet aan met dat bedrag. Als het nieuwe plafond donderdag nog niet is goedgekeurd treedt automatisch het oude van 2,11 biljoen dollar in werking en dat is te laag. De regering kan dan geen geld meer opnemen en technisch gesproken is er dan geen geld meer om de overheidsdiensten draaiende te houden.

De verhoging van het maximale kredietbedrag is een jaarlijks terugkerend ritueel. Het is al een keer gebeurd dat het Congres te laat was met zijn toestemming om het bedrag te verhogen en duizenden ambtenaren moesten toen een halve dag thuisblijven.

Groene Actie-Accept

AMSTERDAM – De banken, de spaarbanken en de Postbank komen op 1 september met de Groene Actie-Accept, een groen gekleurde acceptgirokaart waarmee vrijwillige betalingen kunnen worden gedaan. Charitatieve instellingen kunnen er bijvoorbeeld gebruik van maken voor fondsenwervende acties. Dat hebben de Bankgirocentrale en de Postbank woensdag meegedeeld. Begunstigden zullen voor het gebruik van de Actie-Accept moeten betalen. De bekende blauwe acceptgiro blijft beschikbaar voor betaling van rekeningen, contributies, belastingen en dergelijke.

Meer werklozen in W-Duitsland

NEURENBERG – In juli is het aantal werklozen in West-Duitsland toegenomen met 78.900 en aan het eind van de afgelopen maand waren er ongeveer 2,18 miljoen Westduitsers zonder werk. De werkloosheid is daarmee toegenomen van 8,3 procent van de beroepsbevolking in juni tot 8,7 procent in juli, zo heeft het Westduitse arbeidsbureau bekendgemaakt. Eind juli vorig jaar stonden er 2,13 miljoen werklozen geregistreerd, 8,6 procent van de beroepsbevolking.

De directeur van het arbeidsbureau in Neurenberg, Heinrich Franke, liet bij de bekendmaking van het aantal werklozen weten dat de toeneming in de eerste plaats een gevolg is van de vakantieperiode, maar dat ook de al maanden aanhoudende slapte op de arbeidsmarkt een rol speelt.

Volgens Franke wordt de toeneming van de werkloosheid niet zozeer veroorzaakt door meer ontslagen, maar door omzichtigheid bij het in dienst nemen van nieuwe werknemers.

GROENLO – Bij een omzet van *f* 27,9 miljoen heeft Nedap (beveiligings- en code-apparatuur) in de eerste helft van dit jaar een winst vóór belastingen van *f* 3,0 miljoen behaald. In de overeenkomstige tijd van 1986 bedroeg de winst *f* 2,7 miljoen bij een omzet van *f* 27,5 miljoen. De bedrijfswinst steeg een kleinigheid tot *f* 3,2 miljoen en de orderontvangst nam toe van *f* 26,7 miljoen tot *f* 29,8 miljoen.

Akzo maakte minder winst

AMSTERDAM – Akzo heeft in het tweede kwartaal van dit jaar een winst geboekt van 191 miljoen gulden. Dat was 28 miljoen minder dan in de overeenkomstige periode van vorig jaar. Toen droeg echter een buitengewone bate voor 24 miljoen gulden in het resultaat bij. Over de eerste zes maanden is de netto-winst van Akzo gekomen op 371 miljoen gulden, hetgeen 66 miljoen gulden lager is dan in het eerste halfjaar van 1986. De daling van de winst wordt door Akzo toegeschreven aan de teruggang van de resultaten bij de chemische vezels.

De omzet in het tweede kwartaal lag bij Akzo enigszins boven het niveau van het eerste kwartaal, waardoor het omzetcijfer over het eerste halfjaar uitkwam op 7,7 miljard. Dat betekent een daling met 5 procent ten opzichte van het eerste halfjaar van 1986. De omzet verminderde met 4 procent als gevolg van lagere opbrengstprijzen. Die zijn voor een belangrijk deel terug te voeren op het doorwerken van lagere grondstoffen-en energieprijzen in de opbrengst van de produkten. De omzet werd verder nadelig beïnvloed door lagere koersen van buitenlandse valuta. Tegenover deze dalingen stond een omzettoeneming met 2 procent door het verwerven van een aantal bedrijven.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 5-8-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt *f* 31.670-*f* 32.170; vorige *f* 32.000-*f* 32.500, bewerkt verkoop *f* 33.780, vorige *f* 34.130 laten.

ZILVER: onbewerkt *f* 540-*f* 610, vorige *f* 560-*f* 630; bewerkt verkoop *f* 650 laten, vorige 670 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2.05	2.17
Brits pond	3.18	3.48
Belg. frank (100)	5.26	5.56
Duitse mark (100)	110.50	114.50
It. lire (10.000)	14.60	16.60
Port. esc. (100)	1.30	1.70
Can. dollar	1.53	1.65
Franse fr. (100)	32.50	35.50
Zwits. fr. (100)	133.75	138.25
Zweedse kr. (100)	31.00	34.00
Noorse kr. (100)	29.25	32.25
Deense kr. (100)	28.25	31.25
Oost.schill (100)	15.80	16.30
Spaanse pes (100)	1.54	1.79
Griekse dr. (100)	1.30	1.70
Finse mark (100)	44.75	47.75
Joeg. dinar (100)	0.20	0.40
Iers pond	2.88	3.18

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2.11375-11625
Brits pond	3.3365-3415
Duitse mark	112.540-590
Franse frank	33.770-820
Belg. frank	5.4285-4335
Zwits. frank	135.825-875
Japanse yen	140.31-140.41
Ital. lire	15.525-575
Zweedse kroon	32.275-325
Deense kroon	29.635-685
Noorse kroon	30.835-885
Canad. dollar	1.59525-59775
Oost. schill	16.0110-0210
Iers pond	3.0100-0200
Spaanse pes	1.6550-6650
Gr. drachme	1.4400-5400
Austr.dollar	1.4850-4950
Hongk.dollar	27.00-27.25
Nieuwz.dollar	1.2100-2200
Antill.gulden	1.1700-2000
Surin. gulden	1.1700-2100
Saoedi rial	56.30-56.55
Ecu gulden	2.3340-3390

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	321.7	324.5
alg.-lokaal	290.4	295.8
internationals	355.6	355.5
industrie	271.6	273.8
scheep luchtv.	235.2	236.3
banken	351.1	355.3
verzekering	629.3	639.2
handel	394.0	447.4
cbs obl.index	113.5	113.3
rend. staatsl.	6.50	6.53
waarvan 3-5 jr	6.30	6.32
waarvan 5-8 jr	6.54	6.57
waarv.5 langst	6.63	6.66
rend. bng-len.	6.69	6.75
rend. banklen.	6.34	6.35
rend. pandbr	6.45	6.45

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 173.40-175.80 (173.20)
Kon. Olie 293.30-294.30 (294.70)
Philips 54.30-54.70 gl (54.30)
Unilever 141.40-141.60 (141.50)
KLM 55.70-56.30 (55.70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2553.41	1063.22	201.16	943.46
Hoogst	2586.58	1077.58	203.89	955.92
Laagst	2540.98	1059.67	200.45	939.44
Slot	2566.65	1069.15	202.23	948.47
Winst verlies	+ 19.93	+ 8.56	+ 1.31	+ 7.28

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	96,50	97,40
Ahold	107,20	108,50
Akzo	165,60	173,20
A.B.N.	497,50	500,00
Alrenta	148,60	148,60
Amev	66,30	67,70
Amro-Bank	83,20	84,00
Ass. R'dam	120,80	120,60
Bols	159,00	158,00
Borsumij W.	117,00	116,90
Bührm.Tet.	58,90	59,80
C.S.M.cert.	63,00	63,00
Dordtsche P.	270,00	263,50
Elsevier	59,00	63,80
Fokker	51,00	53,30
Gist-Broc. c.	50,80	51,50
Heineken	194,00	195,80
Hoogovens	47,30	48,10
Hunter Dougl.	61,10	60,70
Int.Müller	71,00	70,50
KLM	54,70	55,70
Kluwer	500,00b	1000,00b
Kluwer (Els.)	–	–
Kluwer (W.S.)	445,00	–
Kon.Ned.Pap.	165,00	166,00
Kon. Olie	297,20	294,70
Nat. Nederl.	78,10	79,00
N.M.B.	174,00	175,00
Nedlloyd Gr.	172,50	174,00
Nijv. Cate	123,80	124,00
Océ-v.d.Gr.	476,00	476,00
Ommeren Van	39,00	39,00
Pakhoed Hold.	83,50	83,60
Philips	54,10	54,30
Robeco	111,30	111,80
Rodamco	141,90	142,20
Rolinco	104,20	105,00
Rorento	52,20	52,20
Stork VMF	26,20	27,00
Unilever	141,00	141,50
Ver.Bezit VNU	92,00	94,30
Wessanen	89,70	91,50

Aandelen binnenl.

Aalberts Ind	25,50	25,50
ACF-Holding	63,20	64,00
Ahrend Gr. c	119,50	123,00
Alg.Bank.Ned	48,80	48,90
Asd Opt. Tr.	40,50	41,80
Asd Rubber	10,00	9,90
Amst.Rijtuig	675,00	672,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	169,80	172,00
Aut.Ind.R'dam	84,00	85,00
BAM-Holding	130,00	130,00
Batenburg	72,00	70,50
Beek, Van	125,50	132,00
Beers' Zonen	216,00	217,00
Begemann	52,50	51,00
Belindo	420,20	421,00
Berkel's P.	14,00	14,20
Blyd.-Will.	34,80	34,50
Boer De, Kon.	159,00	166,00
de Boer Winkelbedr.	63,00	64,10
Boskalis W.	8,60	8,75
Boskalis pr	6,60	6,70
Braat Bouw	480,00	479,00
Burgman-H.	3250,00	3250,00
Calvé-Delft c	925,00	930,00
Calvé pref.c	4550,00	4550,00
Center Parcs	96,50	97,00
Centr.Suiker	63,00	62,80
Ceteco	190,00	191,50
Ceteco cert.	183,50	189,50
Chamotte Unie	14,60	14,70
Cindu-Key	68,50	71,50
Claimindo	424,50	424,00
Cred.LBN	70,00	71,00
Datex Hold.	28,50	28,70
Desseaux	166,00	165,30
Dordtsche pr.	265,00	259,50
Dorp-Groep	402,00	408,00
Econosto	137,20	139,00
EMBA	900,00b	900,00b
Enraf-N.c.	43,00	42,80
Eriks hold.	263,00	263,00
Frans Maas c.	27,80	27,60
Furness	34,40	34,60
Gamma Holding	64,00	64,00
Gamma pref	6,20	6,20
Gerofabriek	109,00	109,00
Geveke El.	135,50	136,20
Geveke T.H.	35,30	35,30
Giessen-de N.	114,00	110,00
Goudsmit Ed.	188,00	190,00
Grasso's Kon.	102,50	101,00
Grolsche B. c	94,50	94,00
GTI-Holding	127,50	132,50
Hagemeyer	84,00	84,50
H.B.G.	122,00	123,00
HCS Techn	16,20	16,50
Hein Hold	175,00	178,00
Hoek's Mach.	152,00	150,50
Holdoh Hout	455,00	453,00
Holec	22,20	21,80
H.A.L. Tr. b	880,00	885,00
Holl.Am.Line	878,00	895,00
Heineken Hld	175,00	178,00
Holl.Sea S.	3,25a	3,28
Holl. Kloos	368,00	369,00
Hoop en Co	15,10	15,90
Hunter D.pr.	3,90	3,90
ICA Holding	32,00	32,00
IGB Holding	29,50	29,50
IHC Caland	23,80	23,90
Industr. My	160,00	160,20
Ing.Bur.Kondor	420,00	417,00
Kas-Ass.	51,00	50,30
Kempen & Beg.	229,00	229,00
Kempen Holding	23,30	23,20
Klene's Suik.	1040,00	1040,00
KBB	122,00	120,00
KBB (cert.)	100,00	100,50
Kon.Sphinx	52,00	53,20
Koppelpoort H.	247,00	245,00
Krasnapolsky	123,00	122,00
Landré & Gl.	435,00	435,00
Leidsche Wol	84,50	84,90
Macintosh C.	89,00	89,50
Maxwell Petr.	663,00	660,00
Medicopharma	66,50	66,20
Meneba	59,20	59,50
MHV Amsterdam	8,00	8,00
Moeara Enim	1210,00	1200,00
M.Enim OB-cert	15850,00	15800,00
Moolen en Co	46,50	46,00a
Mulder Bosk.	45,70	45,90
Multihouse	18,20	18,00
Mynbouwk. W.	525,00	515,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	42,00	42,00
NIB	609,50	625,00b
NBM Bouw	10,40	10,80
NEDAP	309,00	312,00
Ned.Part.Mij	30,00	29,90
Ned.Springst.	14000,00	13500,00
Norit	368,00	375,00
Nutricia	249,00	256,00
Orco Bank c.	94,00	93,10
OTRA	382,00	382,00
Palthe	97,00	97,00
Polynorm	111,00	110,00
Pont. Kon.	144,00	144,00
Porcel. Fles	121,50	121,50
Pronam	128,50	128,50
Proost en Br.	41,80	41,90
Ravast	52,80	52,80
Reesink	56,00	55,50
Riva	59,50	59,00
Riva (cert.)	59,50	58,00
Samas Groep	62,60	61,00
Sanders Beh.	378,00	378,00
Sarakreek	34,90	34,90
Schuitema	1045,00	1045,00
Schuttersv.	99,50	99,50
Smit Intern.	23,20	22,50
St.Bankiers c.	38,00	37,90
Telegraaf De	321,00	330,00
Text.Twenthe	148,00	149,00
Tulip Comp.	48,30	48,50
Tw.Kabel Hold	77,00	77,50
Tw. en Gudde	99,80	100,00
Ubbink	261,50	261,20
Ver.Glasfabr.	156,00	155,50
Verto	35,50	33,50e
Volker Stev.	25,10	25,00
Vredestein	30,30	30,30
VRG Gem.Bez.	128,00	126,20
Wegener's	118,00	121,50
Westhaven Asd	244,00	244,00
Wolters Samsom	129,40	129,00
Wyers	49,00	50,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	368,00	367,00
ABN Beleg.f.	58,70	58,90
Alg.Fondsenb.	264,00	264,00
America Fund	316,00	318,00
Amro Neth.F.	70,80	72,20
Amro Eur.F.	74,10	74,60
Amvabel	111,00f	110,90
Bemco Austr.	97,80	97,60
Bever Belegg.	34,50	35,40
BOGAMIJ	129,80	130,20
Chemical Fund	15,60	15,80
DP Am. Gr.F.	27,40	27,30
Dp Energy.Res.	41,50	42,00
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	58,30	58,50
Eurinvest(1)	65,10	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,70	7,70
EurGrFund	53,50	53,60
Hend.Eur.Gr.F.	208,50	207,50
Henderson Spirit	83,50	83,70
Holland Fund	67,20	67,50
Holl.Obl.Fonds	127,60	127,00
Holl.Pac.F.	90,00	89,20
Interbonds	550,00	550,00
Intereffekt	31,50	32,00
Japan Fund	40,00	40,10
MK Int.Vent.	69,80	69,50
Nat.Res.Fund	1635,00	1650,00
NMB Dutch Fund	37,50	38,00
Obam. Belegg.	211,20	212,00
OrcoAust.M.F.	11,90	11,70
Orcur.Ned.p.	42,30	42,30
Rentalent Bel.	1263,00	1262,50
Rentotaal NV	28,40	29,00
Rolinco cum.p	103,20	105,00b
Sci/Tech	18,30	18,30
Technology F.	26,50	26,70
Tokyo Pac. H.	186,70	184,20
Trans Eur.F.	72,10	71,80
Transpac.F.	451,00	465,00
Uni-Invest	146,00	147,00
Unico Inv.F.	82,20	82,20
Unifonds	32,50	32,50
Venture F.N.	50,30	50,30
VIB NV	80,80	80,70
WBO Int.	86,50	86,30
Wereldhave NV	194,00	194,50

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	44,00	46,00
Amer. Brands	50,00	50,00
Amer. Expres	36,00	36,20
Amer. Motors	4,30	4,10
Am.Tel.& Tel.	31,90	32,00
Ameritech	86,80	87,40
Amprovest Cap.	131,00	131,00
Amprovest Inc.	235,00	235,00
ASARCO	33,10	32,20
Atl. Richf.	98,80	98,00
BAT Industr.	6,20	6,25b
Bell Atlantic	68,20	67,40
BellCanEnterpr	40,00	40,30
Bell Res.Adlr	5,70	5,70
Bell South	39,70	39,40
Bethl. Steel	18,40	18,10
Boeing Comp.	51,50d	51,00
Chevron Corp.	62,20d	60,20
Chrysler	40,00	41,00
Citicorp.	61,40	61,50
Colgate-Palm.	49,70	49,00
Control Data	29,30	32,30
Dow Chemical	90,50	91,00
Du Pont	127,00	126,50
Eastman Kodak	93,20	93,20
Elders IXL	5,30	–
Exxon Corp.	98,00	97,60
First PacInt	2,50	–
Fluor Corp.	19,50	19,60
Ford Motor	102,20	105,25
Gen. Electric	59,00	58,25
Gen. Motors	87,70	87,50
Gillette	41,00	40,10
Honeywell	84,50	84,60
Int.Bus.Mach.	158,75	160,25
Intern.Flavor	53,40	53,80
Intern. Paper	48,70	48,40
ITT Corp.	62,80	63,00
Litton Ind.	100,00	100,00
Lockheed	54,50	54,50
LTV Corp.	4,60	4,75
Minnesota Mining	73,30	72,00
Mobil Oil	52,50d	53,50
News Corp Aus$	20,40	20,60
N.Am.Phill.	43,00	42,60
Nynex	69,80	69,30
Occ.Petr.Corp	38,20	38,20
Pac. Telesis	26,80	26,80
Pepsico	38,40	37,80
Philip Morris C.	97,50	97,75
Phill. Petr.	18,90	18,20
Polaroid	33,90	32,80
Quaker Oats	52,60	52,40
RJR Nabisco	59,00d	59,00
Saralee	45,40	44,70
Schlumberger	51,40	49,60
Sears Roebuck	53,00	54,00
Southw. Bell	38,20	38,20
Suzuki (yen)	650,00	638,00
Tandy Corp.	46,30	46,20
Texaco	46,75	46,75
Texas Instr.	60,80	61,00
Union Carbide	28,10	27,60
Union Pacific	85,00	84,00
Unisys	43,80	44,50
USX Corp	38,40	37,80
US West	52,50	52,20
Warner Lamb.	78,50	77,30
Westinghouse	67,30	67,10
Woolworth	55,70	56,30
Xerox Corp.	73,50	73,00

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	59,00	61,00
Am. Home Prod.	186,00	184,00
Am. Motors	8,30	8,30
ATT Nedam	64,50	65,50
ASARCO Inc.	35,00	–
Atl. Richf.	204,00	200,00
Boeing Corp.	109,50	108,50
Can. Pacific	44,00	43,00
Chevron Corp.	127,50	130,00
Chrysler	81,00	83,00
Citicorp.	128,00	130,00
Colgate-Palm.	105,00	104,00
Control Data	59,00	65,00
Dow Chemical	190,00	189,00
Eastman Kodak	190,00	192,00
Exxon Corp.	202,00	202,00
Fluor Corp.	40,00	39,50
Gen. Electric	243,00	248,00
Gen. Motors	176,50	180,00
Gillette	83,00	85,00
Goodyear	154,00	–
Inco	44,00	44,90
I.B.M.	331,00	326,00
Int. Flavors	110,00	111,50
ITT Corp.	131,00	131,00
Kraft Inc	123,50	124,00
Kroger	80,00	79,00
Lockheed	115,00	115,00
Merck & Co.	398,50	387,00
Minn. Min.	156,00	153,00
N.Am.Philips	92,50	92,50
Pepsi Co.	79,00	78,00
Philip Morris C.	204,00a	202,00
Phill. Petr.	36,50	35,50
Polaroid	66,50	65,50
Procter & G.	192,00	193,00
Quaker Oats	108,00	108,00
Schlumberger	104,80	102,00
Sears Roebuck	111,00	111,00
Shell Canada	72,50	72,50
Tandy Corp.	95,50	96,00
Texas Instr.	370,00	375,00
Union Pacific	178,00	174,00
Unisys Corp	266,00	270,00
USX Corp	78,00	77,10
Varity Corp	5,50	5,10
Westinghouse	139,50	139,00
Woolworth	115,50	113,00
Xerox Corp.	150,00	150,00

Warrants

Akzo	59,00	65,40
AMRO warr.	22,60	22,20
Asia Pac Gr F.	4,40	4,20
Bever Bel.	2,90	2,90
Bogamij	23,00	23,00
Falcons Sec.	26,45	25,50
Honda motor co.	1250,00	1250,00
K.L.M. B	510,00	520,00
K.L.M. 85-92	300,00	306,00
MK Int. Vent.	9,00	9,00
Nat.Nederl. 76	3000,00	3050,00
Nat.Nederl. 78	2630,00	2670,00
Philips Gem.B	45,00	45,70
Philips 85-89	290,00	283,00
St.Bankiers a	12,30	12,00
St.Bankiers b	11,40	11,10

slotkoersen/optiebeurs

Euro-obligaties & conv.

10¾ Aegon 85	105,00	104,50
11⅞ Aegon84	103,00	103,25
Aegon warr	15,00	15,00
10½ ABN 87	100,50	101,00
13Amev 85	99,50	99,50
13Amev 85	99,25	99,25
10 Amev85	104,80	104,80
11 Amev 86	103,00	103,00
14¼Amro87	102,25	102,50
13 Amro-Bank82	107,50	108,00
10¾ Amro 83	103,25	103,25
10½ Amro 86	102,00	103,00
10 Amro 87	100,00	100,00
5¾ Amro 86	96,50	97,50
Amro Bank wr	45,00	44,20
Amro zw 86	76,25	76,25
9 BMH ecu 85-92	102,00	102,00
7 BMH 87	96,50	96,50
11 CC Rabo83	105,00	105,50
9 CCRabo 85	104,00	104,00
7 CCRabo 84	107,80	107,80
11 DSM 84	103,00	103,00
10⅝EEG-ecu 84	103,25	103,25
9¾EIB-ecu 85	106,25	106,25
12½ HlAirl.F	96,25	96,25
12¼HlAirl.F	103,50	103,50
HollAirl.warr.	46,50	46,20
12 NIB(A)85-90	102,00	102,20
12 NIB(B) 85-90	108,00	108,00
11¼ NGU 83	107,00	107,00
11¼ NGU 84	103,00	103,00
10 NGU 83	104,50	104,50
NGU warrant	2,80	2,00
2¼ NMB 86	84,75	85,50
NMB warrants	28,70	29,20
8¾ Phil. 86	98,25	97,75
6¾ Phil.83	96,00	96,00
14¼Un.Becumy 86	101,90	101,90
12¼ Unil.	101,50	101,50
4¾ Akzo 69	223,00	229,00
5½ Amro 69	360,00	–
5¾ Gist 69	540,00	540,00
5¼ Hoog.68	102,70	–

Parallelmarkt

Alanheri	16,00	16,00
Crown v.G.	103,50	106,00
De Drie Electr.	28,50	27,70
Dentex Groep	26,70	26,20
Dico Intern.	85,00	87,00
DOCdata	67,10	66,10
Geld.Pap.c.	102,00	102,00
Gouda Vuurv.c	75,00	75,50
Hes Beheer	271,00	270,20
Infotheek Gr	17,00	17,10
Inv. Mij Ned	69,50	70,50
Kuenne+Heitz	21,00	21,70
Melle	287,00	291,00
Pie Med	15,30f	15,20
Text Lite	12,30	12,30
Verkade Kon	182,00	200,00

OPTIEBEURS

abn	c	okt	520,00	258	8,30	9,50
akzo	c	okt	150,00	277	19,20	25,30
akzo	c	okt	160,00	914	12,40	17,10
akzo	c	okt	170,00	2181	6,70	10,70
akzo	c	okt	180,00	2163	3,70	6,40
akzo	c	jan	170,00	620	11,80	14,90
akzo	c	jan	180,00	629	7,30	10,50
akzo	c	o91	150,00	430	41,00	47,50b
akzo	p	okt	150,00	471	2,40	0,90
akzo	p	okt	160,00	1727	5,30	2,50
akzo	p	okt	170,00	767	9,90	5,20
akzo	p	okt	180,00	327	15,80a	10,50
akzo	p	jan	160,00	523	7,00	4,80
amev	c	okt	70,00	262	2,50b	2,70
amro	c	okt	80,00	291	4,50	5,30
d fl	p	sep	210,00	270	2,40	2,20
d fl	p	dec	210,00	503	5,50	5,50
els	c	okt	50,00	428	10,50	15,00
els	c	okt	54,00	827	8,20	12,00
els	c	okt	56,00	2192	7,30	10,70
els	c	okt	60,00	1835	5,00a	9,10
els	c	jan	65,00	852	3,80a	8,40a
els	p	okt	56,00	262	3,40	3,00
els	p	okt	60,00	390	5,30b	4,80
els	p	jan	50,00	280	2,40	1,70
els	p	jan	55,00	289	4,50a	3,40
eoe	c	aug	270,00	361	8,10	11,00
eoe	c	sep	275,00	284	8,50	10,30b
goud	c	aug	460,00	433	17,00	14,00
goud	c	nov	480,00	301	24,00	21,00
goud	c	nov	500,00	413	17,80	15,00
hoog	c	okt	50,00	276	2,70	5,20
kim	c	okt	50,00	789	4,90	6,00
kim	c	okt	55,00	516	2,60	2,90
natn	c	okt	70,00	305	8,50a	9,50
natn	c	okt	75,00	514	5,30	5,70
natn	c	okt	80,00	351	2,70	3,10
phil	c	okt	50,00	379	5,50	5,50
phil	c	okt	55,00	598	2,40a	2,40
phil	c	okt	60,00	951	1,20	1,10
phil	c	jan	60,00	315	2,10	2,10
olie	c	okt	270,00	435	28,40	25,90
olie	c	okt	280,00	572	21,00	17,90a
olie	c	okt	290,00	457	12,80	11,40
olie	c	okt	300,00	1108	6,70	7,20a
olie	c	jan	300,00	269	15,80	14,00
olie	c	o91	210,00	290	95,00	92,00a
olie	p	okt	290,00	269	8,30	8,90
unil	c	jan	144,00	517	8,50	8,90

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Westbrook hospital. Serie. Afl. 7: Lilian's geheim (Lilian's secret). Een oude weduwnaar heeft alle levensvreugde verloren. Een goede vriendin die op sterven ligt straalt zoveel vreugde uit dat hij er zich geen raad mee weet.
15.55 Gestrand in het zand. Zevendelige kinderserie, met: Julia Shagran, Jessie Shagran en de Hazarna stam. Afl. 7: Opwinding (Encounter in the desert). Iedereen wacht op Halil, die een nieuwe carburateur haalt. Als Halil terug is wordt de bruiloft van Nadia en hem gevierd.
16.20 Portretten van Amerika. (Portraitss of America). Documentaire serie. Afl. 6: Washington
17.10 EO-zomerkrant. Kinderprogramma
17.30 Journaal
18.15 -18.30Het Offerfeest
19.00 Vancouver Diepzee Aquarium. (Danger Bay) serie. Afl. 6: Gevaarlijke lading. Johan raakt gewond als een vat met giftige stoffen ontploft terwijl hij in de buurt aan het duiken is. Dr. Roberts en Joyce snellen te hulp en proberen de verantwoordelijken te vinden.
19.27 Het evangelie naar Johannes. Twaalfdelige serie van een bijbelstudie over het evangelie naar Johannes. Afl. 7: Indien iemand dorst heeft. (herh.)
20.00 Journaal
20.28 The nature of things. Informatieve serie. Afl.: Veilig vliegen (Aircraft), documentaire over diverse vliegtuigtypes en de veiligheidseisen.
21.15 (Nog) ongetrouwd. Discussie o.l.v. Wim de Knijff. (herh.)
22.10 Tijdsein. Actualiteitenmagazine.
22.40 De amish. (The amish - not to be modern). Engelse documentaire over de Amish-geloofsgemeenschap in Amerika.
23.35 Tenslotte. Dagsluiting.
23.45 Journaal
23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Joegoslaven. Informatief programma voor Joegoslaven in Nederland.
18.30 -18.45 Sesamstraat
19.00 Journaal
19.12 De Smurfen. Tekenfilmserie naar de verhalen van Peyo. Vandaag: Een smurfig allerheiligen.
19.33 De VARA feliciteert. Felicitaties door kijkers aan familie en vrienden
19.56 Een lied voor Europa. (A Song for Europe). Engelse speelfilm uit 1985 van John Goldschmidt. Steven Dyer werkt voor een grote multinationale industrie, welke vaak de handelsvoorwaarden van de EG schendt. Hij besluit dit in een brief te verwoorden en rapport uit te brengen aan de Europese Commissie.
21.32 Blauw bloed. Gedramatiseerde documentaire over Indische Nederlanders.(TT)
22.30 Journaal
22.45 -22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf
10.00 Nieuws en Dagthema's
10.23 Anstösse: Wenn Umwelt Schule macht. (herh.)
10.55 Bitte umblättern. (herh.)
11.40 Ein Architecturdenkmal is gerettet: jachtslot Clemenswerth. (herh.)
12.10 ZDF-Magazin
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
14.35 ●● Teletekstoverzicht
14.55 ■ Fury. Die Abenteuer eines Pferdes. Engelse serie met Bobby Diamond, Peter Graves, William Fawcett e.a. Afl.: Der Einzelganger
15.20 Von Rotschenkeln und Alpenstrandläufern. Een ontdekkingsreis langs de Engelse Kanaalkust.
15.50 Nieuws
16.00 Komische Geschichten. Mit Georg Thomalla. Serie toneelstukken. Met: Georg Thomalla, Veronika Fitz e.a. Vandaag: Das Bett (herh.)
16.45 Jim Knopf und Lukas, der Lokomotivführer. Poppenspelserie. Afl. 3: Von der Wuste in die Drachenstadt.
17.15 Achtung Klappe. Kinder als Reporter: Musik mit den Black Foos, kinderprogramma.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und heute. Actualiteiten
18.14 Tiere und Menschen. Vandaag: Baby
18.40 Gebaute Träume. Serie. Afl.: Die Natur kennt keine Ecken.
19.00 Hart aber Herzlich. Serie. Afl.: Hartland Express.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws. (TT)
20.15 Rück-Sichten. Die Ohrfeige und andere Kampagnen der Beate Karsfeld. Filmportret van de bekende nazi-jaagster Beate Klarsfeld.
21.00 Der 7. Sinn
21.03 ●● Im Krug zum grünen Kranze. Amusementsprogramma met folkloristische muziek. Presentatie: Ruth Monch en Willy Seiler.
22.30 Dagthema's
23.00 Der Tod in der Wachstrasse Toneelstuk van Friedemann Schulz. (herh.) Peter verdient zijn geld met werk in een autowastunnel. Hij heeft ambities om schrijver te worden en vindt een uitgever voor zijn eerste werk. Wanneer dit niet succesvol is laten zijn vrienden en leraren hem als oninteressant achter. Maar hij laat het er niet bij zitten.
00.40 Nieuws
00.45 -00.50 Nachtgedachten. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff





● DENNIS CHRISTOPHER, DENNIS QUAID, DANIEL STERN en JACKIE EARL HALEY in de Amerikaanse film 'BREAKING AWAY'; BRT 1, 16.00 uur.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 ZDF-info Arbeit und Beruf. (herh.)
14.25 Programma-overzicht
14.30 Heute
14.35 Mein Nama ist Hase
15.00 Der Vagabund, kinderserie. Met Lynda Day George, Stephen Young, e.a. Afl.: Wo ist Eileen?
15.30 Ferienexpress, tips, amusement en spanning. Presentatie: Anke en Gustav Sommer
16.05 Im Reich der wilden Tiere, documentaire serie. Afl.: Haaienvangst met een lasso
16.30 Meine Mutter, deine Mutter, serie. Met: Eileen Brennan, Rob Lowe, e.a. Afl.: Rosen vom Chef
17.00 Heute, Aansl.: Aus dem Ländern
17.15 Tele-Illustrierte, actualiteiten, sport en amusement
17.45 Abenteuer einer Lady, serie. Met: Mathieu Carriere, Mel Martin, Daniel ceccaldi, e.a. Afl.: In der Wildnis. (aansl.: heute-Schlagzeilen)
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Der grosse Preis, spelprogramma voor slimme mensen, presentatie: Wim Thoelke
20.50 Die grossen Hilfe, verslag van de Aktion Sorgenkind
21.00 Wie würden Sie entscheiden?, serie over rechtszaken. Met: henning Gissel, Frauke Sinjen, Götz Burger e.a.
21.45 Heute-Journal
22.10 Ohne Seele läuft der Laden nicht, reportage over de 'ondernemersculltuur' van managers
22.55 Utopia, tv-film van Sohrab Shahid Saless. Met: Manfred Zapatka, Imke Barnstedt, Gundula Petrovska e.a. In een grote stad wordt een bordeel geopend. Vijf verschillende vrouwen melden zich aan als vaste prostituees in de hoop snel veel geld te kunnen verdienen
02.00 Heute

Duitsland 3/WDF

18.05 Teletekstoverzicht
18.30 Het programma met de muis
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 ■ Der Überfall von Las Vegas (Guns, girls and gangsters). Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Edward L. Cahn. Met: Mamie van Doren, Gerald Mohr, Lee van Cleef e.a. Chuck Wheeler, pas uit de gevangenis ontslagen, wil het geldtransport overvallen, dat de winsten van Las Vegas naar Los Angeles brengt. De voorbereidingen verlopen zonder problemen. Chuck en zijn handlanger denken de buit al binnen te hebben, maar dan blijkt dat zij een kleinigheidje over het hoofd hebben gezien.
21.20 Hugo Kükelhaus
22.20 Geschichte. Der susse Klang der Freiheit. Documentaire over Italie en haar strijd om een eigen nationaliteit.
23.20 Tips für Leser: Reiselesebücher, literaire gidsen door Duitsland. (herh.)
23.30 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 ■ Seine Exzellenz bleibt zum Essen. (Sua Eccellenza si fermo a mangiare). Italiaanse speelfilm uit 1961 van Mario Mattoli. Met Toto, Ugo Tognazzi, Virna Lisi e.a. Om in voorname kringen door te dringen, chanteert een schurk Graaf Ernesto, aangezien hij ontdekt heeft dat de Graaf een minnares heeft. Ernesto is nu verplicht hem te introduceren onder de naam van de lijfarts van de koning, Dr. Tancarello.
17.25 Abakadabra, Streifzug durch die Welt der Zauberkunst, goocheltrucs.
18.00 Het programma met de muis
18.28 Spass im Dritten: Filme zu lachen. Afl. 9.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Het zandmannetje
19.30 Ein Gespenst geht nach Amerika (The ghost goes West). Engelse speelfilm uit 1935 van René Clair. Met: Robert Donat, Jean Parker, Eugene Pallette e.a. Een rijke amerikaan koopt een Schots kasteel en laat het steen voor steen naar Amerika overbrengen. Maar wat eveneens mmeekomt, is het kasteelspook.
21.05 Neues um neun
21.15 Perspektiven. Economisch magazine. Presentatie: Ilona Niemeyer.
21.45 Sport unter der Lupe. Sportmagazine.
22.30 Aloha from Hawaii. Registratie van het concert van Elvis Presley te Honolulu op 14-1-1973.
23.15 Laatste nieuws

België/ TV 1

16.00 De ploeg van vier. (Breaking away). Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Peter Yates. Met: Dennis Christopher, Dennis Quaid, Daniel Stern, e.a. Vier jongeren in een universiteitsstadje proberen op alle mogelijke manieren de verveling te verdrijven. Een van hen is ondertussen gek geworden op de wielersport, en laat zich inschrijven voor een plaatselijke wielerwedstrijd.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kinderserie. Afl. 72. (herh)
18.05 Plons,de gekke kikker. Afl.: Plons en de veldmuis. (herh.)
18.10 Dikkies clippies
18.15 Fame. Zestiendelige Amerikaanse serie met Debbie Allen, Lee Curreri, Erica Grimpel, e.a. Afl. 4: Alleen. (Alone in a crowd).
19.00 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Pizza. Presentatie: Etienne Cocquyt. (herh.)
19.15 Zonen en dochters. (Sons and Daughters), serie met Rowena Wallace, Peter Phelps, Pat McDonald e.a. Afl. 354. De tragedie te Woombai gaat verder: een dode en een ontdekking. Patricia merkt dat haar zuster veranderd is.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Matlock. Dertiendelige Amerikaanse serie van Robert Day. Met: Andy Griffith, Linda Purl, Steve Inwood e.a. Afl. 9: De zusters (The sisters). Twee studentes delen een geheime obsessie voor de perfecte moord. Hun rijke tante wordt vermoord en haar echtgenoot wordt beschuldigd.
21.10 Panorama. Onze man in Afrika. Documentaire over de berichtgeving over Afrika die vaak erg eenzijdig is.
22.00 Châteauvallon. Zesentwintigdelige Franse serie over de lotgevallen van de familie Berg. Met: Chantal Nobel, Jean Davy, Denis Savignot e.a. Afl. 1. In het landhuis van de familie Berg wordt een receptie gehouden ter gelegenheid van de zeventigste verjaardag van de oude Berg en tevens het vijftigjarig bestaan van zijn krant 'La Depèche'.
22.55 -23.15 Nieuws. En Coda: 'Andante grazioso' van en door Klughardt, pentafoon

België/ TV 2

20.20 -21.55 Baccara-beker Middelkerke. Rechtstreekse finale van de interprovinciale showontmoeting voor jonge talenten te Middelkerke. Orkest o.l.v. Tars Lootens. Presentatie: Luc Appermont.

België RTBF 1

18.00 Onem. Vacaturebank.
18.15 l'Ecran des vacances. Met om:
18.15 Un bateau pour l'aventure
18.45 Hello Moineau
18.50 Mon petit poney
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal journaal.
19.30 Journaal
20.00 Autant savoir. Informatief programma. Vanavond: Patrimoine industriel.
20.20 Allons z'enfants. Franse speelfilm van Yves Boisset uit 1980. Met: Lucas Belvaux, Jean Carmet, Jean-Pierre Aumont e.a. Simon wordt door zijn vader, een oud-militair, naar de Militaire Academie gestuurd. Hij heeft er al gauw genoeg van en terroriseert zijn superieuren.
22.15 Courts métrages belges. Korte films. Vandaag: 1. Waterloo, comme si c'était hier. 2. La fille de la haute dûne. 3. Six réflexions d'un folkloriste.
23.05 -23.35Laatste nieuws

België/ RTBF 2

19.30 -20.00 Journaal. Met gebarentaal

SSVC

13.05 Creepy Crawlies. Animatieserie voor de kinderen.
13.15 Seaview. Serie. Afl.: Fun Running. De familie Shelton is in training voor een 'fun run'.
13.45 Beat the teacher. Quiz tussen leraren en leerlingen.
14.00 Nieuws en weerbericht.
14.30 Instant German
14.35 That's my dog. Quiz.
15.00 Baby and Co. Informatief programma voor ouders en hun kinderen.
15.25 BFG Teletext
16.20 Children's SSVC. Aansl.: All sorts.
16.35 Playschool
17.00 Gran. Tekenfilmserie.
17.05 Corners
17.25 Celebrity First Class. Drie sterren uit Eastenders gaan de strijd aan met de kampioenen van First Class.
17.50 Splash Special
18.15 Busman's holiday. Reisquiz met Julian Pettifer.
18.40 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
17.25 Les Dennis laughter show. Amusementsprogramma.
20.00 Save a life. Informatief programma over het verlenen van Eerste Hulp.
20.10 Just another day. Afl. Greyhound Racing - Walthamstow. Een kijkje achter de schermen van de Greyhoundraces.
20.40 Farrington. Tv-serie.
21.05 A Dorothy Sayers Mystery. Tv-serie. Afl.: Have his carcase (1).
22.00 Nieuws en weer bericht
22.30 The hitchhiker's guide to the Galaxy. Nieuwe komische serie. Een aardling wordt gered van de aarde, net voor dat die ten onder gaat.
23.00 -23.30 Indelible evidence. Detectiveserie. Afl.: Gaslight.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat Wake Up Club
07.35 The DJ Kat show. mGevarieerd programma voor het hele gezin met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes, muziek en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
08.35 Sky Trax, met om:
08.35 The Pat Sharp Show
09.05 The Coca Cola Eurochart Top 50
10.05 The First Run
10.35 Heartline
11.35 The Nescafe UK Network Top 40
12.35 Young, free and single
12.55 Athletics-World Cup Canberra (1). Impressie van de W.K. athletiek '85 vanuit Canberra.
14.00 Roving report. Actualiteitenmagazine.
14.30 City Lights. Brian Linehan praat met bekende mensen uit de showbusiness.
15.00 Transformers. Tekenfilmserie.
15.30 The Deputy. Westernserie. Afl.: The hard Decision.
16.00 ●● Sky Trax, met The smash great video race. Muziekclips op verzoek.
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilmpjes en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 Los Vast Pop-spectacle from the Netherlands. Reportage vanuit het Feyenoordstadion in Rotterdam.
19.30 My favorite Martian. Comedieserie met Bill Bixbie en Ray Walston. Afl. My nut cup runneth over.
20.00 Tom Jones. Muziekspecial rond deze beroemde zanger.
20.30 A country practice. Australische tv-serie. Afl. A womans place (2).
21.20 Championship wrestling. Worstelen.
22.15 Philips Football Cup 1987. Verslag van het toernooi waaraan deelnemen: Porto Allegre; Benfica Lissabon; BSC Young Boys Bern en Xamax Neuchatel.
23.00 Glass Tiger in concert. Concert van de Canadese popgroep Glass Tiger.
24.00 -01.00 Sky Trax. Met The Great Video Race.

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma.
08.00 Amanda Reddington.
09.00 Sons and daughters. Australische tv-serie.
09.30 Dr. Who. Science-fiction serie.
10.00 Emu's World
10.30 The Lone Ranger
11.00 BMX Beat International. Kinderen strijden op hun crossfiets.
11.00 Simon Potter
12.30 Who pays the ferryman? Engelse tv-serie over een moord die op Kreta plaatsgevonden heeft.
13.30 Some mothers do 'ave 'em. Komische Engelse tv-serie.
14.05 Sons and daughters. Australische tv-serie.
14.30 Hippo. Kinderprogramma.
15.30 Start here
16.00 The Pepsi Live Show. Met Nino Firetto.
17.00 Countdown. Met Adam Curry.
18.00 Blake's 7. Science-fictionserie.
19.00 Game for a Laugh
19.30 Armchair Adventure
20.30 The Kenny Everett Show. Komische show.
21.00 Shoestring
22.00 Super Channel news
22.30 Super Sport
23.05 World Cinema
00.35 Montreux Rock Festival 1987
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Reddington
03.00 The Buzz
04.00 The Pepsi Live Show. Met Nino Firetto.
05.00 Countdown. Met Adam Curry.
06.00 The Face

FilmNet

07.00 Humoresque. Komedie met Joan Crawford.
09.00 Billy Liar. Drama met Tom Courtenay en Julie Christie.
11.00 Little miss Marker. Kome- met Walter Matthau.
13.00 Dam Busters. Oorlogsfilm met Richard Todd.
15.00 Turk 182. Drama met Tim- Hutton.
17.00 Star Trek 1. Science-fiction met William Shattner.
19.00 Celebrities. Afl. 3 en 4.
21.00 De Prooi. Thriller met Maa- Bouten.
23.00 The Happening. Komedie met Anthony Quinn.
01.00 Ulzana's raid. Western met Burt Lancaster.
03.00 Interlude. Romantisch dra- met Oscar Werner.
05.00 Flashpoint. Dramatische th- ler met Kris Kristofferson.

TV 5

16.05 ■ Déjà s'envole la fleur maigre. Belgische gedramatiseerde documentaire over de verwikkelingen in de Belgische mijnstreek, ten tijde van de grote mijnsluitingen.
17.45 Lecole des fans. Kinderen vertolken liedjes van een vedette: Douchka.
18.00 Récréation. Jeugdprogramma.
18.40 Des Chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Les cinq dernières minutes. Franse politieserie.
20.30 Aujourd'hui en France. Nieuws in de marge.
20.45 Apostrophes. Literair magazine.
22.00 Nieuws
22.30 Jazz à Juan

RTL-Plus

15.20 Musicbox
17.20 Gewinn zu Beginn
17.25 Die Springfield Story. Tv-serie.
17.54 6 vor 6. RTL Aktuel.
18.00 Jetzt ist Feierabend met RTL-Spiel.
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.30 Gustav in der Schutzhütte
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek. Vandaag: Wenn die Pilze schiessen.
18.53 7 vor 7 - die Bilder des Tages
19.22 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Insiders. Tv-serie. Afl. 2: Heisse Mode.
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Ihr erstes Erlebnis. Duitse speelfilm uit 1939 met o.a. Ilse Werner, Johannes Riemann, Volker von Collande en Margaret Schön. Marianne Schäfer is op het platteland geboren. Ze gaat tegen de zin van haar ouders naar een schilderschool in Berlijn. Ongewild raakt Marianne daar in de grootste problemen.
22.10 RTL-Spiel
22.15 Die 7-Minuten Nachrichten
22.25 Za Za Zabadack. Beachparty met de Saragossa Band.
23.10 Horoskop
23.20 -23.25 Betthupferl



● 'Chateauvallon', nieuwe Franse serie; BRT 1, 22.00 uur.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) · FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) · KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

07.03 Auto in? AVRO aan! met om 7.07 Kranten en weerbericht. 7.50 Economisch commentaar E.Peereboom. 8.25 Financieel economische informatie. 8.30 Sportinformatie. 9.05 Arbeidsvitaminen. 9.50-9.59 Snotneus Ahoy. 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 AVRO-magazine. 13.08 AVRO's Radiojournaal. 13.30 Financieel economische informatie. 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 16.05 Echo-magazine. 17.10 Echo-politiek. 17.35 Goal, act. 18.25 Arie Kuiper. 18.35 Pas op de plaat. 19.02 KRO's country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.20-22.50 Moordbrigade Stockholm, hoorsp. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 True Light. Met om: 0.02 Stof tot nadenken; 1.02 EO's country uur; 2.02 Voor wie niet slapen kan; 3.02 Zingen in de nacht; 4.02 Muziek motief; 5.02-7.00 Wakker op weg

Radio 2

7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.02 Ter herinnering. 11.30 In de zon met Marion. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Kletsmajoor. 13.30 Coup soleil. 17.03 Hollandse hits. 19.00-07.00Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 TROS gouden uren. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 Nationale hitparade top 100. 18.03 De Vakantiespits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 23.02-24.00 Sesjun

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. 9.02 Veronica's Meesterwerken: Die Schopfung, oratorium van Haydn. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nieuws. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in concert, requim v. Verdi. 15.30 Noten en notities. De natuur in eeuwen gevangen. 16.00 Het portret: De Karnatische muziek18.02 Senza Parole, nieuwe Amerikaanse muziek. 20.02 De wandelende tak. 20.30 Radio Symfonie Orkest van Saarbrucken. 21.30 Met Pierre op locatie. jazzconcert. 23.00-24.00 Muziek van nu

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het jaar van.... 10.00 Kiekeboe. 10.20 Bidden, gewoon doen. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.05 Kruispunt. 12.20 Boekenwijsheid. 12.30 Da Capo. 13.10 Echo buitenland. 13.30 De Derde Wereld. 14.00 Het dossier. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Uittocht der bevrijding. (herh.). 15.40 O Kwadraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. Herh. 17.00 De werkelijkheid van de oorlog. 17.36 Marktberichten. 17.41 Scheepspraat Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen en nieuws. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Turks nieuws. 19.20 Nieuws voor Marokkanen. 19.50 Spaans nieuws. 20.00 Programma voor Portugezen Kaapverdianen.

ROZ

7.15-7.59 Ochtendmagazine. (Van 7.30-7.33 ANP-bulletin.) Actualiteit, achtergronden, service-informatie, het weer en muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine, actualiteiten, achtergronden, het weer, service-informatie en muziek. 17.07 ROZ-actueel.Nieuws en reportages uit de provincie. 17.20 Limburg musiceert. 17.30 Anno toen, geschiedenissen uit Limburg. 18.05-18.07 ROZ Nieuws

BRT 2

05.30 De eerste ronde. Een wakker programma dat je op dreef helpt met muziek en spel. 09.00 Muziekboetiek. Een brede waaier goed in het oor liggende muziek. 10.30 Vrij parkeren. Zomers magazine met o.m. een klankbeeld van een Europesche stad. (Met om 10.30 In het spionnetje, cursiefje door Louis Verbeeck.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 De middagpost. Non-stop muziekprogramma Met om 13.30 Het schurend scharniertje. 14.00 Hitbox. Top 30 van gisteren en morgen, afgewisseld met humor. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee. Een radioblok voor wie jong en of jong van hart is. Met om: 17.10 Poptelefoon, 19.10 Funky Town. 22.05 't Chanson. 23.10 Crooners en soft music. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuel. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 22.00-01.00 Traumtanzer. Musik zum Traumen.

GELD NODIG?

Fin.kantoor JORISSEN

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36×	48×	60×	72×	84×
5100	168,-	133,-	112,-	–	–
10100	328,-	258,-	216,-	189,-	–
15000	487,-	383,-	322,-	281,-	252,-
20000	649,-	511,-	429,-	375,-	336,-
25000	812,-	639,-	537,-	469,-	421,-
30000	972,-	765,-	644,-	544,-	505,-

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Voordelige 2e hypotheken en doorlopend krediet. Overlijdensrisico gedekt (PL en CC).

Gespecialiseerd in autofinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant.

Reeds 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.

Schelsberg 54, Heerlen

233253 **Tel. 045-721781/724132**

Te koop aangeboden

Te k. Engelse donk.blauwe COMBIKINDERWAGEN met middelgrote wielen, i.z.g.st. ƒ 325,-, c.v.-ketel ƒ 200,-, autostoeltje ƒ 35,-. Tel. 045-425253.

Haute-couture en zeer modieuze DAMESKLEDING. Nauwelijks gedragen. Topmerken, o.a. Krizia, Valentino, Iceberg en vele andere. Inl. 045-454231.

HALTERBANK, gew., lange stang+dumbels z.g.a.n. ƒ 750,-. 045-751087.

BRUIDSJURK te k. maat 40 na 17.00 uur tel. 04494-53670.

BBC-B computer + disk drive + software + boeken ƒ 850,-. Te bevr. 045-414013.

Attentie! Attentie! Voor alle 2e-hands MEUBELS naar Kouvenderstraat 208, Hoensbroek, af 11 uur.

Te k. eiken KAST 3,40 m, eiken bankstel, ronde tafel, eiken stereokast, 2-zits bank. Z.g.a.n. Pallashof 14, Treebeek.

PIANO'S. In de maand augustus 25% korting op diverse nieuwe piano's. Somers, Akerstraat 82, Heerlen. Tel. 713751.

Inkoop GOUD enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. 045-714666.

Opruiming enkele lichtgew. TREKKERSTENTJES nu va. 79,-. Max Munnich. 045-711040.

T.k. SLAAPBANK 2 clubs zond. leuningen, 1 laag tafeltje, te zamen ƒ 250,-, 1 driehoekig tafeltje, 2 stoelen, 2 nachtkastjes, grijs ƒ 75,-, 1 br. kleerkast ƒ 75,-, 1 uittrektafel + 4 st. skaileer ƒ 250,-. Tel. 417492. Schleidenstr. 11, Hrl.

Zaterdag 8 augustus a.s.

grote kinderrommel- en ruilmarkt

in Makado-Beek

Uit het land van de

kamelen

komt onze unieke collectie

Oosterse tapijten

Het hoogste in kwaliteit voor de laagste prijs bij

Kashmir perzen

Dr. Poelstraat 17, Heerlen (naast Kurnig verlichting). Zichtzending, reservering, termijnbetaling, alles is mogelijk!

In- en verkoop gebruikte diepvriezers, koelkasten, ijsblokmachines, airconditioning enz., alles met 1 jaar volle garantie. Tevens alle reparaties binnen 24 uur. FRIMAX, Bokstr. 57, Heerlerheide. 045-224225.

Te k. eiken, leren BANKSTEL, i.g.st., prijs n.o.t.k. Tel. 045-712468.

Te k. mooie BUFFETKAST, tevens schilderij van vaas met bloemen, ƒ 250,-; zwart-wit-tv, ƒ 50,-. Tel. 045-224294.

De Witte Hal Magazijnverkoop

voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen

U betaalt

30 - 40 - 50 of 60% minder

voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur

Let op:

Blaupunkt-ktv

Geen ƒ 998,–

Maar ƒ 498,–

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station,
over de ijzeren brug.

T.k. veense SNIJBONEN en speksnijbonen (ook evt. gesneden maar dan van tevoren bestellen) en sperziebonen. Heemels, Muytertweg 27, Herkenbosch. Tel. 04752-1803.

T.k. MORELLEN kersen ƒ 1,- kilo. Akersteenweg 240. Tel. 043-613517.

Zoekt u een complete keuken? Wat dacht u hiervan:

geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!

(en soms zelfs meer!) Spikspliternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.

Horn keukenmagazijn

Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-6188.

BRUIDSJURK, mt. 38, met hoofddeksel, ƒ 450,-. Tel. 045-718440.

Te k. LASAPPARAAT, 160 amp., 220 plus 380, slechts 2× gebr., nieuwprijs ƒ 565,-, weg voor ƒ 300,-. Tel. 045-312354.

Te k. BAROK-MEUBELEN, prijs ƒ 5000,-. Tel. 04490-18078.

DIEPVRIESKIST i.z.g.st. 250 l ƒ 225,-. Pungel 2, Schaesberg-Landgraaf.

Te k. eiken EETH. + zw. eiken toogkast. Tel. 04490-28367.

T.k. merantie TRAP, lang 350, br. 90. Vr.pr. ƒ 600,-. Inl. Marebosjesweg 9, Brunssum. Tel. 045-217805.

TE k. HERENMOTORPAK mt. 48/50, damesmotorpak, mt. 36 en 2 orig. JEBS-helmen, aquarium 150×50×50 + eiken ombouw, compl. Tel. 045-241925.

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Inkoop GOUD enz. Contant geld. Verseveld Saroleastr. 80A Heerlen. Tel. 045-714666.

Te koop gevr. KLEURENTELEVISIE, 12 kan. of meer, defect geen bezwaar, wordt tegen contant geld afgehaald. Tel. 04406-12875.

KLEUREN TV'S te k. gevr. klein def. geen bezw. Dir. cont. geld. Tel. 04494-48721 b.g.g. 04490-23993.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Een zonnehemel koop je bij de

zonnevakspeciaalzaak

Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Keukentegels

Voor op en achter het aanrechtblad.

Wij zijn er specialist in.

En hoe!!!!!

Meer dan 50 verschillende soorten uit voorraad leverbaar. Met prachtige handgeschilderde decortegels, rustiek of modern. De prijzen variëren van ƒ 39,50 tot ƒ 69,50 per m2.

Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen, 045-715544.
Donderdag koopjesavond tot 20.00 uur.

WILT U EEN MOOIE VAKANTIEDAG? KOM DAN NAAR HENDRIKS

TEXTIEL - SCHOENEN EN SPORTARTIKELEN TEGEN ONGELOOFLIJK LAGE PRIJZEN



Adidas voetbalschoenen

Everton. Normaal 99,95. **NU 49,50**

Black Burn (vaste nop) 69,50
Vera Cruz (schroefnop) geen 149,50 nu 79,50

Een uitstekende voetbalschoen met vaste nop stuntprijs 25,00
(maten 35 t/m 46)



Regenpakken waterdicht van **9,90** t/m **39,75**

JOGGINGPAKKEN een pracht kollektie
voor kinderen **16,90 t/m 29,75**
dames en heren v.a. **29,75**

REGENLAARZEN van groot tot klein **12,90 t/m 29,75**

SLAAPZAKKEN heerlijk warm **35,00**

Restanten **NACHTKLEDING** (500 stuks) **9,90**

KOFFIE EN PARKEREN GRATIS

A.J. HENDRIKS B.V.

HEERLEN-NOORD
Schelsberg 88
Telefoon 045-721124

SITTARD
Brugstraat 1, t.o. station
Telefoon 04490-15656



WIE REKENT, KOMT BIJ SIJBEN TERECHT

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

maandag 13.00-18.00
dinsdag t/m vrijdag 9.00-18.00
zaterdag 9.30-17.00
donderdagavond koopavond tot 21.00 geopend

Maasnielderweg 33 Telf. 04750 16141 Roermond-Maasniel nabij Philips

S870102

Te koop gevraagd

In goede staat zijnde BANKSTELLEN en eetkamers, tel. 045-416195, tussen 17.00-20.00 uur.

Defecte KLEUREN-TV's vanaf bouwjaar 1978 (typenummer verm.). 045-723712.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723021.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, diepvries, eiken bankstel enz. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. LEKTURAMA BOEKEN ƒ 3,50 tot ƒ 6,- p.st. Tel. 045-228082.

T.k. gevr. RESTANTEN en faillissementspartijen, grote en kleine, tev. enkel stuks, zowel kleding als boeken, tijdschriften enz. Aanbiedingen tel. 04490-26524.

Te k. gevr. FOTOTOESTEL (uitrusting). Tel. 045-218633.

Te huur aangeboden

Gemeub. KAMER(S) in mooie omg. Kerkrade-Chevremont bij station richt. Heerlen-Sittard-Maastricht voor student(e) of andere keurige pers. Huur va. ƒ 350,- p.mnd. all-in. 045-453818.

Te h. BEDRIJFSRUIMTEN of opslag 800 m2 tel. 04490-15196.

ETAGE te huur voor studenten in winkelcentrum Hoensbroek. ƒ 825,- incl. kosten. Inl. 045-228487.

Te h. te HEERLEN aan het Bekkerveld, zeer nette woonbuurt, een ruime woning. ƒ 1000,-. Inl. 04494-48180.

Heerlen-C. KAMER in studentenhuis. 045-740317.

KAMER voor student in centrum Heerlen. 045-713796.

KAMERS te Nieuwenhagen. 045-727879. Bel. voormid. tot 13.00 en na 20.00 u.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER. Schandelerstraat 49, Heerlen, tel. 045-720350.

Leerzimmer für Studenten mit Dusche und Kochgelegenheit zum 1-9-87 (event. 15-9-87) gesucht. Warm bis 320,-. Stud. Dir. H.B. Giebel, Karuschenweg 40 D29 Oldenburg. Tel. 09-4944160429.

Te Kerkrade Bleijerheide te h. een nette rustige ETAGEWONING gesch. v. echtpaar of alleenst. ƒ 780 incl. service en stookkosten. Inl. 04494-48180.

Eenpersoons APP. ƒ 500,-. Tel. 04406-15961 tussen 16.00 en 18.00 u.

Gem. ZIT-SLAAPKAMER, voorzien van douche, c.v., eigen ingang. Pannesheiderstraat 1 + 19, Kerkrade.

Te h. gem. KAMERS, Anjelierstr. 131 Heerlen tel. 045-214246 na 18.30 uur.

Startend manager bij DSM zoekt WOONRUIMTE, per direct. Tel. 070-275865.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	aflossing in maanden 84x	60x	48x	36x	24x
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIEREN

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.

045-225000*

MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.

48

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.

HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

Stichting **KOCHES**

Het begrip in de regio voor **HORECA-OPLEIDINGEN**

in de week van 17 augustus start de cursus voor het diploma **CAFÉBEDRIJF**

erkend diploma, examen 7 januari '88

Tevens restaurantbedrijf + handelskennis cafébedrijf

Kleine groepjes, **max. 8 pers.**, excursies, betaling per les, hoog slagingspercentage, het meest actuele lesmateriaal.
Aanmeldingen inlichtingen:
Secr.: Toupsbergstraat 50, Kerkrade. Tel. 045-455674.

tempo-team

uitzendbureau

Wij hebben werk voor m/v.

produktie-vaklieden

voor een bedrijf in Roermond.

Wat wij u te bieden hebben is het volgende:

- u kunt in een vol-continudienst werken,
- u bent voor langere termijn werkzaam in een vaste ploeg,
- naast produktie-werkzaamheden kunt u ook controle-werkzaamheden verrichten,
- een zeer goede verdienste,
- een goede reiskosten-vergoeding (zelfs als u bijv. uit Eindhoven of Heerlen komt),
- u bent volledig sociaal verzekerd,
- uw eventueel recht op een uitkering blijft behouden.

Wat wij u verwachten is:

- dat u in het bezit bent van eigen vervoer,
- een afgeronde lagere school-opleiding met eventueel een vervolg-opleiding,
- dat u tenminste 18 jaar bent.

Bent u geïnteresseerd in deze vacature, of in ander tijdelijk werk, neem dan zo spoedig mogelijk contact op met:

Myra Fens, tel. 04750-33649
Wilhelminaplein 10, Roermond

Maurice Bisscheroux, tel.045-718332
Op de Nobel 1/Akerstr., Heerlen

Hoeveel kost yoghurt drink in Yerseke?

Natuurlijk gelden deze aanbiedingen voor al onze winkels in het hele land.

Yoghurt Drink, met aardbeien, frambozen of tropicana, pak 1 liter ~~1.49~~ 1.29

Dubbelvla, chocolade/vanille of vanille/aardbeien, pak 1 liter ~~1.98~~ 1.69

Maggi mix voor hamburger, zakje ③④⑤ ~~1.59~~ 1.39 Met gratis hamburgervorm.*

Heinz vlees- en vissauzen, diverse soorten, pot 250 ml ③④⑤ ~~1.89~~ 1.59

Uit de diepvries: Maître Paul kwarktaart, ③④⑤ doos ca. 525 gram Nú 6.98

Hablé ijswafels, pak 12 stuks of **Hablé ijshoorntjes,** pak 15 stuks ~~1.99~~ 1.79*

ZELFSCHEPPEN, EXTRA VOORDELIG

Chocoladehagel, melk of puur, 100 gram ~~.78~~ 59**

Brise Continue, diverse soorten, 160 gram ③④⑤ ~~2.49~~ 2.29 Met gratis PDM cassettebandje.* (op aanvraag via leverancier)

Verkade Shuttles, pak 150 g ~~1.69~~ 1.49

Victoria bronwater, fles 1 liter ②③④⑤ ~~.77~~ 65

Uit de bedieningsafdeling: Achterham, 100 gram ~~2.29~~ 1.79

Zeeuws Meisje, pak 250 g Nú 45

Volkorenbeschuit, rol 13 stuks ~~1.19~~ 99

10.–

Prodent tandpasta, fluor of ultra aktief, 4 tubes à 50 ml ③④⑤ ~~4.38~~ 3.99 Met **gratis** tube-uitknijper.*

Popla toiletpapier, pak 12 rollen ③④⑤ ~~5.97~~ 4.97

Biefstuk, 100 gram ②③④⑤ ~~3.09~~ 2.49 c

Kipkarbonade, 12 stuks, ca. 2 kilo ②③④⑤ 10.–

Gehakt half-om-half, kilo 7.98

Bospeen, per bos 1.25

Franse handperen, sappig, kilo 1.50

SAPPIG ZOMERFRUIT.

Nectarines, 'n delicatesse, mand ± 1 kilo 2.50

Potchrysant, ④⑤ diverse kleuren, per stuk 1.95*

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar een van die cijfertjes op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 6 t/m zaterdag 8 augustus a.s.
* Zolang de voorraad strekt.
** Verkrijgbaar in winkels met een zelf-schep-afdeling.



Zelfs in de vakantie letten we op de kleintjes.

OPENBARE BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas, gevestigd te Sittard, maakt het volgende bekend.

Op maandag 24 augustus 1987 zal in de Raadszaal van het Stadhuis te Maastricht, Markt 1, een openbare vergadering van het college van hoofdingelanden worden gehouden.
De vergadering begint om 10.00 uur.

In deze vergadering zal ondermeer een voorstel worden behandeld tot voorlopige vaststelling van de rekeningen over de belastingjaren 1983, 1984 en 1985.

Genoemde jaarrekeningen zullen met ingang van 7 augustus 1987 gedurende 14 dagen voor eenieder ter lezing worden neergelegd bij de afdeling Interne Zaken ter waterschapssecretarie, Stationsplein 1 te Sittard.
Tegen betaling der kosten zijn de jaarrekeningen algemeen verkrijgbaar.

Sittard, 6 augustus 1987

het dagelijks bestuur
voornoemd,

drs. F.W.G. Laarakker, voorzitter,
W.H.Th. van Megen, secretaris.

Waterschap Roer en Overmaas
Stationsplein 1, Sittard

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WOONH. omg. Kerkrade-Landgraaf, m. 2 slpks. Huur max. ƒ 800,-. Br. o. nr. SB 732 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Te huur gevraagd 1-pers. VRIJGEZELLENFLAT te Nieuwenhagen of Ubach o. Worms. Tel. 045-311833.

STUDENT zkt. kamer i.v.m. stage in Geleen of omg. Br. naar: Fulgencio, Ireneweg 18, 4191 XC Geldermalsen.

Nette vrouw zkt. dringend bet. woonr. in MAASTRICHT of omg. 010-4778853 tussen 18.00 en 20.00 uur.

Pand voor een SCHOONHEIDSSALON in regio Heerlen of omg. 045-351555.

Gevr. LANDHUIS of bungalow, met tuin, omg. Heerlen. Tel. 045-718282.

Onroerend goed

Te k. mooi vrijst. LANDHUIS, landelijk gel., nabij de Maas, op een perc. v. 1700 m². Mooie tuin m. voll. privacy. Pr. n.o.t.k. Inl. 04759-1038.

Gr. halfvrijstaand, ouder WOONHUIS te k., met c.v. en tuin aanw. Tel. 045-460245, b.g.g. 04406-15842.

Te k. GROND MET BOS en vijvers 3 ha. goed te bereiken. 4 km. v.d. Erperheide België. Tel. 09-32-11854107.

KAMERS te huur voor studenten in winkelcentr. Hoensbroek. Inl. 045-228487.

Met spoed HUIS te huur of te koop gevr. in Hrl., V'daal, V'burg of Gulpen. Tel. 045-725281.

VOERENDAAL, vrijst. panbd met c.v., garage, berging, 1440 m² grond. Vraagprijs ƒ 190.000,- k.k. Makelaardij J.J.M.G. Smeets, Voerendaal, tel. 045-753066.

Leuk HOEKHUIS, onder dubb. glas, voor- en achtertuintje. Vr.pr. ƒ 110.000,–. K. Onnesstr. 1, Heerlen. 045-722255.

HEERLEN, Barbarastr. 16, vrijst. woonh. m. c.v. + gar. + gr. tuin, gr. keld., woonk., keuk., bijkeuk., badk. m. toilet + v.w. + ligb., berg., 3 sl.k., vst trap n. zold. Opp. 430 m2. Vr.pr. ƒ 139.000,-K.K. Van Oppen BV, Lindeplein 5 Brunssum 045-254543, vraag de infofolder.

BRUNSSUM, Wilhelminastr. 23/25, winkel/woonh. m. c.v., gr. keld., winkel 45 m2, keuk., terras + tuin, gr. woonk., keuk., douche, 2 sl.k., zold. m. vst trap m. woonk. + 2 sl.k. + douche + v.w. +toilet. Vr.pr. ƒ 135.000,- K.K. Van Oppen BV, Lindeplein 5 Brunssum 045-254543, vraag de infofolder.

AMSTENRADE, Nieuwstr. 14, halfvr. woonh., 2 keld., keuk., woonk. m. tegelvl., terras, 3 sl.k., badk. m. ligb. + toilet + 2 v.w., kunstst. koz + isol. glas, zold. m. vst trap. Vr.pr. ƒ 105.000,-. K.K. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543, vraag de infofolder.

EYGELSHOVEN, M.L. Kinglaan 27, tussenw. m. gar. + c.v., badk. m. v.w. + toilet + zitb., berg., Z-vorm. woonk., keuk., terras, 3 slpks. Bjr. 1975. Koopsom ƒ 93.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543. Vraag de infofolder.

UBACH O. WORMS, Korte Hovenstr. 8, tussenw. Woonk., ruim balk., open keuk., hal, berg, garage, 3 slpks., geïsol., ged. therm., rolluiken. Vr.pr. ƒ 92.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543. Vraag de infofolder.

Te k. WOONBOERDERIJ, hoog rendament, te Heerlen. Tel. 045-720350.

Te k. halfvrijst. HUIS met garage en tuin, geheel dubb. begl. Napoleonbaan 85, Geleen, tel. 47610.

Te k. stalen RAMEN 5×2 m. ƒ 100,- per stuk. Tel. 04490-15196.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Greverstr. 24 Kerkrade-W. Tel. 045-421767.

HONDENREN-materialen van topkwaliteit bij Kennelbouw Limburg Hekwerk, Schelsberg 82 tel. 727045.

Weggelopen YORKSHIRE TERRIER bij La Diligence te Heerlen. Ter.bez. teg. hoge bel. Tel. 045-412629.

T.k. D.H.-PUPS met stamb. Tevens hondeaanhanger v. 2 honden. Tel. 045-444742/443973.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES. Tel. 04495-3097.

Te k. gevr. alle soorten PAPEGAAIEN, voor kweek; inruil mog. Tel. 043-214305, ook 's zondags.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, kaketoes en ara's. Inruil baby mog. Tel. 04402-75359.

Te k. aangeb. wit Perzisch POESJE, 10 weken oud, met stamboom en geënt. Stationstraat 114B, Elsloo.

Te k. RIJPAARD vos merrie, hoogte 1.71 m. Tel. 045-221283.

Te k. DOBERMANNREU, 2 jr. met stamb., bruin. V.h. Droomkasteel, zeer lief v. kinderen. Tel. 045-259416.

Te k. GROENENDAELERPUPS m. stamb. Vader Ned. kampioen, res. wereldkampioen. Tel. 045-312189.

Gratis af te halen jonge KATJES. Buttingstraat 24, Hoensbroek.

Te k. jong hondje, PEKINGEES, reu, 6 mnd. oud, kl. beige met paspoort en tatoeage, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-223533.

Te k., weg. omst., BOUVIER, 2 jr., zeer geschikt voor sport en bew., goed tehuis is vereist. Tel. 04494-52879.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor Eckart MESTPOMPEN en toebeh. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Te k. 7350 m² LANDBOUWGROND, pachtvrij gel. Kloosterstr. Merkelbeek. Tel. 045-419029.

Rabe STOPPELWERKTUIGEN zijn doorlopend te bezichtigen bij ons bedrijf. Frissen BV, Valkenburg. Tel. 04406-40338.

Caravans tenten boten

Te huur KAMPEERWAGENS dies. + benz. Goedkope all-in prijs, alle km. vrij, tel. 045-421706.

3-pers. BERGLAND carav. mod. 86, nw.pr. ƒ 15.800,- nu ƒ 11.800,-. Tel. 045-417122.

Te koop WILDWATERKAJAK merk Stip-yaks/Rofra, incl. peddel ƒ 650,-. Tel. 04759-1164.

Te k. CARAVAN C I Sport, 4-pers., met ijskast en kachel. Tunnelweg 68, Kerkrade.

Te k. ALPENKREUZER Super 1981. 4-6 pers. i.z.g.st. ƒ 2500,-. Tel. 045-420885.

Te k. Esterel VOUWWAGEN m. vaste wanden, koelkast en voort. Cluysenaerstr. 31 Schaesberg.

Renault Master KAMPEERWAGEN, bj. dec.'80, ƒ 9800,-. Nic. Maesstr. 1, Brs.

Te k. CARAVAN Bergland 460 bj.'79, i.g.st. met ijskast, kachel en nw. voortent. Vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 04494-54994.

Te koop VAKANTIEBUSJE Leyland diesel, i.g.st. Bj.'77 ƒ 1650,-. 045-725595.

WINTERSTALLING (overdekt en afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard va. ƒ 200,-. Tel. 04492-2601.

Kunst antiek

Te k. ant. TOOG[...] commode, bed en sl[...] mer. Havenstraat 12, [...] tel. 04495-3034.

ANTIEKHANDEL [...] mons. De betere meu[...] voor de laagst mog[...] prijs + vakkennis + s[...] + garantie. Dorps[...] 45A, Nuth, t/o ingang[...] Donderdag koopa[...] Tel. 045-243437.

Contacten club

Bel voor uw dag en [...] **ESCORTSERVICE.** 045-424987.

SAMIRA, privé en e[...] service van 12.00 to[...] u. 's nachts. 045-425[...]

CLUB 55! va. ma. t/m [...] 17.00 tot 4.00 uur m[...] nika, Tanja, Elke, [...] Tel. 09-4924071[...] Roermonderstr. 55, [...] scheid.

CLUB 2000, met Eva [...] - Daniëlla - Diana - [...] que - Bettina - Mire[...] Dominique. Ma. t/m [...] 11.00 tot 24.00 uur, [...] 18.00 uur. Rijksweg-[...] 22A, Geleen, tel. 0[...] 42315.

Nieuw EUROCL[...] met Monika, Jessica, [...] gi, Kitty, Chantalle, D[...] que, Angelique. [...] Weyerstr. 28, Spekh[...] heide, ma. t/m vr. 11[...] zat. 11-18 u. 045-4[...] (ass. gevr.).

6 meisjes bij **YVONN[...]** voor inf. 045-425100.

DOORLOOP KREDIET

KOST MINDER DAN U DENKT ALS U RECHTSTREEKS ZAKEN DOET MET DE CMV Bank.

DOORLOOP KREDIET				
Limiet	maandterm. (incl.rente)	maandrente	eff. jaarrente	theoret.lpt*
ƒ 6.000,–	ƒ 120,–	0,96%	12,1%	69 mnd
ƒ 8.000,–	ƒ 160,–	0,96%	12,1%	69 mnd
ƒ 11.000,–	ƒ 220,–	0,86%	10,8%	66 mnd
ƒ 15.000,–	ƒ 300,–	0,86%	10,8%	66 mnd
ƒ 25.000,–	ƒ 500,–	0,86%	10,8%	66 mnd

Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 25.000,–
*Theoretische looptijd is berekend op basis van: opname limiet ineens; geen verdere opnames, geen extra betalingen, gelijkblijvende rente, juiste betaling maandtermijn.



KIJK EN VERGELIJK!

TELEFOON 045-25 10 43.
Van 17.00-21.00 uur en zaterdags van 9.00-13.00 uur: 06-022 72 72 (gratis)

VOORDELIG, DISCREET EN SNEL. OOK VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKEN.

CMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRAAT 294

CMV BANK
Uw krediet waardig

VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG

Briljante dia's
Maakt u met Agfa CT100. 's Lands meest verkochte diafilm. Pak à 3 stuks, inclusief ontwikkel- en retourporto.
~~42.50~~ 38.-

Randje kant
Elegant dameshemdje. 100% Katoen. In wit, zwart, rose of mint. Maten S, M en L.
~~9.95~~ 8.-

Heel veel ruimte
Royale witte linnenkast met schuifdeuren. Uit te breiden met opzetbare bovenkast.
3-deurs hang/leg. 180 x 150 x 60 cm ~~349.~~
Bijpassende opzetkast, 45 cm hoog ~~199.~~
2-deurs hang/leg. 180 x 100 x 60 cm ~~24~~ 195.-
Bijpassende opzetkast, 45 cm hoog ~~139.~~

Handige droogmolen
Totaal maar liefst 40 m. lijn. Compleet met solide grondanker. 5 jaar garantie.
~~89.-~~ 79.-

40-Delig
Zeer complete gereedschapset, Steek- en dopsleutels, tangen en schroevedraaiers. In kunststof koffer.
~~39.95~~ 35.-

Katoenen luiers
100% Kwaliteitskatoen. Oogjesluiers of hydrofiel. Pak à 6 stuks.
~~16.75~~ 13.-

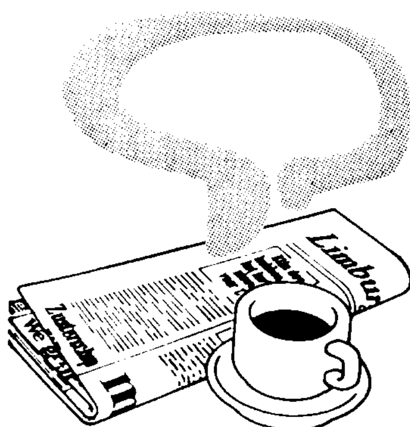
Ook geldig op de koopavond.

VROOM & DREESMANN
100 JAAR ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE Z[...]

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 6 augustus 1987 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



IJs (3)



● Onze suggestie om in de Oostelijke Mijnstreek een ijsbaan aan te leggen heeft toch al wat reacties teweeg gebracht. Onder andere van Robert Stoop die in Spanje woont. Stoop houdt van de zon, anders zou hij niet in Spanje wonen. Het is dus niet verwonderlijk dat hij geen ijs nodig heeft om te schaatsen, hij doet het op de rolschaats en voor de omgeving waar hij thans woont is dat ook veel handiger, want zoveel ijs heb je niet in 't zuiden van Spanje.

IJs (4)

● Robert Stoop komt uit Turnhout. Daar schaatste hij in zijn jonge jaren. Later deed hij dat ook nog op kunstijs in Antwerpen, Brussel en Tilburg. „Nu ik in Spanje woon heb ik me goede rolschaatsen uit Vlaanderen meegebracht en ik verzeker U, dat het gevoel even fijn is als op ijs. Figuren draaien is geen probleem, alleen een dubbele Axel kun je vergeten. Waarom leggen jullie geen vlakke vloer aan, dan kan zomer en winter, jong en oud op de plastieke wieltjes rondzwieren. Zorg wel voor goede rolschaatsen en ....nodig me uit voor de opening, ik kom de baan inrijden". En dan stuurt hij ons een Vlaamse groet uit Torrevieja (spreek uit: Torrebie-echa) in de buurt van Alicante in Spanje. U dankt natuurlijk dat Robert Stoop daar in zijn woonplaats in Spanje het Limburgs Dagblad gekocht heeft bij één van de verkooppunten langs de Spaanse oostkust. Maar dat is niet waar. De krant werd meegebracht door Bert en Margot van een autorijschool in Elsloo. Maar misschien koopt Stoop na dit verhaal het LD wel elke dag aan de schone Spaanse oostkust.

Naam

● Je hebt lieden die maken van een mug een olifant, maar je hebt er ook die maken van een merel een mus. Onder die laatste categorie vallen wij, want we hebben gisteren een foto gepubliceerd van een nestje met jonge vogeltjes die gevoed werden door hun moeder. Wij dachten dat het musjes waren, maar onze ornitologische kennis schoot schromelijk tekort. „Geen mussen maar mereltjes", liet een lezer ons vriendelijk weten, „dat zie je ook aan het nest een mus bouwt nooit zijn nest op deze manier, dat doet alleen een merel". Gelukkig zei de man ook nog dat het belangrijker is dat je van vogels houdt dan dat je ze kent. Met die gedachte troosten wij ons dan maar, hoewel we door een telefoontje van een andere lezer die beweert dat het een zanglijster is en nog een andere die zei dat het een grauwe vliegenvanger is, weer uit het lood geslagen zijn.

Folder

● Er is een nieuwe folder uit in Kerkrade. Het is een folder van de VVV van Kerkrade waarin natuurlijk niets dan goeds over deze oudste mijnstad van Nederland (en een van de oudste in Europa) staat. Uit de folder blijkt, dat Kerkrade niet alleen klankstad is, maar ook beeldenstad en groenstad. Klank komt van het WMC, het Orlando-festival, de vele muziekgezelschappen en koren. Aangezien Kerkrade meer dan tachtig (80!) beeldhouwwerken heeft noemt het zich ook 'beeldenstad' en met de fraaie groene Long, het Stadspark, de botanische tuin etc. heeft Kerkrade zich ook nog de naam 'groenstad' aangemeten. Enfin, wie de folder met eigen ogen wil aanschouwen kan hem gaan halen bij de VVV, Theaterpassage 2.

VOORTZETTING VAN HET PROJECT KOOPTOERISME

Bedrijfsleven gaat Heerlen promoten

HEERLEN – Het bedrijfsleven in Heerlen heeft toegezegd 70.000 gulden te willen bijdragen om deze stad als koopstad in Duitsland te promoten. Met dit bedrag en nog eens 30.000 gulden, die de gemeente in principe voor dit doel heeft terzijde gelegd, zou dit najaar en rond de feestdagen een advertentiecampagne van start moeten gaan om Duitse consumenten naar Heerlen te 'lokken'. Het is de bedoeling dat de actie volgend jaar wordt voortgezet.

Het nu bekend geworden initiatief is als een Heerlense voortzetting te beschouwen van het veel grootser opgezette project kooptoerisme, dat zich de afgelopen drie jaar heeft beziggehouden met het promoten van de Oostelijke Mijnstreek. Verleden jaar is besloten om met dat project, waarin miljoenen guldens zijn gaan zitten, te stoppen omdat het bedrijfsleven in de Oostelijke Mijnstreek er niet in voldoende mate financieel aan wilde bijdragen. De stichting coördinatie kooptoerisme, onder wier vleugels het project werd uitgevoerd en waarin bedrijfsleven en de diverse subsidie-vertrekkende overheden deelnamen, wordt overigens morgen officieel opgeheven.

Uit onderzoeken is echter gebleken dat vooral de middenstanders in Heerlen en in mindere mate in Kerkrade wel degelijk hebben geprofiteerd van de advertentiecampagne in de Duitse grensstreek. Vooral door de activiteiten die werden georganiseerd in het kader van het kooptoerisme zouden de bestedingen van de Duitse consument in de Oostelijke Mijnstreek en dan weer met name in Heerlen met niet minder dan 59 procent zijn gestegen. Vandaar dat toen verleden jaar de opheffing van het project werd aangekondigd er stemmen in Heerlen opgingen om een 'eigen' project te beginnen. De gemeente stelde al eerder voor dit doel 30.000 gulden beschikbaar. Aan deze principe-toestemming werd wel de voorwaarde gekoppeld, dat het Heerlense bedrijfsleven zelf met een aanzienlijk bedrag over de brug zou moeten komen. Dat heeft er toe geleid dat er nu toezeggingen van die kant zijn van in totaal 70.000 gulden. De bijdragen komen van de HOZO, de Heerlense horeca, de federatie Heerlen Promotion en diverse winkelcentra. In tegenstelling tot het project kooptoerisme – toen er in het begin ook toezeggingen van ondernemerszijde waren, maar toen het op het betalen aankwam, veel ondernemers hun beurs dicht hielden – gaat het nu om 'harde' toezeggingen.

Van de honderdduizend gulden wordt het overgrote deel – tegen de tachtig procent – besteed aan een advertentiecampagne in de Duitse media in de grenstreek. De rest zal opgaan aan meer incidentele activiteiten. Het is uitdrukkelijk niet de bedoeling dat Heerlen alleen als koopstad wordt gepromoot. In de campagnes wordt ook gewezen op andere aspecten van deze stad, zoals toeristische bezienswaardigheden en dergelijke. De Heerlense actie zal worden begeleid door een stuurgroep, waarin een belangrijke rol voor de Heerlense VVV is weggelegd. Die moet de coördinatie op zich nemen. De honderdduizend gulden die op 1 september beschikbaar moet zijn is bedoeld voor dit jaar. Maar ook de volgende jaren moet de actie worden voortgezet. Ook dan moeten bedrijfleven en gemeente weer nieuwe bijdragen beschikbaar stellen.

Er wordt niet alleen in Heerlen gewerkt aan het op poten zetten van dit soort campagnes. In Kerkrade is men ook bezig te bekijken of het zinvol is om als bedrijfsleven gezamenlijk in Duitsland de boer op te gaan.

Kindervakantiewerk weer van start

HEERLEN – Op veel plaatsen in de Oostelijke Mijnstreek wordt deze weken voor kinderen van vier tot en met twaalf jaar kindervakantiewerk gehouden. Op initiatief van belangenverenigingen, buurtorganisaties, jongerenwerk en particulieren kan de jeugd weer naar hartelust spoorzoeken, play-backen, schilderen, boetseren en uitstapjes maken. Bovenstaande foto werd gisteren gemaakt in het HKB-gebouw aan de Laanderstaat in Heerlen. De jeugd van het Eikenderveld kon gisteren genieten van het bekende Belgische poppentheater de Hasseltse Tijl. Na de voorstelling mochten ze zelf marjonetten. Vanmiddag wordt aldaar een playback show gehouden, in de jury zal onder andere wethouder J. Andriesma (de echte) plaatsnemen.



Nieuwe eigenaar garandeert voortbestaan

Kinderboerderij Vijlen nu eindelijk verkocht

VIJLEN – De kinderboerderij Vijlen blijft bestaan. Voor ruim twee ton is ze door Math Ploumen verkocht aan kastelein Herman Muller uit Bleijerheide en zijn schoonzoon Piet Van Mierden, die er een familiebedrijf van gaan maken. Hiermee komt er een einde aan een periode van enige jaren onzekerheid.

Muller, de nieuwe eigenaar, gaat de kinderboerderij samen met twee schoonzoons, twee zoons en hun vier echtgenotes beheren. „Het moet een attractie worden waar gezinnen de hele dag kunnen blijven. Ik heb vanochtend al contact gehad met de gemeente Vaals. Er komt stromend water en een aansluiting op het electriciteitsnet. Dan staat niets meer een exploitatie als horecagelegenheid in de weg. Men kan dan ook voor een hapje en een drankje bij ons terecht."

Per 14 september wordt de kinderboerderij officiëel eigendom van Herman Muller en Piet Van Mierden. Vóór die datum moet het huidige voorlopige koopcontract dat ten burele van notaris Mostart werd getekend, zijn omgezet in een defintief contract. De kinderboerderij blijft in de overgangsperiode gewoon open, ook ten tijde van de verbouwingen. Een aparte kwestie is de overname van de dieren. Tot op heden is die nog niet geregeld.

Bob Mooldijk van De Stichting Behoud Kinderboerderij was verheugd over de afloop. Als de overname definief is zal men overgaan tot het terugbetalen van de schenkingen aan de mensen die meegedaan hebben aan de reddingsactie. De familie Smeets uit Voerendaal, die zich zo inzette voor de boerderij, heeft aangeboden vrijwilligerswerk te blijven doen. Ingrid en Kelly hebben inmiddels alweer plannen voor het oprichten van een fanclub voor de kinderboerderij.

Mogelijk over ruim twee weken start bouw

Verwoeste flats worden herbouwd

KERKRADE – De drie woningen aan de Burgemeester Savelbergstraat in Kerkrade die onlangs bij een gasexplosie totaal verwoest zijn, worden herbouwd.

Tussen de eigenaar van de flats, Stichting Andere Woonvormen uit 's-Hertogenbosch, en de verzekeringsmaatschappij moet nog overeenstemming bereikt worden over het precieze schadebedrag. Als de verzekering tot uitbetalen overgaat dan zal direkt met de bouwwerkzaamheden gestart worden. Het gesprek vindt over twee weken plaats. Dat maakte een woordvoerder van de stichting gisteren bekend.

„We weten nog niet precies hoeveel de schade bedraagt. Maar we denken in de richting van een miljoen gulden," aldus de woordvoerder. Eerder al sprak de Kerkraadse politie over een bedrag in die orde van grootte. Ook de andere zwaar beschadigde flats worden weer opgeknapt.

In woonhuis te Hoensbroek

Brand op zolder door lijmgassen

HOENSBROEK – Het uitvoeren van werkzaamheden met Bisonkitt op een niet geventileerde zolderverdieping heeft gistermiddag tot een brand geleid in een woonhuis aan de Patersweg in Hoensbroek. De Heerlense brandweer moest er aan te pas komen. De schade bleef beperkt.

De bewoners van het huis aan de Patersweg waren op de trap en de zolderverdieping bezig met het aanbrengen van vloerbedekking. Waarschijnlijk zijn er gassen vrijgekomen. Omdat er niet genoeg geventileerd werd bleven die hangen en kwamen tot ontbranding omdat zich in de ruimte ook een geyser bevond waarvan de waakvlam brandde. Vrij snel stond de vloer van de zolder in brand, maar net zo snel had de brandweer met een hogedrukstraal de vlammen echter ook weer onder controle. Er raakte niemand gewond bij de brand. De schade wordt geschat op tweeduizend tot drieduizend gulden.

Bij verweer tegen dief

78-JARIGE BREEKT ARM

KERKRADE – Maandagavond even voor middernacht moest een 78-jarige vrouw uit Kerkrade behandeld worden in het plaatselijke ziekenhuis voor verwondingen die zij opliep toen zij zich verweerde tegen een jongeman die haar handtas wilde afpakken. Hij probeerde de tas met geweld te ontfutselen, hetgeen mislukte. Bij haar val brak de 78-jarige een arm en liep verscheidene kneuzingen op. Van de dader ontbreekt ieder spoor.

Bussen botsen

ST. JOOST – Op de Rijksweg ter hoogte van St. Joost botsten dinsdagmorgen rond 10.00 uur twee autobussen tegen elkaar. Het ongeluk gebeurde toen een chauffeur te laat bemerkte dat de voor hem rijdende bus afremde voor de spoorwegovergang. Er was lichte materiële schade. Beide bussen vervoerden kinderen uit Schimmert. Persoonlijke ongelukken hebben zich niet voorgedaan.

Pastoor Hanneman voor vertrekt naar Horst:

„Ik heb niet in Roermond op de stoep gestaan"

NIEUW EINDE – De precieze datum waarop pastoor Hanneman van de parochie Christus Koning in Heerlen (Nieuw Einde) naar Horst zal gaan, waar hij tot deken benoemd is, is nog niet bekend. Waarschijnlijk zal het begin oktober zijn. Met gemengde gevoelens verlaat hij de parochie in Vrieheide, waar hij vijf jaar geleden als pastoor kwam werken. In vijf jaar tijd heeft hij een band met de parochianen gekregen, die hij slechts met moeite kan verbreken.

„Het doet me pijn, om van deze gemeenschap afstand te nemen. Als me niet was gevraagd om weg te gaan, had ik graag willen blijven. Ik heb daar in Roermond niet op de stoep gestaan", zegt hij. Maar hij voegt eraan toe dat hij bij zijn priesterwijding trouw aan de bisschop heeft beloofd. Hij wil gehoor geven aan wat deze van hem vraagt.

„Ik wil me te allen tijde beschikbaar stellen en dienstbaar zijn aan de bisschop. Maar nogmaals, ik heb een mooie tijd gehad. Hier wonen schatten van mensen die zich verdienstelijk opstellen tegenover de kerk en de wijk. Overtuigde katholieken die zich vanuit hun geloof inzetten voor de medemens in de wijk." Levendig christendom noemt hij dat. „Het christendom is immers niet alleen een leer, maar ook een levenshouding, het opbouwen van een leefbare maatschappij."

Pastoor Hanneman is in 1950 in Kerkrade geboren. Na de HTP in Heerlen, ging hij studeren aan de Theologische Faculteit van de universiteit van Regensburg. Daarna was hij zes jaar lang kapelaan in Bocholtz. Vervolgens vijf jaar pastoor in Nieuw-Einde. Eind juni van dit jaar kreeg hij het verzoek van mgr. Castermans om naar het bisdom te komen. Daar werd hem het verzoek van de bisschop duidelijk gemaakt om Nieuw-Einde te verlaten. Afgelopen weekend is de benoeming officieel bekend gemaakt.

„Ik accepteer de benoeming niet met in mijn achterhoofd de gedachte dat ik alles weet en kan. Het pastoor-zijn heb ik wel geleerd. Daar heb ik ook zelf voor gekozen," zegt hij. De onzekerheid of hij de taak die een deken heeft, goed zal volbrengen, speelt hem enigszins parten. „Ik hoop dat ik de wijsheid mag hebben om het goed te doen. Maar dat zal ik pas achteraf kunnen weten." Dan helpt hij zichzelf over zijn onzekerheid heen en filosofeert: „Het leven is altijd openstaan voor veranderingen. Je kunt niet stil blijven staan."

● *Pastoor Hanneman binnenkort deken in Horst.*

Hanneman blijft als deken overigens pastoor. Pastoor van de H. Lambertusparochie in Horst. „Dat is een goede zaak. Zo blijf je namelijk aan de basis staan en verlies je het contact met de mensen niet. Het gaat vervreemding tegen." Als deken is hij daarenboven een soort vertrouwensman voor de priesters in het dekenaat Horst en vormt de schakel met het bisdom. Hij moet proberen de verschillende parochies binnen het dekenaat op elkaar af te stemmen en een gemeenschappelijke koers te laten varen. Voor de duidelijkheid: het bisdom Roermond telt 24 dekenaten, waarvan het dekenaat Horst er één is.

Als deken streeft pastoor Hanneman er niet alleen naar voor de parochianen te zorgen, maar ook voor de priester-collega's. „Verder blijf ik gewoon doorgaan met mensen de boodschap van Christus aan te reiken. Ik blijf doorgaan met hen bescherming te bieden en zorgzaamheid, maar dan wel vanuit het geloof, anders was ik maatschappelijk werker geworden."

†

Met droefheid delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 76 jaar, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Pé Van kan

echtgenoot van

Maria Boermans

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Nieuwenhagen: **Maria Van kan-Boermans**
Nieuwenhagen: **May Van kan**
Gré Van kan-Govers
Joke Den Teuling †
Liesbeth en Fred
Perry, Angeliqué
Eindhoven: **Joep Van kan**
Ria Van kan-Meens
Hans, Marijke
Swolgen: **Trees Jongkind-Van kan**
Arie Jongkind
Manon, Roy
Nieuwenhagen: **Det Van kan**
Franck, Bart
Nieuwenhagen: **Tiny Stormen-Van kan**
Huub Stormen
Ted, Petra, Els, Rob
Heeze: **Gerda Schiffelers-Van kan**
Jo Schiffelers
Familie Van kan
Familie Boermans

6373 AN Nieuwenhagen, 4 augustus 1987
Keulenheide 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis vrijdag 7 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32, Nieuwenhagen. Gelegenheid tot afscheidnemen van 19.30 tot 19.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 4 augustus 1987 vrij plotseling is overleden

Pé Van kan

lid van verdienste fanfare Eendracht

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.

Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur, dir. en leden
fanfare Eendracht
Nieuwenhagerheide

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Nicolaas Joseph Quaedvlieg

echtgenoot van

Maria Petronella Palmen

In dankbare herinnering:
Schinveld: **M.P. Quaedvlieg-Palmen**
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Quaedvlieg
Familie Palmen

6451 AA Schinveld, 5 augustus 1987
Eindstraat 19

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 8 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

De avondwake is heden donderdag, 6 augustus, om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en zorgzaamheid, is heden tot onze grote droefheid, voorzien van de heilige sacramenten, in de leeftijd van 58 jaar van ons heengegaan, mijn lieve pleegzoon, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Dubois

De diepbedroefde familie:
Vaals: **J.P. Nicolaye**
Spaubeek: **M. v.d. Wall-Dubois**
H. v.d. Wall
Roeselaere (B): **A. Neppe-Dubois**
A. Neppe
Oirsbeek: **M. Janssen-Dubois**
La Calamine (B): **Th. Dubois**
M.-L. Dubois-Peltzer

6291 BJ Vaals, 4 augustus 1987
Tentstraat 72

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 8 augustus om 10.00 uur in de St.-Pauluskerk te Vaals.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoléance.

Vrijdagavond 7 augustus is er een avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de St.-Pauluskerk aan de Lindenstraat.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Elisa Heiligers-Speetjens

Familie J. Heiligers-Corten

Schimmert, augustus 1987
Klein Haasdal 21

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 augustus as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

---

†

Geheel onverwacht nam God heden, na een welbesteed leven, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, tot Zich, in de leeftijd van 73 jaar, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Heijenrath

weduwnaar van

Catharina Niessen

In dankbare herinnering:
Schin op Geul: **Hein Heijenrath**
Trees Heijenrath-Bemelmans
Kitty, Marianne en Frank
Maasniel: **Jac Heijenrath**
Mien Heijenrath-Karbstein
Sonja en Daniëlla
Maastricht: **Rosi Rozemeijer-Heijenrath**
Jan Rozemeijer
Francesco en Claudia
Familie Heijenrath
Familie Niessen

Bocholtz, 3 augustus 1987
Corr.adres: Corneliushoflaan 17, 6042 ND Maasniel

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat, voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in bejaardenhuis Oosterbeemd, op de leeftijd van 82 jaar is overleden, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa en overgrootvader, oom en neef

Peter Maria Flachs

echtgenoot van wijlen

Josephine Anna Kremer

De bedroefde familie:
Luxemburg: **Marianne en Louis**
Susteren: **Math en Annie**
Australië: **Inge en Theo**
Oudenbosch: **Marlies en Jo**
en alle kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Flachs
Familie Kremer

Valkenburg a/d Geul, 4 augustus 1987
Bejaardenhuis Oosterbeemd
Corr.adres: V. Vincentiusstraat 33
4731 JN Oudenbosch

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 8 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 7 augustus om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 Valkenburg a/d Geul. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Twan Laeven

echtgenoot van

Josefien Vromen

Hij overleed op de leeftijd van 67 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Klimmen: **J. Laeven-Vromen**
Henny
Hub
Rosalie
Familie Laeven
Familie Vromen

6343 BA Klimmen, 5 augustus 1987
Pendersstraat 15

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 8 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 29 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze mede-oprichter

Jan Falize

Hij zal altijd in onze gedachten blijven.
Wij wensen zijn familie alle sterkte toe bij dit grote verlies.

Bestuur, beschermheer,
leden en oud-leden van het
Schalmeienkorps Glück Auf

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Emily Loop-Senden

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, augustus 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Wim Smeets

Familie Smeets

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder

Maria Carolina Ritzen-Vrösch

zal plaatshebben op zaterdag 8 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Cornelius te Heerlerheide.

Kinderen Ritzen

Heerlerheide, augustus 1987

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming mij betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man

Johannes Hubertus Contzen

wil ik allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen.
Een speciaal woord van dank aan doktoren en verplegend personeel van het St.-Gregoriusziekenhuis, afdeling B1, te Brunssum.

Mevr. B. Contzen-Wintgens

Rimburg-Landgraaf, augustus 1987

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 augustus as. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, ondervonden bij de uitvaartdienst en crematie van mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Gerrit Jan Jansen

echtgenoot van

Jacoba Wentink

zeggen wij u hartelijk dank.

J. Jansen-Wentink
Kinderen en kleinkind.

[illegible] CB Kerkrade, juli 1987
Ons [illegible] 73
Tevens nodigen wij u uit voor de zeswekendienst op zaterdag 8 augustus in de parochiekerk van O.L.V. Altijddurende Bijstand te Kerkrade-Heilust om 18.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze moeder

Hubertina Rouschen-Brauns

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen Rouschen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 augustus as. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Haanrade.

Dankbetuiging

Voor de blijken van deelneming bij het overlijden en de uitvaart van onze broer

Mai Ruiters

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Ruiters

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 augustus om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Piet Krings

zal plaatshebben op zondag 9 augustus om 11.00 uur in de Maria ten Hemelopnemingkerk de Zon te Chèvremont.

Mevr. K. Krings-Nijsten
kinderen en kleinkinderen

OVERLEDEN

† **Theodora Schaffers,** oud 85 jaar, echtgenote van Willem Haenen. Corr.adres: Kloosterstraat 22, 6226 BP Maastricht. Naar haar wens, heeft de uitvaartdienst, in familiekring plaatsgevonden.

† **Anna Janssen,** oud 57 jaar, echtgenote van wijlen Victor Raike. Brusselseweg 442B, 6217 HD Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 7 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Oost-Maarland. Er is geen condoleren.

† **Maria Lipsch,** oud 79 jaar, echtgenote van wijlen Joannes Lousberg. De Erk 37, 6269 BH Margraten. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 7 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Margrita te Margraten. Er is geen condoleren.

† **Herman Heinemans,** oud 49 jaar, echtgenoot van Caroline Kerbusch. Cramer van Brienenstraat 71, 6225 BC Maastricht. De eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 7 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby. Er is geen condoleren.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Katharina Zweiphenning-Mannens

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Zweiphenning

Landgraaf, augustus 1987

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 augustus as. om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden na het overlijden van mijn echtgenoot, onze goede vader en opa

Henk Schaafsma

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

A.H. Schaafsma-Heutz
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.

Langs deze weg willen wij familie, buren en kennissen bedanken voor uw zeer gewaardeerde blijken van condoléances, heilige missen en bloemen en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van mijn dierbare man, vader, schoonvader en opa

Joseph Dohmen

Vooral een woord van dank gaat naar het bestuur en leden van de fanfare St.-Caecilia Nieuw-Einde.

Mevr. G. Dohmen-Zwaving
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 8 augustus as. om 19.00 uur in de kerk van de H. Drievuldigheid te Schaesbergerveld-Heerlen.

Dankbetuiging

Wij willen u hartelijk danken voor de belangstelling en het medele[...] dat ons werd betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze [...] moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Jozefa Ubachs-Miseré

Kinderen en kleinkinde[...]

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 augustus [...] 19.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw Onbevlekte Ontvang[...] te Terwinselen.

Vragensteller ontevred[...]

Evaluatie ervaringen Eurocontr[...]

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Minister Smit-Kroes v[...] keer en Waterstaat zal binnenkort een [...] tiegesprek hebben met de directeur-g[...] van Eurocontrol over de ervaringen in [...] derlandse luchtruim met de overdrac[...] het vluchtniveau 300 en hoger aan Euro[...] in Beek.

Deze ervaringen zullen daarbij onder me[...] den beoordeeld op de mate waarin zij [...] bijgedragen tot een betere regeling v[...] luchtverkeer. Tevens zullen de mogelij[...] tot verbetering daarbij aan de orde [...] Daarnaast zal aandacht worden besteed [...] kostenaspect.
Namens zijn collega Smit-Kroes antwoo[...] nister Van Dijk dit als minister van Ver[...] Waterstaat a.i. op vragen die waren geste[...] het Limburgse CDA-Tweede Kamerlid [...] Frissen en diens Friese VVD-collega me[...] ritsma-Lebbink.
Uit deze antwoorden wordt tevens duide[...] de kosten die aan de 'luchtruim-gebruike[...] kening worden gebracht gelijk zijn, ona[...] lijk of het vliegtuig door Amsterdam [...] door Beek over Nederland wordt geloods[...] Eurocontrol werd voor deze begeleiding [...] 61 miljoen gulden verdiend voor de sc[...] Deze gelden komen – na aftrek van gerin[...] ten – geheel ten goede aan de luchtverk[...] veiliging.
De minister spreekt met klem tegen, d[...] zou zijn gesuggereerd, dat de veiligheid [...] luchtverkeersbegeleiding door Euro[...] Beek zou onderdoen voor de veiligheid, d[...] zekerd wordt door 'Amsterdam'. Kwe[...] heid komt eerst in het geding bij conc[...] van taken, aldus minister Smit-Kroes.

Ontevreden

Het CDA-Tweede Kamerlid Léon Friss[...] bijzonder ontevreden te zijn met deze a[...] den van de minister. „Zij blijft aan de opp[...] te en gaat niet in op de feitelijke proble[...] Zo is het logisch dat op dit moment de [...] voor begeleiding gelijk zijn voor Amster[...] Beek, maar ik had een berekening g[...] voor de situatie nadat in Amsterdam vo[...] tallen miljoenen guldens is geïnveste[...] nieuwe apparatuur. Dan worden die cijf[...] anders," aldus Frissen, die liet weten [...] kort in aanvullende vragen andermaal bi[...] nister te zullen aankloppen.

Derby Limburg me[...] 10.000 jonge duiven

SIMPELVELD – Naar schatting gaan [...] 10.000 jonge duiven in het Franse Provin[...] wieken voor de derby Limburg. De w[...] krijgt een auto en daarnaast zijn weer [...] waardevolle prijzen te verdienen. Reed[...] junioren zijn vooraf ingeschreven. All[...] burgse melkers die zijn aangesloten [...] CLBvP mogen aan derby Limburg me[...] Men hoeft vooraf niet te hebben ingesc[...] om aan derby Limburg deel te nemen. D[...] nisatie verwacht zelfs meer dan 10.000 [...] duiven aan de start en dat zou een nieuw [...] betekenen.

Mits Vrijthof-ondernemers 1 ton bijeen weten te krijgen

'Broken Dreams' wellicht toch naar Maastricht

van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Het theaterspektakel 'Boulevard of Broken Dreams' zal na een uiterst succesvolle tournee door Canada ook nog tien dagen op het Vrijthof in Maastricht staan. Het hele project zal ongeveer 375.000 gulden kosten. Met inachtneming van de verwachte opbrengst uit recette en drankverkoop (ƒ 125.000) en subsidie van WVC (eveneens ƒ 125.000) rest nog een bedrag van 100.000 gulden dat via 'derden' bijeen gebracht dient te worden. Uitgaande van de artistieke waarde van het programma – zoals te zien was tijdens het optreden in Maastricht in 1986 – én wens om de 'Boulevard' nog een keer terug te laten komen, is er een Comité van Aanbeveling gevormd om de komst van de Boulevard in september financieel mogelijk te maken.

Het comité – bestaande uit W. Blind, vice-voorzitter Raad van Bestuur Spaarbank Limburg, prof F. Bonke, rector-magnificus Rijksuniversiteit Limburg, J. van Herpen, directeur brouwerij De Ridder en mr D. Tripels, advocaat en procureur, doet buiten aanvragen aan de gemeente Maastricht en de provincie Limburg, een beroep op de bevolking van Maastricht, bedrijven en instellingen om dit initiatief te ondersteunen. De Maastrichtse Vrijthof-ondernemers, waarvan enkele zaken vorig jaar niet al te blij waren met de komst van het theatercircus, hebben zich nu echter 'en masse' achter het comité geschaard.

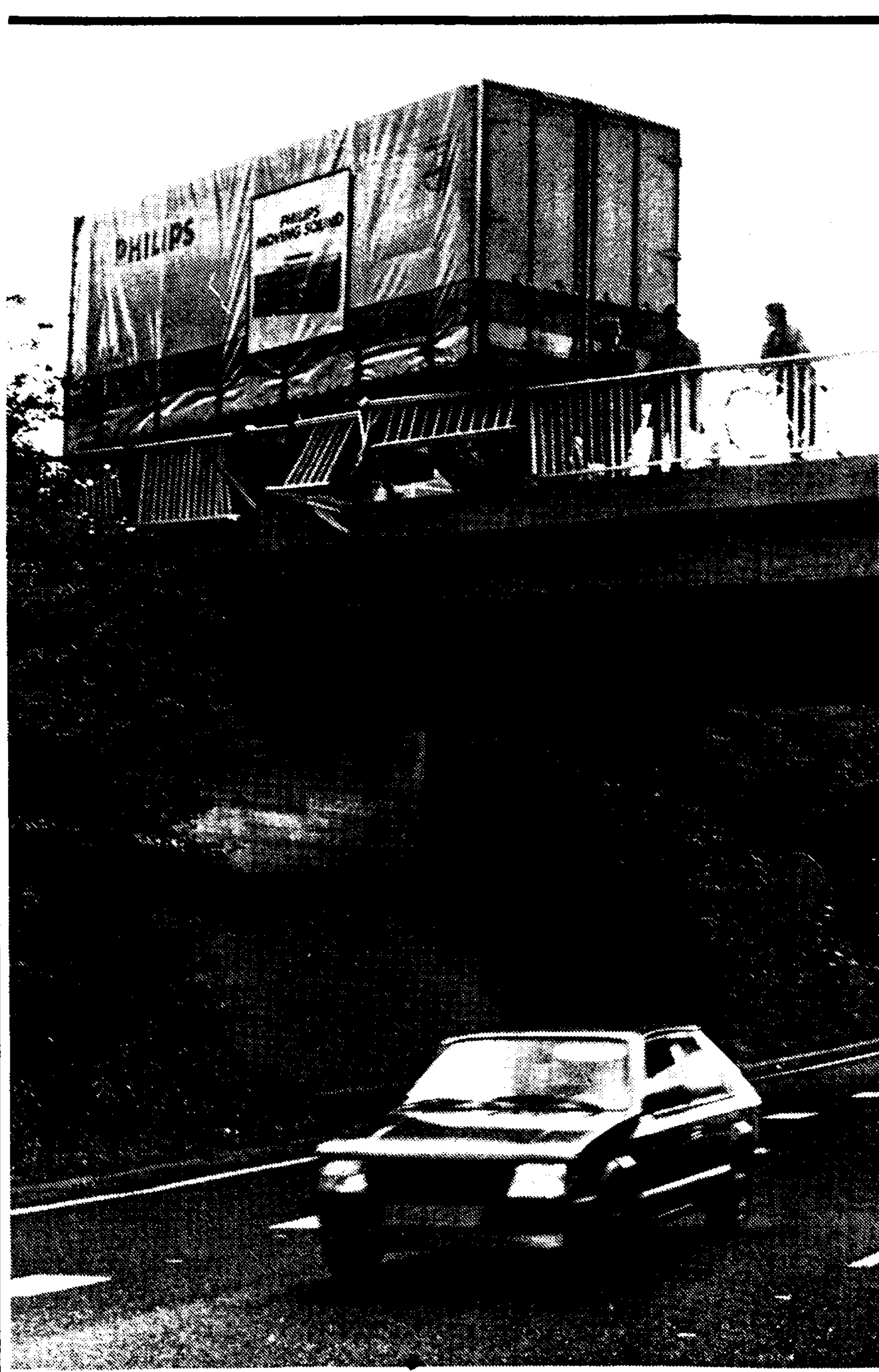
Directeur Van Gelder van 'Steakhouse Rachel' op het Vrijthof zegt: 'Alle cultureel getinte evenementen zijn welkom op het Vrijthof. Wij, als ondernemers zijn blij met de komst van de 'Boulevard of Broken Dreams', het trekt mensen en brengt leven in de brouwerij. De 'Boulevard' zèlf brengt een kwalitatief goed product. Alleen met het randgebeuren konden wij ons vorig jaar niet verenigen. Maar daar zullen dit jaar zeker afspraken over gemaakt worden en eventueel maatregelen voor getroffen worden', aldus Van Gelder.

Programma

Het voorlopige programma voor 18 t/m 27 september ziet er als volgt uit. 'Plat du jour' van Jim van de Woude, 'Het Stuk' van Jan de Korte, geluidsperformance van Harrie Hageman en Peter Segveld, dans van Pauline Daniëls, dichtwerk met Jules Deelder, 'Vertellingen' van Willem de Ridder, een twee dagen durend toneelstuk, opgevoerd door toneelgroep de 'Blauwe Maandag' en theater 'De Stijle, want...'

Er wordt nog onderhandelt met Studio Hendrik, Jozef van de Berg en met toneelgroep 'Het Vervolg'.

In ieder geval zullen de orkesten 'Balmaque', 'Cita como el passado' met een tangoprogramma, 'Hip the Pearl' en het vermaarde Boulevard-orkest optreden. Boulevard-directeur Terts Brinhoff heeft bovendien een denderende finale in zijn gedachten: vier symphonie-orkesten – waaronder het LSO – zullen op de laatste dag gelijktijdig spelen onder directie van één dirigent, die zijn aanwijzingen met behulp van monitoren aan alle orkesten zal kunnen geven.



● *'Philips Moving Sound', een motto dat door een aanhangwagen van die firma wel erg letterlijk werd genomen. De wagen die geparkeerd stond voor een filiaal van Philips aan de Frankenlaan in Heerlen reed gisteren omstreeks zeven uur op eigen houtje over een afstand van 250 meter richting Pijnsweg en kwam tegen de leuning van de brug over de autoweg Heerlen-Maastricht tot stilstand. Het schilde maar weinig of de aanhanger was door de railing heen gegaan en op de autoweg gekletterd. Even tevoren had een chauffeur de aanhanger geparkeerd om zelf achter het bedrijf goederen te gaan lossen. Toen hij terugkwam was zijn aanhanger verdwenen. Hoe een en ander kon gebeuren is niet bekend. De politie vermoedt dat de automatische rem van de aanhanger niet in orde was.*

Politie geeft signalement van bankrover

HEERLEN/HOENSBROEK – De politie van Heerlen heeft gistermiddag het signalement bekend gemaakt van een man die vermoedelijk één van de overvallers is van het postkantoor in Hoensbroek. Vorige week woensdag werd het PTT-kantoor in het centrum van Hoensbroek overvallen. Enkele tonnen werden uit de kluis gehaald. De politie denkt dat er professionele bankrovers bezig zijn geweest.

Uit verklaringen die opgenomen zijn tijdens het buurtonderzoek en berichten van mensen die zich bij de politie gemeld hebben heeft de politie een compositiefoto en het signalement kunnen samenstellen.

De man was een blank type, van ongeveer dertig jaar met een lengte van 180 tot 190 cm. Hij had een krachtig postuur een zogenoemd bodybuilderstype of boksertype, hij had ook een boksersneus en verder een opvallende blik in de ogen. Hij had lichtblond haar in kleine krulletjes, vermoedelijk permanent. Geen snor, baard en bril.

Op de avond van de overval was hij gekleed in een blauw trainingspak bestaande uit twee gedeelten. De kleur van de kleding was opvallend blauw. De man droeg witte sportschoenen.

De politie vraagt of degene die iemand meent te herkennen in de compositiefoto, in samenhang met het signalement, zich met haar in verbinding wil stellen (☎ 045-712511).

● *Hajs Chambille*

Orde van Gulden Humor voor Hajs Chambille

VALKENBURG – De Orde van de Gulden Humor is dit jaar toegekend aan Hajs Chambille uit Valkenburg. De uitreiking vindt zaterdag 21 november plaats tijdens een grote galazitting in Maastricht. De organisatie van de avond berust bij De Tempeleers. De Orde is Chambille verleend vanwege zijn verdiensten voor de Vasteloavend, Humor en Levensblijheid.

De heer Chambille is directeur geweest van de Leeuw-brouwerij in Valkenburg.

Drie jaar geleden maat van Belgische gangster 'Petit Robert'

Heerlenaar in de cel voor overvallen en gijzelingen

door jan a. c. de klerk

BEEK – In een café in Breda is woensdagvoormiddag de 34-jarige Heerlenaar Peter B. door een arrestatieteam van de politie in de boeien geslagen. De man wordt ervan verdacht overvallen op een bankfiliaal in Nuth, op een Postbank en een supermarkt in Vlissingen en een postagentschap in Heerlen te hebben gepleegd. Bij twee van die misdrijven werden in Amsterdam en in het Westbrabantse Wouw in totaal drie mensen urenlang gegijzeld voor vervoer naar de plaats van het misdrijf of om de vlucht te dekken.

Peter B. bleek bij een van die misdrijven ook desnoods bereid te zijn van een vuurwapen gebruik te maken. Bij de overval op een postagenschap in Passart-Heerlen werd een daar toevallig aanwezige klant in het been geschoten. Tegen de aanhouding pleegde Peter B. woensdag geen verzet. Op hem werden geen wapens gevonden.

Peter B. maakte nu drie jaar geleden deel uit van het trio dat in Midden-Limburg schietend en regelmatig van gestolen auto's wisselend voor de politie uit vluchtte. Daarbij werd in Swalmen een echtpaar gegijzeld om de verdere vlucht naar België te dekken. Hoofdfiguur van die wilde rodeo was toen de Belg 'Petit Robert' van O. die nu in heel West-Europa wordt gezocht onder andere in verband met de verdenking een aandeel te hebben gehad in de bankroof met langdurige gijzeling van elf mensen in Valkenburg op 30 april van dit jaar. Daarbij is uit een filiaal van de Nederlandse Middenstandsbank bijna een miljoen gulden verdwenen.

B. wordt nu door de politie aangezien voor de hoofddader van de overvallen. Voor elk van de misdrijven zou hij uit zijn kennissenkring een aantal medeplichtigen hebben gerecruteerd. Tien daarvan zijn inmiddels door de politie aangehouden.

Het opsporingsonderzoek wordt in opdracht van het Openbaar Ministerie nu geleid door de groep Beek van de Rijkspolitie Limburg en is voorlopig gericht op de overval op de Amrobank in Nuth op 6 juli, de overval op het postagentschap Passart op 29 juli en de twee overvallen op een bank en een supermarkt in Vlissingen. Niet uitgesloten is dat nog meer strafbare feiten aan het licht zullen kunnen worden gebracht. Het resultaat van de opsporing tot nu toe is te danken aan een snel gerealiseerde maar zeer intensieve, samenwerking van politiediensten in Amsterdam, Rotterdam, Breda, Vlissingen, Heerlen en de groepen Halsteren en Beek van de rijkspolitie.

Op 6 juli werd in Nuth 60.000 gulden buitgemaakt bij de overval op een filiaal van de Amrobank. De man die daarvoor alleen het bankgebouw binnendrong was gewapend met een pistool en een mes. Hij vluchtte later met een auto die buiten door anderen rijklaar werd gehouden. In twee dagen tijd had de politie zes medeplichtigen – allen uit Nuth – achterhaald en aangehouden. Maar een gering deel van de buitgemaakte 60 mille werd daarbij teruggevonden.

Op 29 juli zouden de Heerlenaar Peter B. en drie anderen binnen zijn gedrongen in het postagentschap aan de Eikstraat in Heerlen. Onder bedreiging van een vuurwapen maakten de overvallers zich daar meester van het aanwezige geld. Een van de overvallers schoot er een aanwezige klant met een pistool in het been. Dat leverde geen ernstig letsel op.

Daags daarna werden twee inwoners van Heerlen in verband met deze overval aangehouden. In hun gezelschap bevond zich ook een man uit Amsterdam. Die was door de overvallers op de ochtend voor de overval in Amsterdam onder bedreiging gedwongen hen in zijn auto naar Heerlen te rijden. Na de overval werd de Amsterdammer nog een paar uur in een flatwoning in Hoensbroek gegijzeld. De familie thuis wist niet beter dan dat de gegijzelde Amsterdammer 's morgens was gaan vissen.

Aan het begin van deze week – in de nacht van zondag op maandag – arresteerde de politie van Halsteren op de parkeerplaats van het Westbrabantse motel Wouwse Tol de Brunssumse vriendin H. K. (28) van Peter B. en een inwoner uit Vlissingen. Formeel werden ze aangehouden omdat in hun – naar later bleek in Brunssum gestolen – auto een kleine hoeveelheid heroïne werd gevonden. Het onderzoek moet uitwijzen of de Brunssumse ook de vrouw is die bij enkele overvallen een rol heeft gespeeld. Later bleek dat dat Peter B. de actie van de politie op de parkeerplaats van Wouwse Tol moet hebben gezien en zich uit de voeten heeft weten te maken. Hij wordt er van verdacht het motel te zijn binnengedrongen, er een ouder echtpaar uit Rotterdam uit de slaap te hebben gehaald en hen onder bedreiging heeft gedwongen hem in hun auto naar Rotterdam te brengen. Onderweg zou Peter B. de Rotterdammers nog tweeduizend gulden afhandig hebben gemaakt.

IN KORT GEDING VOOR ROERMONDSE RECHTER

Baruch eist herroeping aantijgingen

ROERMOND – Advocaat mr Baruch Moszkowicz eist dat dr C. Walravens uit Haelen een in een aprilnummer van het weekblad Panorama gepubliceerde ingezonden brief herroept. Die eis zal door de president van de Roermondse rechtbank in een kort geding-procedure worden beoordeeld. Het kort geding dient volgende week woensdag voor de rechter in Roermond. Mr Moszkowicz heeft gevraagd zijn eisen kracht bij te zetten door er een dwangsom van 100.000 voor elke nalatigheid aan te verbinden.

In de ingezonden brief wordt de declaratiepraktijk van de Roermondse advocaat gelaakt en wordt onder andere melding gemaakt van enkele door hem begane overtredingen op het gebied van de verkeerswetgeving. Dr. Walravens – zelf in een tweetal zaken cliënt geweest van mr Moszkowicz – ontkent dat hij ooit die brief heeft geschreven. Het stuk was 'ondertekend' door een opgeplakt stickertje met naam en titulatuur van Walravens. Zijn raadsman mr Dierichs uit Herkenbosch gaat voor de behandeling van het kort geding nog na hoe de brief in handen van de redactie van het weekblad is gekomen.



Ontluistering

Je hoeft geen insider te zijn om in het jongste veto van de bisschop – het verbieden van de pastorale geloofscursussen in de Westelijke Mijnstreek – een ontluistering te zien van het pastorale levenswerk van deken Jan Keulen van Schinnen. Met zijn jarenlange inzet vanuit het geloof voor de mens in al zijn leefomstandigheden heeft de deken van Schinnen niet alleen confraters geïnspireerd, maar ook het Volk Gods, dat zijn merites wist te waarderen door destijds een groot kunstenaar een markant monument voor zijn 40-jarig priesterfeest te laten scheppen: de levensboom, die rijke vruchten blijft voortbrengen. Een onvergankelijk monument op het 'Deken Keulenplein' in Schinnen, dat zelfs niet op bisschoppelijk bevel kan bezwijken.

Het verbieden van de cursussen, in feite beschouwingen over kerk en maatschappij, verraadt even duidelijk dat in het Bisschoppelijk Paleis de onrust maar niet wil wijken ten opzichte van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat in Heerlen. Namen van HTP-professoren als dr. Frans Heggen en Toine van de Hoogen die tot de inleiders van de veroordeelde cursussen behoren, hebben de bisschop kennelijk overeind doen veren toen hij enkele dagen geleden de vermaledijde brochure onder ogen kreeg. Tenslotte heeft ook de angst dat de katechetische aanpak van het pastorale centrum in de Westelijke Mijnstreek zou 'ontaarden' in een pastorale school zoals die in de Oostelijke Mijnstreek werd opgericht en waarover Roermond ook al de banvloek heeft uitgesproken, duidelijk parten gespeeld bij het overhaaste veto van de bisschop. Overhaast: de bisschop gaf de organisatoren geen kans hun projekt eventueel bij te sturen en benutte de vakantietijd om zijn nieuwe banvloek uit te vaardigen. Het zoveelste trieste hoofdstuk in het restauratieproces onder het wapen van de bisschop: 'Hoe maak ik recht de weg des Heren'...

PR

Minister: "Geen gevaar voor Randstad!"

Versnelde aanleg A-73 alleen als regio betaalt

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Alleen als de kosten geheel door de regio zullen worden gedragen, is minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat bereid de huidige fasering van de aanleg van de Rijksweg-73, de 'ruggegraat van Limburg', in heroverweging te nemen. Zij tekent hierbij onmiddellijk aan, 'dat in elk geval de hoogste prioriteit voor het oplossen van de knelpunten in de Randstad geen gevaar mag lopen.'

In haar naam antwoordt minister De Korte als minister van Verkeer en Waterstaat a.i. dit op vragen, die waren gesteld door de Limburgse PvdA-Tweede Kamerleden Servaes Huys en Rein Hummel. Het provinciaal bestuur van Limburg is van dit standpunt schriftelijk op de hoogte gesteld.

Naar de huidige stand van zaken zal met de aanleg van de Rijksweg-73 Venlo-Boxmeer in 1991 worden begonnen. Het betreft dan de eerste fase, waarin een doorgaande – grotendeels enkelbaans – verbinding wordt gerealiseerd. Deze eerste fase moet in 1994 gereed zijn. Versnelling van deze eerste fase is niet mogelijk, aldus de minister, vanwege de nog te volgen procedures.

Eventuele versnelling heeft betrekking op de tweede fase, die aansluitend aan de eerste in de periode 1995-1998 zal plaatsvinden en tijdens welke de weg zal worden uitgebouwd tot een autosnelweg. Een versnelde uitvoering heeft tot doel, reeds in 1994 de verbinding in haar geheel als autosnelweg op te leveren.

Met deze directe aanleg als autosnelweg (ongefaseerd dus) zijn 25 à 30 miljoen gulden gemoeid. Het zijn deze gelden die geheel door de regio moeten worden opgebracht, wil de minister verandering aanbrengen in de gemaakte planning.

Wel zijn er met het provinciale bestuur van Limburg afspraken gemaakt over een versnelde aanleg van het Zuiderbrugtracée bij Venlo. Daarbij zal van provinciale zijde een bijdrage van 40 procent van de kosten met een maximum van 32 miljoen worden geleverd.

Bisschop Gijsen:

Vraagtekens bij opvattingen van inleiders

Vervolg van pagina 1

ROERMOND – De bisschop zegt in zijn brief het te betreuren buiten de opzet van de cursussen te zijn gehouden. Een aantal inleiders van vormingscursussen zoals die in de brochure staan genoemd, hebben opvattingen over de leer van de kerk, waarbij de bisschop grote vraagtekens zet. Dat noodzaakt hem zich van het aanbod te distantiëren en erop te attenderen dat de diocesane dienst voor kathechese en onderwijs 'een rijke mogelijkheid' biedt voor nadere bezinning op inhoud en beleving van het geloof. En die mogelijkheid zegt de bisschop 'graag nog te willen uitbreiden'.

Een teleurgestelde deken Trienekens van Geleen ziet weinig heil in het laten doorgaan van de cursussen nu Roermond het werk van de pastores zo duidelijk van de hand wijst. Het zou de polarisatie alleen nog maar doen toenemen. Maar dat is zijn persoonlijke mening. Het stichtingsbestuur moet zich nader beraden over wat er nu gebeuren moet. Een 25-tal parochies in de Westelijke Mijnstreek werken mee in de regionale stichting en hebben die steeds financieel gesteund. Wel hebben deken Ben Janssen van Sittard en deken Jos Cobben van Susteren gaandeweg afstand genomen van de pastorale beweging in die regio.

Voor deken Trienekens betekende het op stapel zetten van het bezinningsaanbod een laatste gok om gelovige mensen met al dan niet verschillende uitgangspunten, bijeen te brengen om na te denken en te praten over zaken als geloof, ouder worden, huwelijk, vrouw en kerk, en andere, ook meer actuele onderwerpen. Nu het bisdom een streep zet door het programma, is de gok mislukt, aldus Trienekens. „Ik geloof niet dat de activiteiten door zullen gaan, we zijn het zat," verzucht hij tenslotte.

In de serie vormings- en bezinningsbijeenkomsten zouden HTP-professoren als dr.Fr.Heggen en Dr.T.v.d.Hoogen tot de inleiders behoren. Ook de sociaal aalmoezenier Fr.Vroemen, pater L.Linssen en pater Bart Biemans, zuster Blandina en Lieke Annegarn staan genoteerd om bepaalde bijeenkomsten te leiden. Voorts Ton van de Ven, M.Ahsmann uit Heerlen en kapitein H.van Pelt van het Leger des Heils. Met andere namen zou nog contact worden gelegd.

De dekens van Sittard en Susteren waren gisteren niet bereikbaar; dat was ook het geval bij het pastoraal centrum van de stichting in Geleen, waar de aanmeldingen binnen moeten komen.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Bel vrijblijvend 04490-13942. Brouwersstr. 5 Munstergeleen.

Snel en gemakkelijk geld LENEN. Bel na 02263-7171. 's Avonds tot negen uur. Frisia Voorschotbank.

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon.
Woningverb. boot carav.

20 000 -	66 - 400	10,9%
30 000	72 - 562	10,9%
40 000 -	96 - 610	10,6%
50 000	120 - 673	10,9%

01860-13055
Voorschotbank CREFINASS
Tot 21.00 uur geopend

Landbouw

Agra-Bouw Kallen b.v. voor stalen volbad verzinkte AB MESTSILO'S met 3 dubbele kunststof coating. Kerkrade. Tel. 045-464545.

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Schaesbergerweg 3. 043-634978.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop of SCHADE-AUTO. Echt waar bel naar 045-753459. Ook 's avonds.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen redel. prijs. Gratis afhalen. 045-753058, na 17.00 uur 04405-2074.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO's. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Goede prijs. Sloop gratis afgehaald. Bij overname vrijwaardingsbew. PTT. 045-453497.

OPRUIMING extra vacantievoordeel. Volvo 343 DL '82, mod. '83, zilvermet., f 8500,-; Ford Granada 2.3 L. en 2.1 D '79, 3 stuks v.a. f 1750,-; Mitsubishi Galant 2000 GLX '80, lpg en 1600 GL '78, v.a. f 2250,-; BMW 318, lpg, f 6750,-; Ford Taunus '77, f 950,-; Opel Kadett City f 2250,-. Alles met apk '88. Garantie, inruil, financ. Math Bruis, Hoofdstr. 200, Hoensbroek (nabij markt), tel. 045-227395.

Te k. Ford SIERRA 2.0 L. met o.a. stuurbekr., bwj. '83, pr. f 10.900,-. 04492-1912.

Nieuw! Wij betalen de HOOGSTE PRIJS voor uw auto! Tel. 045-416239.

Auto's nalo. OPGELET. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

DAF 46, bj. '76, APK-gek. april '88, prijs n.o.t.k. Tel. 04451-1819.

Te k. AUDI 80 GLS, bj. '79. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. MAZDA 323 1.5 GT 3-drs., m. '83, 56.000 km, voordelig te k. of te ruil teg. motor! Renault 20 TL, goed en betrouwb. auto!, caravan 5 pers. m. nw. voort. Sprite Musketier f 3250,-. Te bevr. Nieuwstr. 45, Kerkrade. Tel. 045-452483.

FORD Granada 1980 m. LPG f 3000,-. Tel. 045-314432.

MAZDA 323 bj. '78; Renault 5 bjr. '80. Pr. n.o.t.k. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Te k. OPEL Rekord st.car. 2 ltr. E 12-'79 f 4700,-. Tel. 045-325912.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '80, groenmet. APK t.m. 3-'88, zeer zuinig, i.z.g.st. Pr. f 2800,-. Tel. 045-317966.

GOLF CABRIOLET '81, aut. te k. f 22.000,- kl. rood. Tel. 045-311580, tuss. 9.30 en 12.30 u.

Te k. OPEL Kadett coupé bj. '76, met APK, i.z.g.st. Pr. f 2500,-. 045-317841.

BMW 323I bwj.'83 alle acc. Tel. 045-415460.

Te k. BMW 316 bj. '76 pr. n.o.t.k. Tel. 045-460794 apk gek.

Te k. FIAT Ritmo type 70 5 gang bj. '85, pr. f 9250,-. Boven Devoonstr. 4 Zeswegen Heerlen.

Te k. of te ruil FORD Taunus '77. Napoleonbaan 85, Geleen.

Te k. MITSUBISHI Colt GL bj. '80, vr.pr. f 5.400,-. Tel. 04494-41897.

Te k. OPEL Kadett 1.6 D VAN bj. 06-'83. Kl. rood, goed onderh. bedrijfsauto, pr. f 7.850,-. Inl. tel. 04402-77651.

Te k. OPEL Kadett bj. '77, APK tot '88, i.z.g.st. 100% in orde. Tel. 045-419749.

Te k. Opel ASCONA 1.9 de Luxe, bj. '79, in nieuwst. f 4650,-. 045-217404.

Opel KADETT, APK gek. t.m. juni '88. Vr.pr. f 700,-. Palmstraat 62, Heerlen.

Te k. GOLF L '78, APK tot 30-7-'88. I.z.g.st. f 2250,-. Tel. 045-453368.

TOYOTA Landcruiser 3.4 Hardtop Diesel 1983. Gran dioze korting. Mengelers Oirsbeek. Provincialeweg Zuid 91.

Passat GLD, '83; Alfasud, '79; Austin Mini 850, '78; Ford Escort 1300 Sport, '77; Fiat Fiorino, '80; VW bus, 9 pers. '77; diverse gebruikte motoren voor VW-bus 1600, Golf, Polo, Opel, Ford 1600 en 2000. DHZ-GARAGE De Kissel 42, Heerlen.

In goede staat, Ford TAUNUS 1600 L, bj. '77, prijs n.o.t.k. Tel. 045-325547.

Te k. Opel ASCONA '81, 5-drs., autom., sunroof, nieuw model. Heerenweg 336, t.o. Mio-bar Heerlen.

MAZDA 323 bj. '80, type '81, wit. Prijs f 4250,-. Ruil of inruil grotere auto mog. 045-271209.

Ford Sierra 2 L. '83, f 13.750,-; Ford Sierra 1600 GL '83, f 14.750,-; VW Passat Car. Turbodies., '83, f 16.500,-; VW Jetta, '80, f 6.750,-; Honda Accord Sedan, '80, f 5.750,-; Opel Corsa, 3-drs., '84, f 11.750,-; Ford Taunus 1600, lpg, '80, f 5.500,-; Opel Kadett, type '85, f 15.500,-; Renault 18 TS Car., '80, f 5.250,-; Mazda 323 Sedan, '83, f 10.750,-; Ford Escort 1.3 L, '81, f 8.750,-; Opel Kadett, type '80, f 6.000,-; Ford Fiesta 1100, '83, f 9.750,-; Datsun Cherry, '80, f 4.500,-; Ford Fiesta 1100 S, '81 en '80. Financiering, gar., inruil. Autobedrijf St. WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg, 314175.

FORD Fiesta, bj.'77, apk. Pr. f 2.000,-. Onze Lieve Vrouwestr. 33, Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 104 kl. groen, bj. '79, APK. Vr.pr. f 1850,-. Tel. 045-351214.

Mooie 5-drs. HONDA Civic, nieuw model bj. 9-'80, APK tot 9-'88. Vr.pr. f 3450,-. Tel. 045-422610.

Mooie Opel REKORD bj. '78, APK, nwe. band., uitl., remmen. Iedere keur. toegest. f 2750,-. Tel. 045-351570.

AUSTIN Mini HLE i.st.v.nw., 1e eigen. Mengelers Oirsbeek, Provincialeweg-Zuid 91.

TOYOTA Carina 2 Sedan diesel 1985, z. mooi. Mengelers Oirsbeek, Provincialeweg-Zuid 91.

Weg. omst. v. part. t.k. HYUNDAI Stellar 1.6 GSL bj. '84, z.g.a.n. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-252985, tussen 18.00 en 20.00 uur.

T.k. BMW 730 aut. bj. 12-'79, APK sportw. Moet weg f 6950,-. Inr. mog. 045-250602.

TOYOTA Corolla 5-drs., 1300 GL '85; Nissan Micra DX '87; Nissan Cherry 1300 DX '85; Honda Civic 1300 DX '84; Opel Kadett 1300 GL '84 en '82; Opel Kadett 1200 de l. '81 en '82; Opel Ascona 1900N 4-drs. '80; Ford Escort 1300 bravo 5-drs. '84; Ford Escort 1100 Laser '85. Garantie, financ., APK en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 045-725806. Na 18.00 uur 312059.

T.k. BEDFORD diesel '82, Am. opbouw caravan. Tel. 04490-28367.

RENAULT 20 TS, 2-l, 5-speed, 5-drs. '81, APK 4-'88, trekh., pulm. bekled., zonw. glas, tweedel. sunroof, stuurbekr. (1e eigen, op kent.) f 3350,-. Voor inf. 04490-23619 (voor 18.00 uur).

T.k. v. liefh. AUTOBIANCHI A111 A '70, i.nw.st., 1e lak, orig. 42.000 km gel. Enige auto in NL. Inr. Golf D mog. Dorpsstr. 19, Bingelrade. Tel. 04492-2421.

T.k. VOLVO 343 bj. '79, op gas, i.g.st. m. APK. Pr. f 2750,-. Dorpsstr. 3, Bingelrade.

Te k. SLOOPONDERDELEN Mazda 323 aut. '78. Event. opknapper (schade). Tel. 045-241925.

OPEL Rekord 1900, bj. '77, met APK, f 900,-. Palenbergstraat 44, tel. 045-724628.

Te k. 'n werkelijk mooie OPEL Kadett 1.6 S automatic, kl. oranje, met trekhaak, bj. '79, APK tot juli '88, vr.pr. f 4750,-. Moltweg 49, Kakert-Schaesberg.

Te k. prachtige OPEL Senator 3.0 S, incl. Pulman bekl., 5-bak, trekhaak, enz., kl. lichtgroenmet., bj. 1981, vr.pr. f 12.750,-; inruil kleine auto mog. Kieskoel 8, Schaesberg (zijstr. v.d. Pasweg).

OPEL Kadett Hatchback 12 N, bj. mei '80, nw. model, groenmet., APK t.m. mei '88, vr.pr. f 5200,-. Tel. 045-317966.

Koopje! PEUGEOT 104, APK-gekeurd. Tel. 045-320218.

Te k. DATSUN 100A, bj. '77, APK tot 17-3-'88. Vr.pr. f 1650,-. Tel. 045-242767.

FIAT 124 D, bjr. '78. Vr.pr. f 1000,-. APK gek. tot 6-'88. Tel. 045-223534.

Te k. BMW 318 eind '78, i.z.g.st., 4 sportvelg., schuifd., radio, trekh. + 2 sneeuwb. op velg. f 5750,-. Pleyweg 39, Heerlen.

VW Jetta GTX, '85

Audi 80 CC Diesel	'85
Audi 80 L	'81
VW Santana Royal	'84
VW Jetta Elan, 4-drs.	'83
VW Jetta Export	'81
VW Jetta, 4-drs.	'84
VW Jetta 1300 C, 2-drs.	'84
VW Jetta 1300 L, lpg	'86
VW Derby	'79
VW Polo CL	'82
VW Polo Oxford	'84
VW Polo Pointer	'85
VW Polo Coupé	'85
VW Passat L	'80
VW Passat Diesel	'81
VW Golf CL	'84
VW Golf CL	'85
VW Golf	'78 t.m. '85
VW Golf GTS 1800	'85
VW Golf 1300 CL, 5-drs., demo, met kat.	'87
VW Golf 1800 CL Aut., demo, schuifd., m. kat.	'87
VW Golf Stayer Diesel	'83
VW Polo 1300 Coupé	'85
Seat Ibiza	'85
Opel Kadett 1300 LS	'85
BMW 320	'79, '82
BMW 518	'83
BMW 520 I	'82
Ford Sierra L	'83
Ford Escort Laser	'83
Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs.	'85
Opel Corsa, 3-drs.	'84
Opel Kadett	'81, '82, '84
Peugeot 205 XR	'84
Peugeot 205 XL	'84
Peugeot 305 GLD	'83
Renault 4 TL	'84
Renault 9 GTL	'83
Volvo 343 DL	'84
Volvo 360	'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t.m. vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 met verkoop van Seat- en Subaru biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL 5-drs. '87; Ibiza 1.2 GL '85; Ibiza 1.5 GLX '85; Seat Ronda 1.5 GLX '85; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '86 en '84; Seat Malaga 1.5 GLX '87; Subaru Justy SL '86; Justy 5-drs. '86; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru 1800 4WD Turbo autom. stat.car '85; Mazda 626 Coupe '81; Horizon 1.1 GL '82; Talbot 1510 GL '80; Solara 1.6 GLS '81; Datsun Cherry '81 en '79; Toyota Tercel '80; Fiat 131 Mirafiori '80; Skoda 130 LS '85; Renault R14 TL '77; R4 TL '79; R5 GTL '81; R5 TL '81; Toyota Corolla '79; Renault R18 TL '81; Citroen 2CV6 '80 en '78; Sunbeam 1000 '79; Suzuki Alto FX '82; Honda Civic '78 en '79; Volvo 343 autom. '78; Peugeot 104 SR '81; VW Passat '75; VW Golf '76; VW Polo '76; Opel Kadett '78; Audi 100 GLE '78; Opel Ascona 1.9 N '78; VW Kever '75; Peugeot 504 GL '78; Honda Accord '78; Sunbeam 1300 '79. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

MERCEDES 190 E aut. 85, alle extra's nw. f 78.000,- nu f 47.000,-. 045-417122.

T.k. i.g.st. verk. MINI Clubman Estate, bj. '78, APK tot 4-'88. Vr.pr. f 1450,-. 04490-23601.

TALBOT Horizon 1.5 GLS, 5-drs., bj. '79, pas APK, leren dak, Pulman bekleding, mooie, aparte auto, loopt uitstekend, f 2350,-. Tel. 04490-10246.

Autohandel E. CUSTERS biedt te koop aan: Toyota Tercel 1,3 XG, LPG, APK, nw. model, bj. '84, f 11.500,-; Mercedes 280 S, type '77, apk, 1e eig., voor de liefhebber!; Lada 2105, type '83, APK, f 3700,-; Lada 1200 S, type '82, APK, f 1700,-; Lada 1200 S, type '80, APK, f 1600,-; Lada, type '80, APK, f 900,-; Lada, type '79, APK, f 1600,-; Toyota Carina 1600 ST, 5-bak, lpg, apk, type '80, f 2.900,-; Ford Granada 2.0 L, apk, type '79, f 2.100,-; Peugeot 305 GR, type '79, apk, f 1.900,-; Mazda 626, apk, type '81, f 2.900,-; Citroën LNA 11 RE, type '85, APK, f 5700,-; Renault 5 TL type '79 APK, in nw.st. f 2400,-; Renault 20 TS Type '81, APK, f 2600,-; Golf diesel, type '78, APK, f 2900,-; Honda Accord sedan, APK, type '79, f 2800,-; Opel 16 S autom., type '76, APK, f 900,-; Renault 5 Alpine, type '80, kl. zwart, APK, f 4500,-; Fiat 127 1050 CL, type '79, APK, f 2400,-; Audi 100 GLS, type '77, APK, f 1900,-; Toyota Carina, type '78, APK, f 1100,-; Toyota Carina, type '77, APK, f 900,-; VW Kever, type '79, 1e eig., APK, f 2100,-; Opel Kadett 1200 S, type '76, APK, f 900,-; Ford Capri 20 S, type '78, APK, f 2600,-; Ford Taunus 20 L autom., LPG, APK, type '78, f 1900,-; Ford Fiesta 1100 L, type '77, APK, f 1700,-; Citroën Visa, type '80, APK, f 2400,-; Mitsubishi Galant, type '79, APK, f 1700,-; Zastava 1300 L, APK, type '79, f 900,-; Toyota Cressida, type '78, LPG, APK, f 1100,-; Allegro 1300 super, APK, type '78, f 1200,-; VW camper, APK, alle extra's, f 3600,-. Inruil en financiering mogelijk. Hommert 10B, Vaesrade-Nuth. Geopend vanaf 10.00 tot 19.00 uur.

VW DERBY LS bwj.'78, APK 4 mnd.'88, f 2150,-. Tel. 045-725884.

Te k. MAZDA 323 5-drs. HB O. Dak z. mooi. Tel. 045-312271.

Te k. BMW 525 type '81, m. LPG, gunst. prijs, tel. 045-411786.

RENAULT 5 TL t. '81, APK 8-'88, nwe. band. + accu, 5-drs. i.z.g.st. Vr.pr f 2150,-. 045-726673.

Te k. OPEL Kadett met APK, 78.000 km '77, i.z.g.st. Tel. 045-722990.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van f 200,- tot f 5000,-. 04494-43481 of 04490-26242.

OPEL Rekord 2 L luxus '84, 58.000 km 12.750,-; BME 320-6 '79 5750,-; Matra Rancho '78 2750,-; Opel Ascona 16 S '78 2500,-; Datsun Sunny '79 2250,-; Ford Granada '79, aut. LPG, 1e eigen. 2750,-, Rover 3500 2500,-. Inr. mog. 045-211071. Overbroekerstraat 54, Hoensbroek.

MERCEDES 280 S '69 aut., el. ramen f 5750,-. Inr. mog. Tel. 045-211071.

Te k. KADETT Caravan 1981, APK tot juli '88. Tel. 045-227276.

OPEL Record (stationcar), 2,1 liter (diesel) 1978, APK gek., geel kenteken. Pr. f 2950,-. Tel. 045-210360.

Kl. Ami CHEVROLET Citation 6-cil., LPG, APK, bj. '80, f 3500,-; Mitsubishi Lancer, 63.000 km, bj. '80, APK, i.z.g.st., f 4900,-. Tel. 045-415884.

FIAT 127, bj. '79, i.g.st., APK '88, f 1550,-. Veldstraat 30, Brunssum.

AUDI 100 GL 5 E automatic, type '79, veel extra's. Tel. 045-218698.

PEUGEOT 304, bj. '77, APK april '88, techn. 100%, met of zonder LPG, vr.pr. f 1000,-. Tel. 045-315902.

Te k. TRIUMPH TR 7, bj. 1979, zeer mooi, APK-gekeurd; inruil mog. Tel. 045-460734.

Te k. zeer mooie HONDA Civic, in nieuwstaat, bj. 1980, met APK; inruil mog. Tel. 045-460734.

Te k. zeer mooie **RENAULT 4 F6** bestel, geel kent. met ruiten. APK juni '88, bj. '80 f 2675,-. Tel. 045-420369.

LADA 2105, bj. '82, LPG en sunroof. f 1900,-. Tel. 045-218698.

Te k. RUSKA Buggy, zeer mooi bekleed en nieuw dak, APK tot '88, f 4750,-; inruil mog. Tel. 045-456318, na 17.00 uur.

Te k. MATRA Rancho, bj. '79, i.nw.st., 100% in orde, f 4950,-. Inruil mog. Tel. 045-455352.

Te k. Opel ASCONA 1900 SR, leuke auto, APK tot '88, koopje: f 950,-. Tel. 045-455352.

Mooie TOYOTA Starlet de Luxe, type '79, vr.pr. f 2250,-, APK tot 8-'88. Tel. 045-415528.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 '80, LPG, APK mei '88. Tel. 045-222494.

Opel KADETT D 1982, 5-drs. de luxe, 1e eigen., 55.000 km, weg. fam.omst. voor f 10.950,-. Na 18.00 uur tel. 045-421011.

Te k. LADA 2105 S 1.3 l, okt. '83, 60.000 km, 1e eig., kl. geel compl. met trekh., extra schokbr. (load a juster), sunroof, zon.dak, 4 nwe. Mich. band., i.z.g.st. f 4750,-. Kerkrade. 045-462940.

Te k. VOLVO 245 GLE met LPG, alum. velgen, autom. bj. '79; Honda Civic wit, 5-drs., alum. velgen, bj. '80. Inl. 045-459231.

Te k. PEUGEOT 305 GLS bj.'80, APK tot juni '88 f 2950,- tel. 045-419185.

Te k. RENAULT 4 GTL bwj. '80 i.z.g.st., APK 6-88, puntgaaf. Vraagpr. f 1850,-; Tel. 045-241144.

Datsun CHERRY 120Y bwj. '79 grijsmet., APK, radio, f 2250,-; Tel. 045-725014.

Te k. DAIHATSU Charade bwj. '82 kl. blauwmet., APK. Vraagpr. f 4200,-; Tel. 04455-1345.

Smeets Opel
biedt aan APK-gekeurde knutselauto's tot f 5000,-.
Opel Rec. car. '78
Mazda 323 '80
Alfasud TI '80
R5 TL '81 '82
R18 TL '78
Saab 96 GL '79
2 CV 6 '81
Lada '82 '84
Kadett '78
Rekord '79
Datsun 120 '78
Ascona '78 '79
Honda Accord '80
Skoda 120 '83
Manta Berlinetta '79
Manta '79
Peugeot 505 LPG '81
Smeets Opel
Steegstr. 10, Maastricht
Tel. 043-613838

VW GOLF D eind '78, APK met extra's. Vr.pr. f 4500,-. Tel. 045-229972.

BMW 518 '82, nw. model, groenmet. Necam LPG, sportvelg., open dak, i.z.g.st. f 14.500,-. J. v. Govenstr. 26, Kerkrade. 045-463211.

Te k. Opel KADETT '78, APK juli '88. Demstraat 26, Hoensbroek.

T.k. MITSUBISHI Celeste 2000 GT APK gek. t.m. 24-7-88, bj. '78. Breitnerstr. 7, Sittard.

AUTOBEDRIJF L. Janssen biedt te koop aan! Opel Kadett 12S 1980, f 5950,-. Opel Kadett 13 SR 1981, f 8550,-. Opel Kadett 12 S 1982 f 9250,-. Opel Record 2.0 '79, '80 va. f 3750,-. Audi 100 '78 f 2450,-. Mercedes 250 S gas '78, f 4500,-. Ford Granada 2.3 L '79, f 2250,-. Honda Prelude '80 f 7950,-. Honda Civic '80, '81 f 5950,-. Datsun Cherry '80, f 5500,-. Renault R5 TL autom. '79, f 3750,-. Renault R5 TL '80, f 3950,-. Daihatsu Charade XTE 5 '80 f 4750,-. Renault 4f6 '82 f 5950,-. Ford Escort autom. '79 f 4500,-. Citroen Visa '80 f 3950,-. Citroen 2CV 6 '81 f 3750,-. Mitsubishi Lancer '80 f 6950,-. Fiat Mirafiori 131 '80 f 3250,-. Pontiac Am. '80 f 2950,-. Peugeot 305 '79 f 1950,-. VW Golf '77 f 1750,-. Ford Sierra 2.3 '82 f 12.750,-. Ford Escort 1.6 GL '81 f 9750,-. Inruil-inkoop-financiering. Onderh. in eig. werkplaats. Garantie boven f 7000,-. Dagelijks geopend van 10.00-18.00 uur. 's Dinsdags gesloten. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstr. 55, Kerkrade-Nulland. Tel. 045-457126.

Te k. GOLF GTI bj. 6-'78, nwe. banden + uitl., APK 6-'88. Kl. rood, i.z.g.st. T.e.a.b. Te bevr. tel. 045-217034.

Te k. OPEL Ascona 1.6 S, bj. mei '83, km 59.000, i.g.st. Vr.pr. f 12.500,-. Tel. 045-241074. Na 18.00 uur.

T.k. RENAULT 5 GTL kl. zwart, bj. '79, APK. Tel. 045-252377.

Te k. FIAT 128 sport bj. 78, i.z.g.st. + APK. Tel. 045-323347.

MITSUBISHI Galant '76, APK tot mrt. '88, weg. aanschaf nwe. auto. W. v. Oranjestr. 15, Kakert-Schaesberg.

Dassen AANHANGWAGENS. Verkoop en verhuur. Stationsstr. 6, Kerkrade.

RENAULT 5 TS, z.g.a.nw. APK tot 7-88, bj.'81 t.e.a.b. Tel. 045-462096.

CITROEN Pallas bj.'78 APK, VW lt 28 bj.'78, APK VW lt 45 6-cil diesel, bj.'80 Tel. 045-244153.

OPEL Kadett bj.'78, kl. rood. Vr.pr. f 1850,-, APK gekeurd. 04405-3380.

Te k. VW GOLF diesel, 2 mnd. oud, kl. rood, 4000 km. gel. Nw.pr. f 31.000,-. Tel. 045-724041 na 18.00 uur.

Te k. prachtige SAAB 99 GL '80, m. LPG f 4.250,-. Audi 80 GLS '79, Opel Rekord 2.0 S m. LPG '84 1e eig., Audi 100 5 E '79, BMW 320-6 '80 m. LPG, Datsun Bluebird 1.8 GL '80, Peugeot 305 1e eig. '81. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Pasar Malam in Geulhal

Komend weekeinde (7, 8 en 9 augustus) is er in de Geulhal in Valkenburg een Pasar Malam. Elke dag van 12.00-23.00 uur. De opening wordt verricht door burgemeester Gillisen, terwijl als eregasten onder andere leden van de Indonesische ambassade in Den Haag aanwezig zullen zijn.

Pasar Malam betekent „grote avondmarkt". In de Geulhal zijn kraampjes met origineel Indonesisch voedsel, platen en cassettes, Aziatische kunst (sieraden uit Thailand, de Filipijnen, Balinees houtsnijwerk), Afrikaanse huisnijverheid, exotische kleding uit Pakistan. Er worden films over Indonesië vertoond. Aanwezig bovendien een stand vol tropische vruchten en groente, speciaal overgevlogen uit Thailand.

De dansgroep Kupu Kupo Jawa (Javaanse vlinders) treedt op; letara, een buikdanseres met een act met een twintig kilo twintig kilo zware python; de Balinese danseres Hedi. Verder nog: Marcha, Anita (ex Dolly Dot), de Papaya-band, Acces, Country Breeze, David Ray, Daimy Imla (Molukken), Doris Noval (Filipijnen) ect.

De toegangsprijs bedraagt 6 gulden. Kinderen tot en met 12 jaar en 65-plussers 3 gulden. Inlichtingen: 04495-3190.



„Natte" Hiswa toont wereldprimeurs

Naar schatting tweehonderd nieuwe jachten zullen van woensdag 2 tot en met zondag 6 september afgemeerd liggen in het Oosterdok in Amsterdam. Zij getoond op de vierde HISWA te water, waaraan uitsluitend zeil- en motorjachten vanaf een lengte van zes meter kunnen deelnemen.

Volgens de HISWA, de Nederlandse Vereniging van ondernemingen in de bedrijfstak waterrecreatie, worden op de tentoonstelling in het Oosterdok verscheidene wereldprimeurs getoond. Jachtwerf DEVO komt met een nieuw aluminium jacht, de Devo 37. Lowland Yachts presenteert een 15.60 meter lang stalen motorjacht, de Lowland Princess. Van den Bosch Yachting komt met de Bavaria 35, een kajuitzeiljacht van de gelijknamige West-Duitse werf en Anne Wever Workum laat van de Belgische Etap het nieuwe type 28i kajuitzeiljacht zien.

Faciliteiten

De zogenoemde „natte" HISWA is aan het einde van de jaren '70 drie keer gehouden naast de jaarlijkse HISWA-tentoonstelling in het RAI-complex. De keuze voor de vierde HISWA te water is nu op Amsterdam gevallen, gezien de bijzondere plaats en de faciliteiten die deze gemeente ter beschikking stelt. Het gebied waar de tentoonstelling in september wordt gehouden, maakt deel uit van het Nautisch Kwartier Amsterdam dat in snel tempo tot ontwikkeling wordt gebracht. Het Nautisch Kwartier ligt slechts vijf minuten lopen van het Centraal Station. Auto's kunnen worden geparkeerd op speciale bewaakte terreinen bij de passagiersterminal aan de Oostelijke Handelskade. Vandaar vertrekt om de vijf minuten een door het gemeentelijk vervoerbedrijf ingezette busboot die de bezoekers in acht minuten naar de tentoonstelling brengt.

De HISWA te water is van 2 tot en met 6 september dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur.

● Op 8 en 9 augustus wordt in Zundert voor de negentiende keer de culturele manifestatie „Autour de Vincent" gehouden. Dit feestprogramma bestaat uit straatmuziek en -theater, popmuziek, varété, animaties, workshops, poëzie, een kunst- en informatiemarkt, exposities en kindertheater. Kortom kunst en kunstjes aan de lopende band, opgehangen aan Zunderts beroemdste zoon, Vincent van Gogh. Autour de Vincent is gratis toegankelijk.

KORTE TOER

DONDERDAG 6 AUGUSTUS:

NOORBEEK: Midzomermarkt bij paviljoen en kerk van 11.00-19.00 uur. Tal van attracties, in de middaguren talentenjacht in paviljoen Berggalm. Entree 2 gulden, kinderen tot 12 jaar gratis.
EYS: VVV-wandeling o.l.v. IVN-gids in en rondom Eys. Vertrek 10.30 uur vanaf VVV-kantoor (Grachtstraat).
KERKRADE: Optreden Hartfordshire County Youth Band (Engelse brassband) van 19.00-21.00 uur in voetgangersdomein. Bij slecht weer speelt de band in café Cosy Corner.
In Hubertushuis en op parkeerterrein midzomermarkt met attracties van 14.00-21.00 uur.
GULPEN: Zomeravondfeest met Orkest De Peanuts vanaf 20.00 uur op de Markt.
MAASTRICHT: Bezichtiging Ruïne Lichtenberg van 12.00-16.00 uur. Inf. VVV-kantoor.
VVV-stadswandeling o.l.v. een gids. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis, Kleine Staat 1.
VALKENBURG: Concert kiosk Th. Dorrenplein Silverhawks Marching Band van 11.00-11.45 uur.
EPEN: VVV-wandeling o.l.v. een IVN-gids. Vertrek 19.00 uur vanaf VVV-kantoor.
SLENAKEN: VVV-wandeling o.l.v. een gids. Vertrek 14.00 uur vanaf VVV-kantoor.
HOUTHALEN/HELCHTEREN (B): Domein Molenheide. Geleide avondwandeling vanaf 19.00 uur.



● *Vlak voor Kaatje bij de Sluis, een in Blokzijl eveneens bij de A.G.N. aangesloten restaurant, werd Ted de Braak door leden van de Rijkspolitie klem gereden. Reden: te hard rijden. Ted kocht de bekeuring af met de aankooop van enkele de speciale Cuvee's.*

Help met wijn polio de wereld uit

Drink eens een glas wijn voor een polio-patiënt! Zo ongeveer luidt het motto van de Alliance Gastronomique Neérlandaise. De vierendertig in de A.G.N. verenigde Nederlandse toprestaurateurs willen door de verkoop van twee mooie wijnen geld inzamelen voor de Aktie Help Polio De Wereld Uit. Zij hebben daartoe een witte en een rode Bordeaux van het wijnhuis Cordier geselecteerd die voorzien zijn van de eretitel Cuvee Alliance. De „backlabel" van de flessen is voorzien van een beschrijving van de hand van Hubrecht Duijker. Door de medewerking van het huis Cordier kan de wijn voor een uitermate schappelijke (meeneem)prijs van 9.95 gulden per fes aan de consument worden aangeboden. De kunstenaar Ciano Siewert ontwierp er een speciaal wijnetiket voor. De in Limburg bij de Alliance Gastronomique Neérlandaise aangesloten restaurants zijn: La Diligence (Beek), Prinses Juliana (Valkenburg), De Hamert (Wellerlooi) en Kasteel Wittem (Wittem).

MaalTijdje Vrij

Nu en dan een straaltje zon. Nu en dan een plensje regen. Ongestadig weer. Nederlands camping-„decor" augustus anno'87. Dan wil je wel eens 's middags een „klein Chineesje" pakken. In het Chinees-Indisch restaurant Azië, midden in Valkenburgs centrum, bijvoorbeeld. Ze zaten er dan ook, de vakantievierders. Een tafeltje van drie, een tafeltje van vier (plus een kennelijk dorstige hond onder de tafel die dan ook van het huis een bakje kraanwater kreeg) en een tafeltje van vijf. Jonge, lompe jongelui met de modder van het kampeerterrein aan hun schoenen. Ze waren zonder boe of ba binnengekomen, hadden de vriendelijke welkomstgroet van het bedienend personeel genegeerd en vervolgens had één van hen nogal grof geroepen „Vijf!". Waarmee hij wilde beklemtonen dat ze dus met z'n vijven waren. Het zullen je klanten maar wezen... Ik koos een eenvoudig gerecht: nasi rames. Meer Indonesisch dan Chinees. „Speciaal?", vroeg de ober. Oké, speciaal dan. U kent deze schotel wel. Gekookte rijst „versierd" met een spiegeleitje; met twee, drie soorten in lekkere, kruidige sauzen gebraden vlees; met slierten „Atjar" (zoetzure kool onder meer); met pinda's en gemalen kokos. En met (in dit geval) een stokje saté daging (rundvlees) en 'n stuk met een ondefinieerbare saus overgoten kip. Wat er dan zo speciaal aan was? Ik weet het echt niet. De saté was, in weerwil van het pindasausje, droog en had zeker niet op houtskoolvuur gelegen. De kip was beduidend mèèr been dan vlees, er viel dan ook nauwelijks aan te kluiven. En een van te voren verwarmd bord had er blijkbaar niet vanaf gekund. Voor de rest smaakte de nasi rames wel. Buiten wisselden „droog" en „nat" elkaar af.

Nino Tomadesso

● *Er gaat momenteel geen dag voorbij of toeristen trekken door de Voerstreek. Een regio die de kenmerken van het Nederlandse Mergelland, het Land van Herve en het Maasland in zich verenigt. De Voerstreek vormt een groene long, vlakbij toeristische toppers als Hoge Venen en het Drielandenpunt. In deze streek vormt Voeren een van de mooiste gemeenten. De Nederlandse Boekhandel/Uitgeverij Pelckmans (Kapelsestraat 222, Kapellen; tel.: 09-32-3-6645320) heeft een gids, lees- en kijkboek laten verschijnen met als titel „Voeren anders bekeken", van de hand van Rik Palmans. Het telt 64 bladzijden, bijna honderd foto's en kost 225 francs. Het is verschenen in de serie Vlaamse Toeristische Bibliotheek*

Van wijn tot Barbie

Elf Westduitse wijngebieden staan tot en met het einde van dit jaar in het middelpunt van de belangstelling in het Nederlands Wijnmuseum in Arnhem. Uiteraard wordt het produktieproces drank getoond, maar daarnaast ook flesvormen, oude glazen, druivenrassen, klederdrachten en folkloristische gebruiken. Het Arnhemse museum is tot en met augustus van dinsdag tot en met vrijdag geopend van 10.00-17.00 uur.

TREINTJES

„Trein in het klein" heet de expositie in het Utrechtse Spoorwegmuseum. Fabrieksgemaakte treinen uit de eigen collectie en geleende exemplaren van verzamelaars (vanaf 1885 tot heden) zijn er te bewonderen. Openingstijden: dinsdag tot en met zaterdag van 10.00-17.00 uur, op zondag vanaf 13.00 uur.

BARBIE-TENTOONSTELLING

De Efteling biedt een bijzondere attractie. Tot en met 6 september is in het park Barbieland gevestigd. In Barbieland schittert de beroemdste pop ter wereld in honderd verschillende uitvoeringen. Samen met haar vrienden Ken, Skipper en Marina is zij in verschillende vitrines te bewonderen. Het popje heeft in de loop der jaren vele fans om zich heen verzameld. De tentoonstelling is opgezet door de Barbie Collectors Club Benelux en is te zien in het theater van de Carroussel van 10.00-20.00 uur.



● *Zo'n pub in landelijke dreven, druipend van tradities*

Britten mogen langer in de pub

Nog even en Engelsen mogen langer in het café, pardon, in de pub blijven. Binnen een jaar namelijk zullen de pubs in Engeland en Wales de gehele dag, d.w.z. van 11.00-23.00 uur, geopend zijn.

De Britse kroegen zijn nu verplicht 's middags enkele uren de deuren te sluiten. Deze beperking, die tijdens de Eerste Wereldoorlog werd ingesteld om dronkenschap onder arbeiders te voorkomen, werd in Schotland al ruim tien jaar geleden opgeheven. Noord-Ierland kent de verplichte sluiting niet.

„Niemand in het bezit van zijn geestesvermogens zou in 1987 de vergunningsregels opstellen die we nu kennen. Toeristen zijn erdoor verrast en velen vinden ze belachelijk", zei minister Hurd van binnenlandse zaken een dezer dagen. „We zien geen reden waarom mensen niet de vrijheid zouden hebben te drinken wanneer zij dat willen".
De mededeling is door de Britse brouwers en de horeca met tevredenheid begroet.



Beste thuisblijvers,

Ze zeggen nou wel dat Limburg het land is van vlaaien, van harmonieën en fanfares, van schutters en carnavalisten, van markten en feesten; het is toch ook waar dat het een land is vol stille devotie. Overal staan er nog kruisbeelden en kapellen. Altijd versierd met een bouquetje veldbloemen. Ome Ko meende, fietsend in de omgeving van Eys, dat je òòk in Limburg bijna geen klaprozen meer ziet. Hij kan het weten, toen hij nog jong was kampeerde hij hier al.

Tante Jo en Ome Ko

NS-kinderkaartje groot succes

De Nederlandse Spoorwegen zijn tevreden over het effect van de drastische prijsverlaging van het kinderkaartje. Sinds april mogen kinderen tot en met elf jaar voor een gulden naar elke bestemming reizen, als ze tenminste een volwassene bij zich hebben. Per volwassene mogen er drie kinderen' voor een piek reizen. Sindsdien heeft NS al vijftig procent meer kinderen vervoerd dan een jaar geleden, en wel 600.000 in de afgelopen vier maanden.

Volgens een woordvoerder van NS brengt de actie ook meer volwassenen naar de trein dan verwacht was. „Gekscherend is NS, toen dit plan bekend werd, weleens voor kinderlokker uitgemaakt, maar het is natuurlijk eigenlijk een volwassenenlokkertje", aldus de woordvoerder.

Het weer morgen in Europa

Zuid-Skandinavië, noord- en midden-West-Duitsland, Benelux: Nu en dan buien, ook af en toe zon. Middagtemperatuur ongeveer 17 graden.
Britse Eilanden: Wisselend bewolkt en in het oosten enkele buien. Middagtemperatuur van 15 graden in Schotland tot 19 graden in zuid-Engeland.
Frankrijk: Enkele buien en ook perioden met zon. Temperatuur in de middag uiteenlopend van 18 graden in het noorden tot 28 graden aan de Middellandse Zee.
Spanje, Portugal: Warm, in de middag plaatselijk onweer. Middagtemperatuur aan de noordkust ongeveer 22 graden. aan de Middellandse Zeekust rond 30 graden.
Alpengebied en zuid-West-Duitsland: Buiig weer met kans op onweer. Middagtemperatuur in de dalen rond 20 graden.
Italië, Joegoslavische kust: In het noorden wisselend bewolkt en flinke onweersbuien. Overigens zonnig en warm. Middagtemperatuur van 28 graden in het noorden tot 33 graden plaatselijk in het zuiden.
Griekse kusten: Zonnig en warm. Temperatuur in de middag tussen 30 en 35 graden.

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: The living daylights, dag. 15 18 en 21 uur. **Rivoli:** Een avontuur met een staartje, dag. 14 uur. Lethal Weapon, dag. 16 19 en 21.30 uur. **Maxim:** An American Tail, dag. 14.30 16.30 18.30 en 20.30 uur. **H5: Rode zaal: Filmzomer '87,** do El Amor Brujo, vrij Abel, za Witness, zo Yentl, ma Paris, Texas, di Erendira, wo Das Boot. Aanv. dag. 16.15 18.45 en 21.15 uur. The morning after, dag. 14.30 16.30 19.30 en 21.30 uur. Police Academy 4, dag. 14 16 19 en 21 uur. Salvador, dag. 14 18.30 en 21 uur. The Name of the rose, dag. 14 18.30 en 21 uur. Pinkeltje, dag. 14.15 en 16.30 uur. **Passagetheater:** Physical attraction, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Paris, Texas, vrij t/m zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Police Academy 4, dag. 22.15 uur. Killing cars, do t/m zo 00.30 uur. Top Gun, ma t/m wo 00.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: The living daylights, dag. 14.30 18.15 en 21 uur. Platoon, dag. 14.30 18 en 20.30 uur. Crocodile Dundee, dag. 14.30 18.15 en 20.30 uur. Een avontuur met een staartje, dag. 14.30 16.30 en 18.15 uur. Black Widow, dag. 20.30 uur. **Festival:** Lethal Weapon, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. **Palace 1:** Police Academy 4, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. **Studio:** Tough Guys, dag. 16.30 19 en 21.30 uur. Pinkeltje, dag. 14 uur. **Palace 2:** Wild things, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** Stranger than paradise, dag. 20 uur. Coup de torchon, dag. 21 uur. Desert Bloom, dag. 22 uur. **Ciné-K: Filmzomer '87:** do Paris, Texas, vrij Erendira, za Das Boot, zo El Amor Brujo, ma Abel, di Witness, wo Yentl. Aanvang dag. beh. do za wo 20 en 22.15 uur, do za wo 20.30 uur.

● VALKENBURG

Duoscoop: Police Academy 4, dag. 17.30 uur. Young Blood, dag 17.30 en 20.30 uur. Over the top, dag. 20.30 uur. Hot resort, dag. 23 uur. Nightdreams, dag. 23 uur.

● GELEEN

Roxy: Platoon, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** The golden child, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Children of a lesser god, t/m di 21 uur. Police Academy 4, t/m di 21 uur.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Schilderijen van Aad de Haas. T/m 6/9, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide.** Expositie 'Tegen de stroom in',over alternatieve energie. T/m 6/9, open dag. 10-18 uur.

● NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationstraat 282. Werk van Laurens Bisscheroux. T/m 22/8, open di t/m vr 9-18 uur, za en zo 9-17 uur.

● KERKRADE

Art galery Renoir,
Einderstraat 13. Werk van Fijen, Van Rooyen, Van Oorschot, Leurs en Rouwette. T/m 29/8, open di t/m vr 10-18 uur, do t/m 21 uur, za 10-17 uur. **Winseler Hof.** Werk van Marlies Swarttouw. T/m 19/9.

● HOENSBROEK

Bibliotheek. Fototentoonstelling A.F.V. Zuiderlicht met werk van Piet Craenen. T/m 15/9, open ma, wo en vr 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur. **Kasteel Hoensbroek.** Overzichtstentoonstelling van Wil Eggen. T/m 6/9, open dag. 10-17 uur. uur. Werk van Jo van de Brand, t/m 6 september. **Fotogalerie 68,** Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Werk van Carlo Iavicoli. T/m 9/8. Werk van Philippe Morou. Van 15/8 T/m 27/9, m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **ABN-bank.** Foto's van Karel Stomp. T/m 15/9, open op werkdagen 9-16 uur.

● GELEEN

Kantoor CZF, Elisabethstraat 9. Werk van Liet Baggen-Reynders. T/m 11/9. **NMB-Bank,** Markt 116. Werk van Gerard Wiegman. T/m 18/8, open ma t/m vr 9-16 uur, do 9-17.30 uur.

● Sittard

Galerie Michel, Steenweg 44. Werk van Jacques Mels. T/m 3/8, open wo t/m zo 14-17 uur. **Het Kritzraedthuis,** Rosmolenstraat. Het Spaarnestad Fotoarchief. T/m 29/8, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● LIMBRICHT

Kasteel Limbricht. Allee 1. Expositie vereniging Vrije Kunst. T/m 20/8.

● MAASTRICHT

Bonnefanten, Dominikanerplein 5. Heropeningsexpositie. T/m 23/8, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. Maastrichts aardewerk. T/m 25/10, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Provinciehuis,** Hoge Weerd. 'Limburgse Meesters', uit collectie van stichting Limburgs Kunstbezit. T/m 28/8, open op werkdagen 9-17 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Sculptuur. T/m 28/8, open di t/m zo 13-17 uur. **Galerie Rob van Rijn,** O.L.Vrouweplein. Werk van Jos Dirix, Leendert van Dijk en Kees Houtman. T/m 8/8, open di t/m za 11-17 uur. **Universiteitsbibliotheek,** Ezelmarkt. Steden met verleden. T/m 20/8, open ma t/m vr 9-20 uur. **Galerie FAH,** Brusselsestr 80. Zomerexpositie met werk van Dali, Montijn, Mar. Van der Heyden en Ru van Rossem. Van 1-8 t/m 5-9, open do t/m za van 13 tot 17 uur. **Galerie Felix,** Wyckerbrugstraat. Werk van Berthe Lemmens. T/m 31/8. **Galerie Facetten,** Jodenstraat. De aanslag van Rene Glaser. T/m 20/9. **Galerie signature,** Kapoenstraat 24. 'Surprise', schilderijen, etsen, aquarellen en klein plastieken. Van 9 t/m 30 augustus. Open woe t/m vr 11-18, za 11-17 en zo 13-17 uur.

● MEERSSEN

Scholengemeenschap Stella Maris, Is1Veeweg 2. Documentaire tentoonstelling Marsna. T/m 14/8.

● VALKENBURG

Oud Stadhoes. Olieverfschilderijen van Jose Servaes. T/m 21/8, open di t/m zo 14-17 uur. **Hotel Tummers.** Aquarellen van Paul Haimon. T/m 31/8, open tijdens openingsuren hotel.

● SLENAKEN

Voormalig Gemeentehuis. Aquarellen van Emilia Roumen. T/m 7/8, open ma t/m za 14-17 uur, zo 11-17 uur.

● CADIER EN KEER

Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Zomeropstelling I in Beeldentuin met ruimtelijk werk van veertien kunstenaars. Open vr, za en zo 14-18 uur.

● ROERMOND

Gemeentemuseum, Andersonweg. Objecten van Paul Bartels. T/m 9/8, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.



Klaas Nuninga debuteert als delegatieleider

Librègts en KNVB dichtbij akkoord



● *Thijs Librègts ambieert job als technisch direkteur. De veldtraining wil hij overlaten aan assistent.*

ZEIST – Thijs Librègts wordt, met een zekerheid van vrijwel honderd procent, per 1 juli van het volgend jaar de opvolger van Rinus Michels in de functie van technisch directeur en bondscoach van de KNVB.

Librègts en een topafvaardiging van de voetbalbond, bestaande uit de drie voorzitters Van Marle, Van der Louw en Kastermans, zijn tot een verregaand akkoord gekomen.
Voor de afronding van het contracteren van de nog één jaar voor PAOK Saloniki werkzame Librègts (46) zijn volgens woordvoerder Jesse van de KNVB eerst nog definitieve gegevens nodig uit de onderhandelingen met de kandidaat voor het assistent-bondscoachschap, ex-Utrecht-trainer Nol de Ruiter. Het tekenen van een contract voor Librègts is nog niet aan de orde.

De eerder voor Excelsior, PSV en Feyenoord actieve trainer heeft een voorkeur voor de functie van technisch directeur. Het werk op het veld en de bank laat hij liever over aan zijn eerste assistent.

Of de KNVB een duur driemanschap, zoals dat anderhalf jaar geleden met het trio Michels-Beenhakker-Advocaat bestond, in de toekomst kan onderhouden, moet volgens de zegsman van de bond echter worden afgewacht. Librègts is wel geporteerd van een dergelijke constructie.

Deze week volgt namens de KNVB het afrondende gesprek met Nol de Ruiter. Voor het Nederlands A-elftal, waarbij De Ruiter de plaats van de naar Haarlem vertrokken Dick Advocaat moet gaan overnemen, begint het internationale voetbalseizoen op woensdag 9 september met de oefeninterland tegen België in Rotterdam.

Bij dat duel debuteert oud-international Klaas Nuninga, tegenwoordig bestuurslid van de sectie betaald voetbal, als delegatieleider. Hij vervult die functie samen met Renze de Vries, de afgelopen seizoenen het verantwoordelijke bestuurslid voor het Nederlands elftal. De Vries is ook de delegatieleider van Jong Oranje en het Olympisch elftal. Nuninga verzorgt bij het A-elftal de specifieke contacten tussen de technische leiding en de spelers.

Trainer k.o.

LINZ – De voetbalgeschiedenis heeft er een buitengewoon hoofdstuk bij. In het Oostenrijkse competitieduel tussen VOEST Linz en Grazer AK van dinsdagavond werd de Graz-trainer Adi Pinter door de chef-ordebewaarder van VOEST, Josef Säner, knock-out geslagen.
Pinter had in de 42e minuut van het duel een ballenjongen vastgehouden, waarop Säner hem met een kopstoot buiten westen stelde. De Grazer reserve Kurt Nessl revancheerde zich voor zijn coach en sloeg de ordechef tegen de vlakte.
Beide slachtoffers moesten met een hersenschudding naar het ziekenhuis worden vervoerd. De al gewisselde speler Dieter Schatzschneider verving Pinter op de bank. De voorzitter van Linz, Franz Ruhaltinger, bood na afloop zijn excuses aan voor het voorval. De Oostenrijkse bond heeft aangekondigd een spoedbehandeling van de affaire voor te staan.

Gullit een helft bij AC Milan in aktie

PSV hekkesluiter

MANCHESTER – PSV is in het internationale voetbaltoernooi van Manchester City niet verder gekomen dan de vierde en laatste plaats. Na de nederlaag met 1-3 tegen de Braziliaanse club Atletico Mineiro werd woensdag op Main Road met dezelfde cijfers verloren van de organiserende club.

Manchester City nam voor rust door Stewart de leiding. Het werd in de 57e minuut 2-0 door White. Pas nadat Stewart voor 3-0 had gezorgd, deed PSV via Koeman iets terug. De Nederlandse kampioen bleek nog verre van de vorm uit de vorige competitie. In de tweede helft verving trainer Hiddink de nieuwe spits Kieft door de even nieuwe Gillhaus.
De opstelling van PSV was: Van Breukelen; Van Aerle, Van de Kerkhof, Nielsen en Koot; Vanenburg, Koeman, Lerby en Arnesen (Van Kessel), Kieft (Gillhaus) en Thoresen.

In de door AC Milan met 3-0 gewonnen oefenwedstrijd tegen Parma was Ruud Gullit alleen in de eerste helft van de partij. Het betekende zijn heroptreden na een spierblessure. Marco van Basten deed zich nog nadrukkelijker opmerken. Hij nam een van de drie treffers voor zijn rekening.

Op de vierde speeldag van de Oostenrijkse voetbalcompetitie heeft Linzer ASK woensdagavond in Wacker met 0-2 verloren van Admira Wacker. Linzer AS is de tegenstander van FC Utrecht in de eerste ronde van het UEFA-bekertoernooi. Door deze nederlaag zakte de ploeg naar de zesde plaats op de ranglijst met vier punten. Rapid Wien bleef lijstaanvoerder met acht uit vier door een overwinning met 3-0 in de uitwedstrijd tegen VfB Mödling.

Evenals PSV kwam FC Den Bosch in een buitenlands toernooi op de laatste plaats terecht. De Bosschenaren eindigden als vierde bij Steaua Boekarest. In het duel om de derde plaats verloor de Brabantse ploeg met 2-4 van Club Brugge. Den Bosch was in de eerste wedstrijd gedeklasseerd door gastheer Steaua (1-6).

Geen van beide teams kwam in de sterkste opstelling in het veld. Brugge speelde zonder Ceulemans en Frank Van der Elst. Trainer Theo de Jong kon niet beschikken over de spits Beukers, die dinsdag een lichte beenblessure opliep. Collega-spits Grim speelde, bij een temperatuur van 38 graden Celsius, slechts een halve wedstrijd.
Brugge bouwde een marge op via Degrijse (2) en de oud-PSV-er Brylle. Den Bosch kwam via Gosgens (53) en Krüzen (69) dichterbij, maar drie minuten na de tweede Nederlandse treffer zorgde Leo van der Elst voor 4-2. Als troost voor de twee nederlagen kreeg Den Bosch de Fair Play Cup.
Steaua, winnaar van de Europese beker voor landskampioenen in 1986, verloor in de finale (0-0) op strafschoppen van het Oostduitse Vorwarts Frankfort.

Volendam behaalde een verdienstelijke overwinning op FC Antwerp: 3-1. Voor 2000 toeschouwers scoorde spits Gert-Jan Duif drie keer.

Randy Samuel, reserve bij PSV, zou op proef met Volendam meespelen. Dit debuut in het palingdorp ging niet door, omdat de Canadese verdediger licht geblesseerd is. Het is de bedoeling dat hij komende week wel een keer in actie komt bij de nieuwe eredivisieclub. Volendam wil hem voor een seizoen huren van de landskampioen.
Met niet meer dan 3-1 won Ajax van de amateur-eersteklasser Sliedrecht. Na de openingstreffer van Rijkaard zagen de 4000 toeschouwers de amateurs nog voor rust door De Man op gelijke hoogte komen. Stapleton en Bosman zorgden voor en na rust voor de bescheiden overwinning van de Europese bekerwinnaarskampioen.
Feyenoord won in Elspeet met 11-0 van de gelijknamige vierdeklasser. Roos scoorde drie keer. Doelman Hiele viel uit met een liesblessure.



● *Frans Maassen, in picture.*

Succes in Denemarken voor prof uit Haelen

Maassen onstuitbaar

SILKEBORG – Na vorige week nog door Adri van der Poel in Zwitserland van een belangrijke overwinning afgehouden te zijn, heeft Frans Maassen dan toch een groot succes te pakken. De renner uit Haelen, die tot de ploeg SuperConfex van Jan Raas behoort, schreef de tweede etappe in de Ronde van Denemarken op zijn naam.

Eerder hadden in deze ronde ook zijn teamgenoten Jelle Nijdam (proloog) en Gert Jakobs (eerste deel eerste etappe) al het zoet van de overwinning geproefd. Maassen finishte na 202 kilometer tussen Kolding en Silkeborg elf seconden voor een groepje onder aanvoering van de Noor Dag-Otto Lauritzen. Twan Poels werd derde, Peter Harings vijfde. Door zijn overwinning klom Maassen naar de vijfde positie in de algemene rangschikking. De Deen Kim Andersen behield de leiderstrui.

De uitslag: 1. Frans Maassen 202 km in 5.04.48. 2. Dag-Otto Lauritzen op 11 sec; **3. Twan Poels**; 4. Johan Capiot; **5. Peter Harings**; 6. Patrick Roelandt allen z.t. als Lauritzen; **7. Marco van der Hulst** op 13 sec; **8. Jean-Paul van Poppel** op 25 sec; 9. Eddy Planckaert; 10. Eric Vanderaerden, beiden z.t. als Van Poppel.
Algemeen klassement: 1. Kim Andersen 9.24.45; 2. Jesper Skibby op 7 sec; 3. Rolf Sörensen op 11 sec; 4. Sören Lilholt op 29 sec; **5. Frans Maassen** op 38 sec; 6. Dag-Otto Lauritzen op 45 sec; **7. Gert Jakobs** op 47 sec; 8. Jorgen Marcussen op 1.01; 9. Jesper Worre op 1.10; 10. Brianholm Sörensen op 1.14.

Midweeklotto

FRANKFURT – Trekking Midweeklotto: 1-33-43-46-48-49. Reservegetal 4. In Spiel 77 zijn de cijfers: 8 9 6 4 2 7 8.

Bontempi vloert meute in Nacht van Linne

Roche ontbreekt

Van onze medewerker
BAIR VERHEESEN

LINNE – Enkele uren voordat Guido Bontempi in een massasprint de Nacht van Linne op zijn naam schreef, hadden zowel de organisatoren als de 15.000 bezoekers van het evenement een grote teleurstelling moeten verwerken. Zij werden geconfronteerd met de afmelding van Tour- en Girowinnaar Stephen Roche!

„Om kwart voor drie 's middags kreeg ik een telefoontje, dat Roche onmogelijk kon starten", aldus coördinator Gerrie van Gerwen. „De Ier had dinsdagavond in de slotfase van het criterium in Tiel plotselinge spierspijnen gekregen. Deze pijn was in de loop van de nacht niet minder geworden. Via Adri van der Poel, die ook in Tiel had gereden, liet Roche weten, dat hij zich zo snel mogelijk naar zijn arts in Parijs zou begeven. De Tourwinnaar moet waarschijnlijk enkele dagen rust houden".
Niet alleen Roche ontbrak. Zijn Belgische ploegmakker Eddy Schepers was er evenmin. Schepers raakte enkele dagen geleden, met echtgenote, betrokken bij een verkeersongeval. Een andere afmelding kwam van Eric Breukink. Voor de rest waren alle aangekondigde vedetten present. Een poging van Gerrie van Gerwen om Fignon als vervanger van Roche nog te bereiken mislukte. Wel kon de ex-kampioen van België, Marc Sergeant, aan het deelnemersveld worden toegevoegd.

De 35 renners schotelden het publiek een interessante koers voor. Aan sfeer was geen gebrek. Opnieuw bleek ook, hoe populair Joop Zoetemelk nog steeds is.

Toen hij met nog negen ronden (van ruim anderhalve kilometer) voor de boeg ontsnapte, in gezelschap van Teun van Vliet, kende het enthousiasme van de kijkers geen grenzen meer. Zoetemelk en Van Vliet waren echter niet opgewassen tegen het geweld van de meute, waarin vooral de PDM-renners het tempo aangaven. Twee ronden, amper 3 km vóór de finish, kwam de hergroepering tot stand. In de massasprint gaf de Italiaanse 'bolide' Guido Bontempi zowel Nederlands kampioen Adri van der Poel, Fons van Katwijk en bijna dertig anderen geen kans.

De uitslag: 1. Guido Bontempi 80 km in 1.49.15; 2. Adri van der Poel; 3. Fons van Katwijk; 4. Theo Appeldoorn; 5. Cees Priem; 6. John Bogers; 7. Erwin Nijboer; 8. Marc van Orsouw; 9. Marc Sergeant; 10. Jan van Houwelingen; 11. Jean Habets; 12. Jos Haex; 13. Nico Verhoeven; 14. Gerrie Knetemann; 15. Claude Criquielion; 16. Frank van Bakel; 17. Jan Wijnants; 18. Joop Zoetemelk; 19. Marc Dierickx; 20. Ron mackay; 21. Jelle Nijdam; 22. Hans Daams; 23. Teun van Vliet; 24. Henk Lubberding; 25. Ludo Peeters; 26. Theo de Rooy; 27. Daan Luyckx; 28. Stefan Morjeaun; 29. Henri Manders; 30. Peter Stevenhaagen; 31. Bob Rasenberg; 32. en laatste Henk Baars, allen z.t. als Bontempi.



● *Vóór de start in Linne. Latere winnaar Guido Bontempi (midden) maakt een praatje met Teun van Vliet. Geheel links Erwin nijboer.*

Foto: Jan-PAUL KUIT

MVV schotvaardig

CADIER EN KEER – Zuiver op conditionele grondslag heeft MVV een ruime 0–9 overwinning behaald op de vierde klasser Keer. In de eerste helft, die met een 0–2 voorsprong voor de bezoekers eindigde, kon Keer nog redelijk gelijke tred houden.

Na de pauze volgden de doelpunten elkaar snel op. De treffers van MVV werden gescoord door E. Braeken (3), Loontjens (2), Schuman, Van de Boorn, Linders en een eigen doelpunt van Keer.

Trainer Frans Körver van MVV gaf te kennen, dat hij bijzonder geïnteresseerd is in VVV'er Verbeek. Over een eventuele transfer is echter nog geen uitsluitsel. Het hoofdstuk Driessen-MVV is uit. Mogelijk keert hij terug naar het amateurvoetbal. Zijn nieuwe club zou dan hoofdklasser Sittard worden. „Overigens ben ik daar geen vreemdeling", aldus Driessen. „Ik speelde er reeds als junior en voorts heb ik één seizoen in het eerste elftal van Sittard meegemaakt".

In Alkmaar begon viktorie.....

Sprinttitel voor Patrick Strouken

Van onze sportredactie

ALKMAAR – Voor de 17-jarige Patrick Strouken uit Munstergeleen begon de viktorie in Alkmaar. Nadat hij een dag eerder al het zilver in de kilometer tijdrit had veroverd, werd hij gisteren sprintkampioen van Nederland bij de junioren. Dit baansucces hield tevens in, dat voor de eerste keer in het huidige seizoen een nationale titel bij een Limburger terechtkwam.

Patrick Strouken, die ook op de weg al veel van zich heeft doen spreken, rekende in de halve finale af met Michel de Wolf. Daarna versloeg hij eveneens in twee ritten Rik Strooper uit Tuitjehorn in de finale. Een keer legde Strouken de laatste 200 meter af in 12,32 sekonden, hetgeen de snelste tijd van het junioren-NK was.

Een andere Limburgse junior, Danny Nelissen uit Geleen, werd in de strijd om de achtervolgingstitel op de vierde plaats beslag. Eerst werd hij in de halve finale door Marcel Beumer ingelopen. Vervolgens moest Nelissen in de strijd om de derde en vierde het hoofd buigen voor René Eijkhof.

In de klassementswedstrijd over 25 km legde Tim Steijger (Delft) op de titel beslag. Hij had een ronde voorsprong op Mark Faas (Bergen). Als 7de eindigde Danny Nelissen, als 8ste Patrick Strouken.

Rademakers toont vorm

LINNE – Aan de Nacht van Linne voor profs ging een gevarieerd programma vooraf, o.a. een wedstrijd voor amateurs. Hierin toonde Robert Rademakers uit Jabeek zich de beste. Tevens won hij de prestatieprijs.

Rademakers had vorige week in de Ronde van Wallonië zijn goeie vorm nog kunnen verbeteren. Linne was voor hem de tweede seizoenszege. Bob Meeuwissen uit Haelen eindigde als tweede. Raymond Meijs, die een etmaal eerder zegevierde in Ugchelen, moest dit keer met de achtste plaats tevreden zijn.

Uitslag amateurs: 1. Robert Rademakers (Jabeek) 80 km in 1.41.14; 2. B. Meeuwissen op 6 sec; 3. R. Beckers op 14 sec; 4. B. Thoolen; 5. F. Knarren; 6. H. Geerkens op 1 min; 7. W. Jennen; 8. R. Meys; 9. A. Gülpen; 10. J. de Hey op 1.20 min; 11. J. Jennissen; 12. M. Dohmen; 13. R. Coumans; 14. R. Matwen; 15. W. Heuter; 16. J. Gilissen; 17. M. Dols op 1.34 min.; 18. A. Schruff op een ronde; 19. W. Demandt; 20. M. Hermes. Leidersprijs: Rademakers.
Liefhebbers en veteranen: 1. W. Senden (Hulsberg) 50 km. in 1.06.12; 2. J. Steijns; 3. J. van Baal; 4. P. Dam; 5. G. Willems; 6. K. Stobbe; 7. H. Hovel; 8. J. van Riet; 9. B. Pouwels; 10. P. Schmitz.
Junioren: 1. R. van de Donk (Schijndel) 60 km. in 1.17.50; 2. R. Vergoossen; 3. H. Kuypers; 4. R. Hendriks; 5. T. Cuypers op 32 sec.; 6. E. Smeets; 7. W. Bouman; 8. R. Smits; 9. T. Janssen; 10. J. Kissen; 11. H. Siderius; 12. R. van Harmelen; 13. P. Baltus; 14. R. Jacobs; 15. M. Lohr. Leidersprijs: R. van de Donk.



● *Robert Rademakers, solist.*

● DUSSELDORF – De Westduitser Michael Gross start deze maand tóch in het Europees kampioenschap zwemmen. Het conflict, dat ontstaan was nadat de Duitse zwembond hem niet ingeschreven had voor de 200 meter vlinderslag is bijgelegd. Gross (23) zal in Straatsburg deelnemen aan drie estafettes en individueel op de 200 meter vrije slag, 100 meter vlinderslag en 200 meter vlinderslag.

● HILVERSUM – Pikeur Tjitse Smeding, zeven keer Nederlands kampioen in successie, zal geruime tijd niet op de sulky plaats kunnen nemen. Hij was op de drafbaan van Hilversum het slachtoffer van een ernstig incident in het criterium voor driejarige merries. Zijn paard Best of All kreeg plotseling kuren en veroorzaakte een valpartij, waarbij in totaal vijf combinaties waren betrokken. Smeding werd met een zware hersenschudding in het RK-ziekenhuis van Hilversum opgenomen.

● STRATTON MOUNTAIN – De als tweede geplaatste Amerikaan Jimmy Connors is al in de eerste ronde van het met 6,5 ton gedoteerde tennistoernooi van Stratton Mountain uitgeschakeld. Zijn sterk serverende landgenoot Greg Holmes, die voor zowel fore- als backhand beide handen gebruikt, bleef hem met twee keer 7-5 de baas. Andere uitslagen o.a. Ivan Lendl-Marc Flur 6-4, 6-3; Pat Cash-Kelly Evernden 6-7, 6-2, 6-4; John McEnroe-Jonathan Canter 6-3, 6-2; Mark Kratzmann-Wally Masur 1-6, 7-6, 7-5; Scott Davis-Dan Goldberg 4-6, 6-2, 6-4; David Pate-Patrick McEnroe 7-6, 7-5.

● LONDEN – De wedstrijd van zaterdag in Londen, tussen een wereldelftal en een team van Britse profs, ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van de Engelse voetbalbond wordt in 65 landen uitgezonden. Daarmee wordt het de best bekeken tv-wedstrijd van Engelse bodem.

● BERLIJN – De Westduitse bondscoach Franz Beckenbauer heeft één debutant, middenvelder Hans Dorfner van Bayern München, opgeroepen voor de oefeninterland van volgende week woensdag in West-Berlijn, tegen Europees kampioen Frankrijk. De „buitenlanders" Klaus Allofs, Pierre Littbarski en Rudi Völler zijn ook geselecteerd.

● KEULEN – Racing Paris en FC Köln zijn onderhandelingen begonnen over een terugkeer van Pierre Littbarski naar de Bundesligaclub. De 27-jarige Westduitse international wil weg bij de Parijse club. Na de komst van de Portugese trainer Arthur Jorge, die Porto in mei naar de overwinning in het Europese bekertoernooi voor landskampioenen leidde, is Littbarski niet meer zeker van een basisplaats.

● BRIGHTON – De Nederlander André Boekhorst is in Brighton gekozen tot vice-voorzitter van de Europese bridgefederatie. Jose Damiani uit Frankrijk is de nieuwe voorzitter. In de strijd om het E.K. wonnen de Nederlandse dames met 23-7 van Polen. Na de eerste wedstrijddag leiden de Franse dames (25 p) vóór IJsland (24) en Nederland (23). Bij de heren kwam Nederland tegen Finland tot een 19-11 zege, maar daarna werd met 10-20 van België verloren. Polen is eerste met 138 punten, tweede Zweden (128), negende Nederland (115 pnt).

● ATHENE – Het Nederlandse volleybalteam heeft in Athene een oefenduel tegen Griekenland met 3-2 gewonnen. In de bijna drie uur durende ontmoeting zegevierde de ploeg van bondscoach Arie Selinger met 15-6, 15-8, 4-15, 12-15, 15-8.

● VELDHOVEN – Door de KCB Brabant worden zondag kartingraces gehouden op het inmiddels aangepaste circuit. Bij deze races komen alle klassen aan de start. De trainingen kunnen hier al beginnen om 9.00 uur terwijl de wedstrijden om 12.00 uur van start gaan.

● OSLO – De Amerikaanse sprinter Dwayne Evans leverde woensdag een goede prestatie tijdens internationle atletiekwedstrijden in Oslo. Op de baan van Bislett zegevierde Evans op de 200 meter in 20,44 seconden. De Brit Steve Crabb won de 1000 meter in 2.17,75. Beste hordensprinter was Crabbs landgenoot Colin Jackson: 13,47.

● THORN – Op de landerijen van kasteelhoeve de Grote Hegge in Thorn start op 21 augustus weer de internationale Limburgia Rally. In tegenstelling tot vorig jaar zal de proloog in het Zuidlimburgse heuvelland tussen Valkenburg en Voerendaal worden verreden. Daar staat een viertal klassementsproeven op het programma. Er zijn reeds 75 inschrijvingen binnen. Zaterdag 22 augustus zal de wedstrijd in Midden-Limburg afgewerkt worden. Maasbracht staat dit jaar buitenspel. Er werd door het gemeentebestuur geen vergunning verleend, waardoor de klassementsproef elders zal moeten plaatsvinden.

Timman zonder compromis naar zege op Goelko

AMSTERDAM – Boris Goelko heeft de progressie van het Nederlandse topschaak aan den lijve ervaren. De vorig jaar naar de Verenigde Staten geëmigreerde Rus liep bij zijn debuut op de Amsterdamse toernooivelden tegen Van der Wiel en Timman tegen twee hard doordreunende nederlagen op.

Timman deed woensdag nog eens dunnetjes over, wat Van der Wiel een dag eerder had uitgehaald. De nationale kampioen ging in de vierde ronde van de kroongroep van het internationale schaaktoernooi in de hoofdstad zonder enig compromis te werk. Goelko deinsde terug, vond geen sluitende verdediging en gaf na 27 zetten op.

Kroongroep, vierde ronde: Van der Wiel-Tsjernin ½-½; Timman-Goelko 1-0; Chandler-Zapata afgebroken. **Stand:** 1. Van der Wiel en Timman, beiden 2½ p; 3. Chandler 2 + 1 afg; 4. Tsjernin 2 p; 5. Goelko 1½; 6. Zapata ½ p + 1 afgebroken.

Grootmeestergroep, derde ronde: Van der Sterren-Hort ½-½; Farago-Gavrikov ½-½; Campora-Murey ½-½; Cifuentes-Dlugy ½-½; Belkhodja-Geller ½-½; Lobron-Marinkovic ½-½; Rodriguez-Douven 1-0, De Boer-Ligterink ½-½; Mednis-Riemersma ½-½; Beulen-Romero ½-½; Kuijf-Peelen 1-0; Winants-Heinbuch 1-0, Gutman-Carlier ½-½; Dam-Boersma ½-½. **Stand:** 1. Farago, Hort, Gavrikov, Van der Sterren, allen 2½ p; 5. Geller, Campora, Murey, Belkhodja, Cifuentes, Rodriguez, Dlugy 2 p.

WK niet op TV

HILVERSUM – Sportliefhebbers zullen op zondag 6 september directe beelden van de finale van het wereldkampioenschap wielrennen op de weg voor profs op de Nederlandse beeldbuis moeten missen. Ook voor een liveverslag van belangrijke finales van het wereldkampioenschap atletiek in Rome zal de Nederlandse tv-kijker die dag aangewezen zijn op buitenlandse zenders, als de BRT, de BBC en de Duitse netten.

Een en ander is een gevolg van de weigering van TROS, NCRV en Feduco om tegemoet te komen aan een verzoek van de NOS om zendtijd te ruilen. Op zondag 6 september heeft Studio Sport op Nederland 2 zendtijd tot 's middags vijf uur. Daarna neemt de TROS de uitzending over voor een uitzending over speedway. Tussen vijf en zeven uur echter, wanneer de gebruikelijke uitzending van Studio Sport begint, vindt in Villach (Oostenrijk) juist de finish plaats van het wielrennen. En ook bij de WK atletiek in Rome, die op zondag zijn slotdag beleeft, worden in die twee uren belangrijke finales gehouden. Onderhandelingen van de NOS met NCRV, TROS en Feduco om de sportliefhebber op de Nederlandse televisie ook die zondag van dienst te zijn, hebben niets opgeleverd.



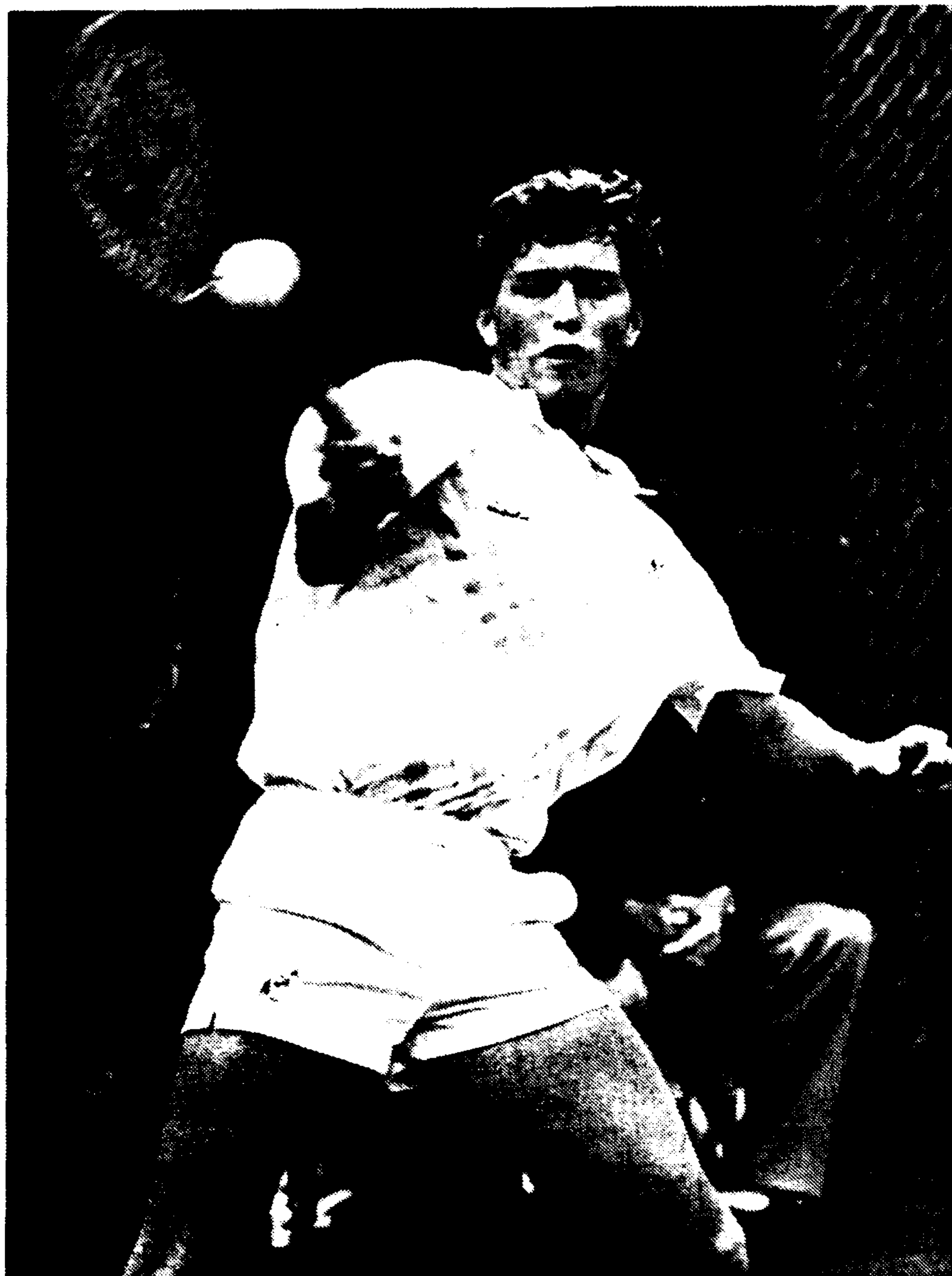
● *Cram, prima test.*

Steve Cram opgelucht

OSLO – Drie en een halve week voor de wereldtitelstrijd atletiek in Rome heeft Steve Cram een geslaagde test ondergaan. Tijdens de Norway Games in Oslo zegevierde de Britse wereldkampioen op de 1500 meter in 3.32,93. Cram verwees de Nieuwzeelandse veteraan John Walker (3.35,27) en de Australiër Pat Scammel (3.36,12) nadrukkelijk naar de tweede en derde plaats.

TOM NIJSSEN HEEFT HALVE FINALE BEREIKT

Kampioen onttroond



● *Tom Nijssen, niet overtuigend maar wél weer een stap verder.*

Van onze medewerker MAARTEN MARRES

SON – Bij de nationale tenniskampioenschappen in het Brabantse Son komt bij de heren in ieder geval een nieuwe kampioen uit de bus. Christiaan Feenstra uit Hilversum verloor in de achtste finale. De Eindhovenaar Paul Haarhuis was te sterk voor hem. Verbazingwekkend was het niet want Haarhuis heeft de afgelopen jaren op de Florida State University studie met tennis optimaal kunnen combineren. Uitslag 6–3; 6–2.

Feenstra, die een aantal jaren geleden in Venray woonachtig was, reageerde enigszins gelaten op zijn verlies. Hij had het eigenlijk zien aankomen. Haarhuis is meteen groot favoriet voor het bereiken van de finale. In de halve eindstrijd komt hij uit tegen Wim Groeneveld uit Reeuwijk die met 6–2, 4–6, 7–6 van Jan Siemerink uit Rijnsburg won.

Sittardenaar Tom Nijssen is nog steeds in de strijd, hoewel het ook in zijn partij tegen Hendrik-Jan Davids uit Deurne niet van een leien dakje liep.

„Het gaat altijd moeilijk in Nederland", aldus Nijssen. „Mede door het weer word je ritme gebroken. Ik ben vandaag om tien uur begonnen. Vijf uur later was de wedstrijd pas voorbij. Bovendien zijn de banen vanwege de vele regen anders dan normaal. Mijn sterkste wapen is om snel te slaan en mijn tegenstander te laten lopen. Dit lukte hier nog niet". De partij tegen Davids wist hij wel steeds in zijn voordeel te houden. Maar gemakkelijk ging het bepaald niet. In de tweede set kwam hij met 4–1 voor. De winst kwam daarna moeizaam tot stand. De eindstand werd 6–4; 6–4.
Zijn eerstvolgende tegenstander is Ralph Kok uit Portugaal. Deze boekte een gemakkelijke 6–3; 6–3 zege op Frank Stienen die Stefan Koch eerder uitschakelde. Nijssen is in het voordeel omdat men vanaf de kwartfinale „best of five" speelt, hetgeen voor Nijssen bekend werk is en voor zijn tegenstander nog niet. Deze partij staat overigens pas voor vrijdagmorgen op het programma.

Vandaag staan de kwartfinales in het damesenkelspel op het programma. Een van de partijen (11.00 uur) is de confrontatie tussen Mara Eijkenboom uit Maasbracht en Eveline Hamers uit Meerssen. Mara Eijkenboom zegt over deze Limburgse „derby": „Het is natuurlijk leuk dat wij beiden zover gekomen zijn. Anderzijds is het jammer, dat we nú al tegen elkaar moeten. In ieder geval komt één Limburgse in de halve finale".

In de dubbelspelen is de Limburgse inbreng na de eerste ronde gehalveerd. Van de in totaal twaalf combinaties met Limburgers hebben er zes hun eerste hindernis kunnen nemen. In het herendubbel hadden de twee overblijvers het danig moeilijk. Zelfs de eerst geplaatste Tom Nijssen en Johan Vekemans moesten een set aan hun tegenstanders Frank Bitter en Jos Koemans laten, na met 4–2 voor gestaan te hebben. Zij wonnen nog met 6–4; 5–7; 6–2.
Armand Custers uit Hoensbroek, die met Frans Grimberger als invallend koppel van de partij kon zijn, begon zwak. Vanaf het moment dat de returns van Custers beter gingen, stond echter niets meer een winst op Stefan Trumpi (Sittard) en Marco Meeldijk in de weg: 2–6; 7–6 (10–8); 6–3.

In het damesdubbel kwamen Manon Beltgens en Eveline Hamers zonder spelen in de tweede ronde omdat een van hun opponentes een blessure had opgelopen. Voor Mara Eijkenboom die samen met de Amsterdamse Karin Moos speelt, was er een overwinning met 7–5; 7–6 (9–7) tegen de Groningse dames Jeanine Robbe en Trudy Torringa. Voor Jolanda Schreurs en Colette Sely is het toernooi voorbij. Zij verloren met 3–6; 7–6; 6–1 van Maroeska van Dijk en Minoushka Kion.

In het gemengd-dubbelspel moesten twee combinaties overblijven. Manon Beltgens en Theo Hoek wonnen van Jolanda Schreurs en Armand Custers met 6–3; 1–6; 6–1. In de tweede „Limburgse" ontmoeting was de winst voor Mara Eijkenboom en Stefan Koch die met 6–2; 6–4 van Colette Sely en Bart Theelen wonnen.

DE UITSLAGEN:
Herenenkel, derde ronde: Menno Oosting-Jack Liewes 6-1, 6-2; Paul Haarhuis-Christian Feenstra 6-3, 6-2; Tom Nijssen-Hendrik Jan Davids 6-4, 6-4; Huub van Boeckel-Otto Panman 6-1, 6-1; Ralph Kok-Frank Stienen 6-3, 6-2; Wim Groeneveld-Jan Siemerink 6-2, 4-6, 7-6; Johan Vekemans-Vincent van Gelderen 6-3, 6-1; Jacco Eltingh-Jan-Willem Lodder 4-6, 6-3, 6-1.

DE UITSLAGEN:
Herenenkel, derde ronde: Menno Oosting-Jack Liewes 6-1, 6-2; Paul Haarhuis-Christian Feenstra 6-3, 6-2; Tom Nijssen-Hendrik Jan Davids 6-4, 6-4; Huub van Boeckel-Otto Panman 6-1, 6-1; Ralph Kok-Frank Stienen 6-3, 6-2; Wim Groeneveld-Jan Siemerink 6-2, 4-6, 7-6; Johan Vekemans-Vincent van Gelderen 6-3, 6-1; Jacco Eltingh-Jan-Willem Lodder 4-6, 6-3, 6-1.
Damesenkel, tweede ronde: Brenda Schultz-Titia Wilmink 6-2, blessure Wilmink; Carin Bakkum-Hester Witvoet 4-6, 6-3, 6-3; Nicole Rooimans-Jacqueline van Wijk 6-4, 6-2; Marielle Rooimans-Gabi Coorengel 6-4, 6-4.
Heren dubbel, eerste ronde: Vincent van Gelderen/Jan-Willem Lodder-Theo Hoek/Erik Visser w.o; Chris Vermeeren/Eric Wilborts-Marcel Lasonder/Ivar de Jong 6-4, 6-2; Armand Custers/Frans van Grimbergen-Marco Meeldijk/Stephan Trumpi 2-6, 7-6, 6-3; Paul Haarhuis/Frederik Maris-Remko Heethuis/Stephen Nooteboom 7-6, 6-4.
Dames dubbel, eerste ronde: Manon Beltgens/Eveline Hamers-Mariette Verbruggen/Titia Wilmink w.o; Yvonne der Kinderen/Hester Witvoet-Anja Broers/Erna Broers w.o; Marouschka van Dijk/Mimouschka Kion-Jolanda Schreurs/Colette Sely 3-6, 7-6, 6-1; Mara Eijkenboom/Karin Moos-Jeanine Robbe/Trudy Torringa 7-5, 7-6.
Gemengd dubbel, eerste ronde: Sacha Schultz/Robert Hak-Carolien Vis/Marc van Eekeren 7-5, 6-4; Yvonne der Kinderen/Jacco Eltingh-Jacqueline van Wijk/Frans de Haan w.o; Ilonka Leyten/Amando Rodriques-Titia Wilmink/Ivan der Jong w.o.
Herendubbel, eerste ronde: Jacco Eltingh/Jan Siemerink-Tom Kempers/Jeroen Schuur 6-4, 2-0 opgegeven; Menno Oosting/Huub van Boeckel-Hendrik-Jan Davids/Frank Stienen 6-3, 6-1; Tom Nijssen/Johan Vekemans-Frank Bitter/Johan Koemans 6-4, 5-7, 6-2; Mark Koevermans/Ralph Kok-Wim Groeneveld/Bart Theelen 2-6, 6-1, 6-1.
Damesdubbel, eerste ronde: Inge Dolman/Anne-Marie Radstake - Brenda Schultz/Sacha Schultz 6-1, 6-4; Gabi Coorengel/Carolien Vis - Jacqueline van Wijk/Brigitte Pardoel 6-1, 6-3; gemengd dubbel, eerste ronde: Manon Beltgens/Theo Hoek - Jolanda Schreurs/Armand Custers 6-3, 1-6, 6-0; Mara Eijkenboom/Stefan Koch - Colette Sely/Bart Theelen 6-2, 6-4; Carin Bakkum/Vincent van Gelderen - Marie-Jose Rutten/Wim Groeneveld 6-2, 7-5; Mimouschka Kion/Peter van Dommelen - Nicole Rooimans/Willem Bruin 5-7, 6-1, 6-3.

Indeling kwartfinales:
Heren: Oosting-Vekemans; Van Boeckel-Eltingh; Haarhuis-Groeneveld; Nijssen-Kok.
Dames: Jagerman-Schultz; Bakkum-Ter Riet; Rooimans-Rooimans; Hamers-Eijkenboom.





● *Voor Christian Feenstra was de strijd in de achtste finales het einde van het NK. De Eindhove[naar] Paul Haarhuis versperde de regerend kampioen de weg naar de volgende ronde. Link[s] Feenstra, rechts Haarhuis.*

Wereldtitelstrijd werpt schaduwen vooruit

Hechtel weer gereed voor atletiekgala

HECHTEL – De achtste atletiek-Nacht van Hechtel in Belgisch Limburg belooft de beste uit de serie te worden. Een groot aantal Benelux-atleten zal zaterdag in het Duinenstadion een laatste kwalificatiepoging voor de WK in Rome doen.

William van Dijck, Hans Koeleman en de Pool Boguslaw, Maninski zijn al zeker van Rome. Zij willen graag de 2.000 meter steeple-chase aan het IAAF-programma toegevoegd zien en zullen hun wens kracht bijzetten door het wereldrecord de 15.19.68 van de Keniaan Samson Obwocha aan te vallen. Herman Hofstee fungeert als haas.
Een andere Belgische vedette Vincent Rousseau is op de 2.000 meter gastheer voor Mark Borghans, Tony Dirks en de Duitser Axel Harris. Han Kulker treft op zijn eerste 800 meter van dit seizoen Robin van Helden en de Marokkaan Fauoziz Lahbi die bij de WK-indoor Rob Druppers de voet dwars zette. Hugo Kusters ontmoet in de B-loop Jaap van Treijen.

Cor Lambregts maakt zijn rentree op de 5.000 meter. Het sterke veld omvat verder Eddy Depauw, Alex Hagelsteens, Peter Daenens, Rob de Brouwer en Jean Pierre Paumen.

Op de 100 meter bij de vrouwen duelleert de Nederlandse kampioene Claudia Elissen met haar Belgische collega Ingrid Verbruggen. Marjan Olijslager en Edine van Hezik starten op de 100 meter horden terwijl de beide vice-kampioenen Jacky Winkelman en Rita Delnoye de 1.500 meter lopen. De Amerikaanse Ruth Wysocki, finaliste in Los Angeles op 800- en 1.500 meter is favoriet op de 5.000 meter. Het programma begint zaterdag om 18.00 uur.

Maessen tekent één jaar bij

SITTARD – René Maessen speelt ook dit voetbalseizoen nog in de Sittardse Baandert. Gisteren kwam de Hoensbroekse rechtsback met Fortuna Sittard tot overeenstemming over de verlenging van het contract met een jaar. Wim Koevermans is de enige Fortunees die nog niet getekend heeft. Koevermans, die in de komende competitie vermoedelijk geen vaste basisplaats meer zal krijgen, staat in de belangstelling van MVV.

Scorebord bridge: zomercompetitie

KERKRADE – De uitslagen van de achtste wedstrijd van de bridge zomercompetitie van BC Miljoenenlijntje:
Hoofd- en eerste klasse groep A: 1. Fliek-Wagenvoord 72.22%; 2. Diederen-Sniekers 51.39%. Totaal 6 hoogste scores: 1 en 2 Fliek-Wagenvoord 363.87%; 3. Neelis 336.25%.
Tweede klasse groep B: 1. Felder-Seelen 64.17%; 2. Stevelmans-Vondenhof 59.58%. Totaal 6 hoogste scores: 1. Philippens 325.14%; 2. Herfst 323.88%; 3. Knibbeler 311.94%; 4. Philippens 311.80%.
Derde klasse en thuisbridgers groep C: 1. echtpaar Lennaerts 65.18%; 2. Chorus-Wijnhoven 62.50%. Totaal 6 hoogste scores: 1 en 2 Nocker-Schreijen 346.19%; 3 en 4 echtpaar Custers 341.53%; 5 en 6 Ferwerda-Huijten 324.76%.

Oefenvoetbal

SV Heerlen-Klimmania	1-0

Vandaag:

SV Heerlen-RKSNE	19.00 uur
RKSVB-RKONS	19.00 uur
Born-FC Oda	19.30 uur

Surprise in poolbiljart

GULPEN – Tijdens het toernooi poolbiljarten in Gulpen, met als inzet de Nederlandse titel, vielen al meteen twee verrassingen te noteren. Dat was zeer zeker de uitschakeling van de Nederlandse dameskampioene 1986, Rika Collins uit Heerlen. Bij de heren was het Jos Pluymakers uit Born, een hoog genoteerd kandidaat voor de titel, die eveneens niet de eerste ronde overleefde. Voor het Gulpense thuisfront was het belangrijk dat zowel Jo van der Meulen, Nol Vroomen alsook Peter Peeters zich voor de volgende ronde wisten te plaatsen. Het toernooi duurt in de avonduren voort in de Timpaan, Gulpen.

Zesdaagse Antwerpen terug op kalender

Van onze sportredactie

ANTWERPEN – Na een onderbreking van ruim vier jaar keert de Zesdaagse van Antwerpen terug op de wielerkalender. Overigens wordt het evenement niet meer, zoals in de glorieperiode van weleer, tijdens de carnavalsdagen gehouden, maar van 1 tot en met 6 oktober.

„Het is een periode, die meer perspectief biedt", aldus wedstrijdleider Patrick Sercu. „In oktober is iedereen nog fris en moeten de renners zich nog waarmaken voor de daaropvolgende zesdaagsen." De eerste Antwerpse six-jours werd verreden in 1934. Het fameuze Nederlandse koppel Pijnenburg-Wals legde toen op de overwinning beslag.

● **Eric Vanderaerden moest zich op 31 augustus bij de Belgische nationale wielerploeg aansluiten voor het trainingskamp, voorafgaande aan het wereldkampioenschap op 6 september. Het verzoek van de winnaar van Parijs-Roubaix te mogen starten in de profkoers te Veenendaal op 2 september werd afgewezen. Het startverbod voor Veenendaal geldt eveneens voor zijn ploeggenoten Eric van Lancker en Guy Nulens. De Belgische wielerbond bepaalde woensdag dat het drietal Post-renners zal worden vervangen indien zij zich niet op tijd bij de Belgische ploeg, geleid door Eddy Merckx, melden.**

● Amateur John Tilli eindigde als tweede in een wedstrijd met Rotem (B) als start- en finishplaats. De 112 km koers werd gewonnen door de Westduitser Gorgen.

● **Rolf Gölz schreef in Ennepetal (Duitsland) een van de criteria uit de reeks om de Coca Cola Trophy op zijn naam. Na 80 km verwees hij Thaler (2de), Thurau (3de) en Kuiper (4de) naar de eerstvolgende klasseringen.**

● Een wedstrijd in het Belgische Buggenhout leverde een overwinning op voor de jonge beroepsrenner Rik Mannaerts, 181 km in 4 uur en 59 minuten. Verdere uitslag: 2. Danny Janssens, 3. Marc van Geel (allen België), 7. Huub Kools, 8. Frank Pirard.

● Bij de amateurs in Beyne-Heusay klasseerde Stan van Teijlingen zich als 13de. Jo Meijers werd 14de, Jos Gelissen 18de. De eerste plaats was voor de Belg Rudi Verdonk, 110 km in 2.54.00.

● Thierry Détant uit Purmerend heeft zijn nationale baankampioenschap op de kilometer tijdrit bij de amateurs behouden. Onder ongunstige weersomstandigheden (windvlagen) maakte Détant in Alkmaar een tijd van 1 minuut 10,02 seconden. Uitslag 1 km: 1. Thierry Détant 1.10,02; 2. Mario van Baarle 1.12,41; 3. Leo Peelen 1.12,74.